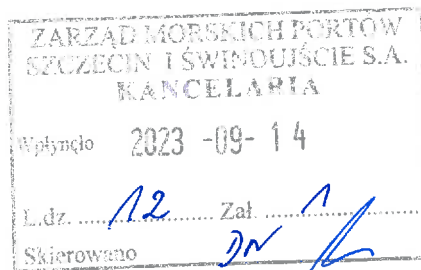




MARSZAŁEK  
WOJEWÓDZTWA  
ZACHODNIOPOMORSKIEGO



WOŚ.II.7243.49.2023.IB

Szczecin, 14 września 2023 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. 2023 poz. 775 ze zmianami), w związku z art. 15 ust.1 pkt.1 ustawy z dnia 12 maja 2022 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów ze statków (Dz.U. z 2022.1250) po rozpatrzeniu wniosku Zarządu Morskich Portów Szczecin Świnoujście S.A. z siedzibą w Szczecinie, w sprawie zatwierdzenia planu gospodarowania odpadami ze statków w porcie morskim w Szczecinie

### orzekam

- I. **Zatwierdzić** Zarządowi Morskich Portów Szczecin Świnoujście S.A. z siedzibą przy ul. Bytomskiej 7, 70-603 Szczecin **„Plan gospodarowania odpadami ze statków w porcie morskim w Szczecinie”** stanowiący załącznik do niniejszej decyzji, na podstawie dokumentacji z kwietnia 2023 r.

### Uzasadnienie

Decyzję wydano w oparciu o wymienione na wstępie przepisy oraz po przeanalizowaniu wniosku z dnia 15 maja 2023 r. Zarządu Morskich Portów Szczecin Świnoujście S.A. z siedzibą w sprawie zatwierdzenia planu gospodarowania odpadami ze statków w porcie morskim w Szczecinie, na podstawie dokumentacji z kwietnia 2023 r. na okres od dnia 14 września 2023 r., wraz z uzupełnieniem z dnia 26 maja 2023 r.

Zgodnie z art. 15 ust.1 ustawy z dnia 12 maja 2022 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów ze statków Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego wystąpił pismem z dnia 18 lipca 2023 r. do Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie o uzgodnienie niniejszego planu gospodarowania odpadami ze statków przesyłając jednocześnie projekt decyzji. W toku prowadzonego postępowania Dyrektor Urzędu Morskiego w Szczecinie postanowieniem z dnia 16 sierpnia 2023 r. znak WŚ.5020.5.23.TC (4) uzgodnił przedmiotowy projekt w/w decyzji zatwierdzającej plan gospodarowania odpadami ze statków w porcie morskim w Szczecinie, opracowany w kwietniu 2023 r.

Jednocześnie przypomina się, iż zgodnie z art. 16 ust.1 w/w ustawy plan gospodarowania odpadami ze statków podlega aktualizacji i ponownemu zatwierdzeniu w okresie pięciu lat licząc od dnia ostatniego zatwierdzenia.

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego**  
**Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl, www.wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl



Ponadto zgodnie z art. 37 ust.2 ustawy z dnia 12 maja 2022 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów ze statków dotychczasowy plan gospodarowania odpadami oraz pozostałościami ładunkowymi ze statków w Porcie morskim Szczecinie, na podstawie dokumentacji z dnia 4 maja 2020 r. zatwierdzony decyzją Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 8.09.2022 r. znak WOŚ.II.7243.18.2022.IB zachowuje ważność do dnia zatwierdzenia **„Planu gospodarowania odpadami ze statków w porcie morskim w Szczecinie”**.

Uznając nadesłany materiał w postaci wniosku wraz z uzupełnieniem, za zgodny z przepisami i podstawę dokonania wnioskowanych zmian oraz założenie iż wszystkie prace związane z gospodarką odpadami, będą wykonywane zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, a także będą spełnione wszystkie warunki niniejszej decyzji, **orzeczono jak w sentencji**.

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Ministra właściwego do spraw środowiska, wniesione za pośrednictwem Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego w terminie 14 dni od daty jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania Strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Marszałkowi Województwa Zachodniopomorskiego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez Stronę postępowania decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



Sup. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA

Karolina Błażew-Składanek  
Kierownik

Biura Opłat Środowiskowych i Gospodarki Odpadami  
w Wydziale Ochrony Środowiska

Otrzymują:

1. Z M P S I Ś Spółka Akcyjna  
ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin

2. a/a.

Do wiadomości:

1. Dyrektor Urzędu Morskiego w Szczecinie  
pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin
2. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Szczecinie  
ul. Wały chrobrego 4, 70-502 Szczecin
3. Prezydent Miasta Szczecin

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska

Adres siedziby:

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, sek\_wos@wzp.pl, www.wzp.pl

Adres korespondencyjny:

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

Potwierdza się wniesienie opłaty skarbowej  
w kwocie ..... 10,00 .....  
data wpłaty ..... 12.05.2023r. ....  
nr rach. bankowego, na który dokonano zapłaty  
20 1020 4795 0009 302 0277 9429



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG PROJEKTOWYCH

"BIMAT" Spółka. z o.o.  
ul. Zagajnikowa 8, 72-003 Dobra

Dyrektor tel. kom.: 601 73 71 72  
e-mail: biuro@bimat.szczecin.pl www.bimat.szczecin.pl



ROK ZAŁOŻENIA 1996

Załącznik Nr ..... do decyzji  
Znak Mos. 11 7243 48.2023.18  
z dnia 14.09.2023.

# PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE

**Podmiot zarządzający portem:**

Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście

Spółka Akcyjna,

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin

Data opracowania: 04.2023 r.

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin

ING Bank Śląski S.A. nr konta: PL 18 1050 1559 1000 0090 8028 7783, NIP 851-10-53-668, REGON 810853939  
Sąd rejestrowy: Sąd Rejonowy Szczecin-Centrum w Szczecinie Wydział XIII Gospodarczy, KRS 0000141007  
Kapitał zakładowy: 5.000 złotych

# SPIS TREŚCI

1		
2		
3	<b>I. CZĘŚĆ OPISOWA</b>	
4		
5	<b>1 INFORMACJE O PODMIOCIE ZARZĄDZAJĄCYM PORTEM</b>	
6	<b>MORSKIM W SZCZECINIE</b> .....	6
7	1.1 Oznaczenie podmiotu.....	6
8	1.2 Uprawnienia zarządzającego portem.....	6
9	<b>2 PODSTAWA OPRACOWANIA</b> .....	7
10	2.1 Cel i zakres opracowania .....	7
11	2.2 Streszczenie przepisów krajowych oraz procedur dotyczących	
12	odprowadzania odpadów ze statków do urządzeń odbiorczych .....	7
13	2.3 Definicje, kategorie, składniki odpadów ze statków oraz określenia	
14	związane z gospodarką odpadami ze statków.....	8
15	2.4 Skróty i nazwy używane w planie .....	12
16	2.5 Regulacje i publikacje związane z przedmiotem opracowania .....	13
17	<b>3 PORT MORSKI W SZCZECINIE</b> .....	17
18	3.1 Lokalizacja portu .....	17
19	3.2 Działalność portowa i otoczenie .....	17
20	3.3 Nabrzeża.....	18
21	<b>4 STATKI W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE</b> .....	19
22	4.1 Zawinięcia statków .....	19
23	4.2 Przewożone ładunki .....	19
24	<b>5 ODPADY ZE STATKÓW ZAWIJAJĄCYCH DO PORTU</b>	
25	<b>MORSKIEGO W SZCZECINIE</b> .....	20
26	5.1 Rodzaje i ilości odpadów odbieranych ze statków i przetwarzanych w	
27	portowych urządzeniach do odbioru odpadów ze statków w porcie	
28	morskim w Szczecinie w latach 2020 - 2022 .....	20
29	5.2 Odpady do odbioru w porcie według Konwencji MARPOL.....	21
30	5.3 Odpady do odbioru w porcie według katalogu odpadów .....	22
31	<b>6 PRZEPLÝW INFORMACJI, MONITORING I NADZÓR NAD</b>	
32	<b>SYSTEMEM ODBIORU ODPADÓW ZE STATKÓW W PORCIE</b>	
33	<b>MORSKIM W SZCZECINIE</b> .....	24
34	6.1 Odbiór i gromadzenie odpadów ze statków w porcie morskim w	
35	Szczecinie.....	24
36	6.2 Procedury odbioru odpadów ze statków w porcie morskim w Szczecinie .....	26
37	6.2.1 Powiadomianie użytkowników portu o odbiorze odpadów .....	26
38	6.2.2 Powiadomianie ZMPSiS S.A. o zamiarze przekazania odpadów ze statku, przed	
39	wejściem statku do portu morskiego w Szczecinie.....	26
40	6.2.3 Powiadomianie ZMPSiS SA o zamiarze przekazania odpadów wytworzonych na	
41	statku, podczas postoju statku w porcie morskim w Szczecinie .....	27
42	6.2.4 Komunikacja z odbiorcą odpadów ze statków.....	27
43	6.2.5 Dokumentowanie odbioru odpadów ze statków .....	28
44	6.2.6 Zwolnienia z obowiązku zdawania odpadów przez statki do portowych urządzeń	
45	odbiorczych.....	28
46	6.3 Opis procedur odbierania i gromadzenia odpadów ze statków .....	31
47	6.3.1 Procedura odbioru odpadów ze statków z Załącznika I Konwencji MARPOL.....	32
48	6.3.2 Procedura odbioru odpadów ze statków z Załącznika II Konwencji MARPOL.....	33
49	6.3.3 Procedura odbioru ścieków ze statków z Załącznika IV Konwencji MARPOL .....	35
50	6.3.4 Procedura odbioru odpadów z Załącznika V Konwencji MARPOL .....	36



51	6.3.5	Procedura odbioru pozostałości z oczyszczania spalin Załącznik VI Konwencji MARPOL .....	39
52			
53	6.3.6	Procedura odbioru pozostałości ładunkowych .....	40
54	6.3.7	Inne nieujęte w Konwencji MARPOL .....	41
55	6.4	Procedury zgłaszania nieprawidłowości w zakresie urządzeń do odbioru odpadów ze statków .....	42
56			
57	6.4.1	Powiadamanie o niemożliwości odbioru odpadów ze statku .....	42
58	6.4.2	Powiadamanie o nieprawidłowościach w przekazywaniu odpadów .....	42
59	6.4.3	Postępowanie w przypadku domniemanych braków portowych urządzeń odbiorczych .....	43
60			
61	6.5	Metody rejestrowania bieżącego wykorzystania portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków .....	43
62			
63	6.6	Nadzór nad gospodarowaniem odpadami ze statków .....	45
64	6.7	Punkt kontaktowy w porcie morskim w Szczecinie .....	45
65	<b>7</b>	<b>URZĄDZENIA ODBIORCZE I GOSPODARKA ODPADAMI W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE .....</b>	<b>46</b>
66			
67	7.1	Ocena zapotrzebowania na portowe urządzenia do odbioru odpadów ze statków uwzględniająca zapotrzebowanie statków zwykle odwiedzających port w Szczecinie .....	46
68			
69			
70	7.2	Rodzaje i pojemności portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków w porcie morskim w Szczecinie .....	52
71			
72	7.3	Lokalizacja portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków w porcie morskim w Szczecinie .....	53
73			
74	7.3.1	Szczecin, ul. Przejazd 14 .....	53
75	7.3.2	Szczecin, ul. Dębogórska 18 .....	53
76	7.4	Opis sprzętu przeznaczonego do wstępnej obróbki odpadów ze statków i procesów technologicznych w odniesieniu do określonych rodzajów odpadów ze statków w porcie morskim w Szczecinie .....	54
77			
78			
79	7.4.1	Instalacja SW MIĘDZYODRZE w porcie morskim w Szczecinie, ul. Przejazd 14 .....	54
80	7.4.2	Instalacja w porcie morskim w Szczecinie, ul. Dębogórska 18 .....	60
81	7.4.3	Inne portowe urządzenia odbiorcze .....	63
82	7.5	Metody postępowania z różnymi rodzajami odpadów ze statków w porcie w Szczecinie .....	64
83			
84	7.5.1	Metody postępowania podmiotu świadczącego usługę odbioru odpadów ze statku .....	64
85			
86	7.5.2	Postępowanie z wybranymi odpadami stałymi innymi niż niebezpieczne z grupy 15 i 20 .....	65
87			
88	7.5.3	Postępowanie z pozostałymi odpadami stałymi .....	65
89	7.5.4	Ścieki fekalne .....	66
90	7.5.5	Odpady kat. 1 i produktów pochodzenia ubocznego: .....	66
91	7.5.6	Odpady olejowe i ich mieszaniny z wodą oraz inne odpady ciekłe .....	66
92	7.5.7	Pozostałości ładunkowe .....	67
93	7.6	Metody rejestrowania ilości odebranych odpadów ze statków .....	67
94	7.7	Współpraca z innymi podmiotami w zakresie gospodarowania odpadami ze statków .....	68
95			
96	<b>8</b>	<b>SYSTEM POKRYWANIA KOSZTÓW .....</b>	<b>71</b>
97	<b>9</b>	<b>PROCEDURY KONSULTACJI PROJEKTU PLANU GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW .....</b>	<b>76</b>
98			
99			
100			
101			
102			

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWODZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 70-421 Szczecin

103	<b>II. SPIS RYSUNKÓW</b>	
104		
105	Rys. nr 1 Zestawienie ilości odpadów ze statków w porcie morskim w	
106	Szczecinie prognozowanych i odebranych w latach 2020-2022 ....	47
107	Rys. nr 2 Zestawienie ilości statków zawijających do portu morskiego w	
108	Szczecinie i łącznych ilości odpadów odebranych ze statków	
109	w latach 2020-2022.....	48
110	Rys. nr 3 Lokalizacja urządzeń odbiorczych w porcie morskim w Szczecinie, ul. Przejazd 14.....	52
111		
112	Rys. nr 4 Lokalizacja urządzeń odbiorczych w porcie morskim w Szczecinie, ul. Dębogórska 18.....	53
113		
114		
115	<b>III. SPIS TABEL</b>	
116	Tabela 1 Nabrzeża w porcie morskim w Szczecinie.....	18
117	Tabela 2 Zawinięcia statków do portu morskiego w Szczecinie w latach 2020-2022.....	19
118		
119	Tabela 3 Przeładunki towarów w porcie morskim w Szczecinie w latach 2020-2022.....	19
120		
121	Tabela 4 Zgłoszenia odpadów do zdania w porcie morskim w Szczecinie w latach 2020-2022.....	20
122		
123	Tabela 5 Ilości i rodzaje odpadów odebranych ze statków w porcie morskim w Szczecinie w latach 2020-2022.....	21
124		
125	Tabela 6 Kody i rodzaje odpadów odebranych ze statków w porcie morskim w Szczecinie w 2020 – 2022r.....	22
126		
127	Tabela 7 Ilości ścieków odebranych ze statków w porcie morskim w Szczecinie w 2020-2022r.....	23
128		
129	Tabela 8. Składniki biernie poławianych odpadów.....	41
130	Tabela 9 Porównanie prognozowanej ilości odpadów i ścieków do odbioru w latach 2020-2022 z ilością rzeczywiście odebraną.....	46
131		
132	Tabela 10 Porównanie rzeczywistej ilości statków zawijających do portu w Szczecinie z prognozowaną ilością zawinięć statków w latach 2020-2022 z odniesieniem do łącznych ilości odpadów ze statków.....	47
133		
134	Tabela 11 potencjał ilościowy pozostałości ładunkowych po produktach ropopochodnych, węgla, rudach, zbożu w latach 2020-2022.....	50
135		
136	Tabela 12 Przewidywana ilość i rodzaje odpadów wg konwencji MARPOL do odbioru w latach 2023-2027.....	51
137		
138	Tabela 13 Lista kodów odpadów dopuszczona do przetwarzania na linii technologicznej do unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów ropopochodnych i innych przy ul. Przejazd 14 w Szczecinie.....	55
139		
140	Tabela 14 Lista kodów odpadów dopuszczona do przetwarzania, unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów ropopochodnych i innych przy ul. Dębogórskiej 18 w Szczecinie.....	61
141		
142	Tabela 15 Zestawienie minimalnych wymagań dla mobilnych portowych urządzeń odbiorczych do odbioru odpadów stałych w latach 2021 - 2023.....	63
143		
144	Tabela 16 Zestawienie minimalnych wymagań dla mobilnych portowych urządzeń odbiorczych do odbioru odpadów płynnych olejowych, ścieków i pozostałości z oczyszczania spalin w latach 2021 - 2023.....	63
145		
146	Tabela 17 Dane podmiotów przetwarzających odpady ze statków w porcie morskim w Szczecinie.....	68
147		
148		
149		
150		
151		

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
 WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
 w SZCZECINIE  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 70-421 Szczecin



152	Tabela 18 Dane podmiotów zgłoszonych do odbioru pozostałości ładunkowych	
153	ze statków w porcie morskim w Szczecinie .....	70
154		
155	<b>IV. SPIS ZAŁĄCZNIKÓW</b>	
156		
157	Zał. Nr 1. Granice portu morskiego w Szczecinie.	
158	Zał. Nr 2. Schemat 1. Schemat systemu gospodarowania odpadami ze stat-	
159	ków w porcie morskim w Szczecinie.	
160	Zał. Nr 3. Formularz: „Informacja o odpadach ze statków znajdujących się na	
161	statku przekazywana portom i przystaniom morskim”.	
162	Zał. Nr 4. Formularz: „Deklaracja zdania odpadów w porcie morskim w Szczec-	
163	inie”.	
164	Zał. Nr 5a. Formularz pokwitowania odbioru odpadów ze statku w porcie mor-	
165	skim w Szczecinie dla kategorii odpadów wymienionych w zał. I, II,	
166	IV, VI do Konwencji MARPOL.	
167	Zał. Nr 5b. Formularz pokwitowania odbioru odpadów ze statku w porcie mor-	
168	skim w Szczecinie dla kategorii odpadów wymienionych w zał. V do	
169	Konwencji MARPOL.	
170	Zał. Nr 6. Formularz „Zestawienie kwartalne o rodzajach i ilościach odebra-	
171	nych pozostałości ładunkowych”	
172	Zał. Nr 7. Formularz: „Informacja o niemożliwości wykonania odbioru odpadów	
173	ze statku w porcie morskim w Szczecinie”.	
174	Zał. Nr 8. Formularz: „Zaświadczenie o nieprawidłowościach wykonania odbio-	
175	ru odpadów ze statku w porcie morskim w Szczecinie”.	
176	Zał. Nr 9. Formularz: „Znowelizowany, ujednolicony format raportowania o	
177	domniemanych brakach portowych urządzeń odbiorczych”	

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 70-421 Szczecin

178 **1** **INFORMACJE O PODMIOCIE ZARZĄDZAJĄCYM PORTEM**  
179 **MORSKIM W SZCZECINIE**

180 **1.1** **Oznaczenie podmiotu**

181 **Nazwa:** Zarząd Morskich Portów Szczecin  
182 i Świnoujście Spółka Akcyjna

183 **Siedziba:** ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin

184 **Forma prawna:** Spółka Akcyjna, zarejestrowana w Rejestrze  
185 Przedsiębiorstw Krajowego Rejestru  
186 Sądowego pod numerem 0000033768.

187 **Strona internetowa:** [www.port.szczecin.pl](http://www.port.szczecin.pl)

188 **1.2** **Uprawnienia zarządzającego portem**

189 Spółka „Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście Spółka Akcyj-  
190 na” powstała na podstawie ustawy z dnia 20 grudnia 1996 r. o portach i przy-  
191 staniach morskich. Działa na podstawie Kodeksu spółek handlowych, ustawy  
192 z dnia 20 grudnia 1996 r. o portach i przystaniach morskich oraz Statutu Spół-  
193 ki. Założycielami Spółki są Skarb Państwa, Gmina Szczecin oraz Gmina Świ-  
194 noujście.

195 Zgodnie z ustawą o portach i przystaniach morskich oraz ze statutem  
196 Spółki przedmiotem działalności Zarządu Morskich Portów Szczecin  
197 i Świnoujście S.A. jest:

- 198 • zarządzanie nieruchomościami i infrastrukturą portową,
- 199 • prognozowanie, programowanie i planowanie rozwoju portu,
- 200 • budowa, rozbudowa, utrzymanie i modernizacja infrastruktury portowej,
- 201 • pozyskiwanie nieruchomości na potrzeby rozwoju portu,
- 202 • świadczenie usług związanych z korzystaniem z infrastruktury portowej,
- 203 w tym usług telekomunikacyjnych i informatycznych,
- 204 • zapewnienie dostępu do portowych urządzeń odbiorczych odpadów ze
- 205 statków w celu przekazania ich do odzysku lub unieszkodliwiania,
- 206 • koordynacja korzystania z infrastruktury portowej, z wyjątkiem
- 207 kompetencji administracji morskiej,
- 208 • działania zmierzające do rozwoju działalności gospodarczej
- 209 prowadzonej w porcie oraz promocja takiej działalności.

210

211

212

213 **2 PODSTAWA OPRACOWANIA**

214 **2.1 Cel i zakres opracowania**

215           Opracowanie planu gospodarowania odpadami ze statków jest obo-  
216           wiązką podmiotu zarządzającego portem w Szczecinie, wynikającym  
217           z art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 12 maja 2022 r. *o portowych urządzeniach do*  
218           *odbioru odpadów ze statków* (Dz.U.2022 poz. 1250).

219           Plan gospodarowania odpadami ze statków zawiera elementy określo-  
220           ne w art. 14 ww. ustawy i zgodnie z art. 15 podlega zatwierdzeniu - na wnio-  
221           sek podmiotu zarządzającego portem, w drodze decyzji - przez Marszałka Wo-  
222           jewództwa Zachodniopomorskiego.

223 **2.2 Streszczenie przepisów krajowych oraz procedur**  
224 **dotyczących odprowadzania odpadów ze statków do**  
225 **urządzeń odbiorczych**

226           W polskim porządku prawnym obowiązki wynikające z Konwencji  
227           MARPOL są między innymi konkretyzowane przez ustawę z dnia 16 marca  
228           1995 r. *o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki* (Dz. U. z 2020 r.  
229           poz. 1955). Co do zasady ustawa *o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza*  
230           *przez statki* wprowadza obowiązek każdorazowego zdawania w porcie odpa-  
231           dów ze statku. Statki są zwolnione z tego obowiązku w sytuacjach określo-  
232           nych w ustawie, tj., kiedy posiadają wystarczającą przestrzeń do przechowy-  
233           wania odpadów do momentu przybycia do następnego portu lub jeśli kursują  
234           na liniach regularnych i uzyskały indywidualne zwolnienie właściwego dyrekto-  
235           ra urzędu morskiego.

236           W związku z wejściem w życie dyrektywy Parlamentu Europejskiego  
237           i Rady (UE) 2019/883 z dnia 17 kwietnia 2019 r. *w sprawie portowych urzą-*  
238           *żeń do odbioru odpadów ze statków*, zmieniającej dyrektywę 2010/65/UE  
239           i uchylającej dyrektywę 2000/59/WE (Dz. Urz. UE L 151 z 7.6.2019, str. 116),  
240           zwanej dalej „Dyrektywą w sprawie Portowych Urządzeń Odbiorczych”, zosta-  
241           ła przyjęta ustawa z dnia 12 maja 2022 r. *o portowych urządzeniach do odbio-*  
242           *ru odpadów ze statków* oraz wprowadzono zmiany do ustawy z dnia 16 marca  
243           1995 r. *o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki*.

244           Wyżej wymieniona ustawa *o portowych urządzeniach do odbioru odpa-*  
245           *dów ze statków* nakłada na porty i przystanie morskie obowiązek utrzymywa-  
246           nia urządzeń odbiorczych. Natomiast zgodnie z art. 6 ust. 2 przedmiotowej  
247           ustawy portowe urządzenia do odbioru odpadów ze statków posiadają odpo-  
248           wiednią przepustowość, przez którą rozumie się zdolność portowych urządzeń  
249           do odbioru odpadów ze statków do zapewnienia odbioru określonego rodzaju  
250           i ilości odpadów ze statków zwykle korzystających z portu lub przystani mor-  
251           skiej, przy uwzględnieniu potrzeb operacyjnych użytkowników portu lub przy-  
252           stani morskiej, wielkości oraz położenia geograficznego portu lub przystani  
253           morskiej, rodzaju statków zawijających do portu lub przystani morskiej oraz ich

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin

254 eksploatacja jest prowadzona w sposób niepowodujący nieuzasadnionego  
255 opóźnienia w ruchu statków.

256 Zgodnie z art. 5 pkt 5 ww. ustawy o portowych urządzeniach do odbioru  
257 odpadów ze statków przez odpady ze statków rozumie się wszelkie odpady,  
258 które są wytwarzane podczas eksploatacji statku lub załadunku i rozładunku  
259 oraz czyszczenia i które są objęte zakresem stosowania załączników I, II, IV,  
260 V i VI do Konwencji MARPOL, w tym pozostałości ładunku, a także biernie  
261 poławiane odpady.

### 262 **2.3 Definicje, kategorie, składniki odpadów ze statków oraz** 263 **określenia związane z gospodarką odpadami ze statków**

264 Ustawa o portowych urządzeniach do odbioru odpadów ze statków na-  
265 kłada na porty i przystanie morskie obowiązek utrzymywania urządzeń odbior-  
266 czych dla odpadów, które:

- 267 a) zostały wymienione w załącznikach do Konwencji MARPOL i kategoryzo-  
268 wane są zgodnie z międzynarodową Konwencją o zapobieganiu zanie-  
269 czyszczeniu morza przez statki,  
270 b) innych odpadów, nieujętych w Konwencji MARPOL, takich, jak biernie po-  
271 ławiane odpady.

272 Konwencja MARPOL definiuje odpady ze statków następująco:

273

#### 274 **1) Załącznik I – Oleje**

- 275 • Zaolejone wody zęzowe;  
276 • Pozostałości olejowe (szlam);  
277 • Zaolejone wody po myciu zbiorników;  
278 • Brudny balast;  
279 • Osad i szlam po czyszczeniu zbiorników, gdzie:  
280 ○ **Olej** oznacza ropę naftową w każdej postaci, włączając w to  
281 ropę naftową, paliwo olejowe, szlam, odpadki olejowe oraz  
282 produkty rafinowane (inne niż produkty petrochemiczne, które  
283 są przedmiotem postanowień Załącznika II do niniejszej  
284 Konwencji) i bez ograniczania uniwersalności powyższej de-  
285 finicji, obejmuje substancje wymienione w Uzupelnieniu I do  
286 niniejszego Załącznika,  
287 ○ **Mieszanina oleista** oznacza mieszaninę o jakiegokolwiek za-  
288 wartości oleju.

289

#### 290 **2) Załącznik II – Szkodliwe substancje ciekłe**

- 291 • Substancja kategorii X;  
292 • Substancja kategorii Y;  
293 • Substancja kategorii Z;  
294 • IS – inne substancje, gdzie:  
295 ○ **Substancja szkodliwa** oznacza jakąkolwiek substancję, która  
296 ra, jeżeli zostanie wprowadzona do morza, może spowodować

297                   wać powstanie niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzkiego albo  
298                   zagrożenie dla żywych zasobów i życia w morzu, pogarszać  
299                   walory rekreacyjne lub też utrudniać inne zgodne z prawem  
300                   użytkowanie morza, oraz jakąkolwiek substancję podlegającą  
301                   kontrolii na podstawie niniejszej konwencji.  
302                   ○ **Szkodliwa substancja ciekła** oznacza każdą substancję  
303                   wymienioną w kolumnie „kategoria zanieczyszczenia” w roz-  
304                   dziale 17 lub 18 *Międzynarodowego Kodeksu Chemikaliow-*  
305                   *ców* lub tymczasowo sklasyfikowaną według wymagań pra-  
306                   widła 6.3, jako: należącą do kategorii X, Y lub Z.  
307                   ○ **Kategoria X:** są to szkodliwe substancje ciekłe, które w razie  
308                   usunięcia ich do morza w związku z myciem zbiornika lub  
309                   usuwaniem balastu, stanowiłyby poważne zagrożenie zarów-  
310                   no dla zasobów morza, jak i zdrowia ludzkiego i tym samym  
311                   usprawiedliwiają zakaz usuwania ich do środowiska morskie-  
312                   go;  
313                   ○ **Kategoria Y:** są to szkodliwe substancje ciekłe, które w razie  
314                   usunięcia ich do morza w związku z myciem zbiornika lub  
315                   usuwaniem balastu, stanowiłyby zagrożenie zarówno dla za-  
316                   sobów morza, jak i zdrowia ludzkiego lub mogłyby naruszyć  
317                   walory morza, lub inne zgodne z prawem sposoby jego wyko-  
318                   rzystania i tym samym usprawiedliwiają zastosowanie ograni-  
319                   czeń, co do jakości, jak i ilości substancji usuwanych do śro-  
320                   dowiska morskiego.  
321                   ○ **Kategoria Z:** są to szkodliwe substancje ciekłe, które w razie  
322                   usunięcia ich do morza w związku z myciem zbiornika lub  
323                   usuwaniem balastu, stanowiłyby nieznaczne zagrożenie dla  
324                   zasobów morza lub zdrowia ludzkiego i tym samym uspra-  
325                   wiedliwiają mniej ostre ograniczenia, co do jakości i ilości  
326                   substancji usuwanych do środowiska morskiego.  
327                   ○ **Inne substancje:** substancje oznaczane, jako OS (ang.:  
328                   Other Substances) w zawierającej oznaczenie kategorii  
329                   szkodliwości kolumnie rozdziału 18 *Międzynarodowego ko-*  
330                   *deksu chemikaliowców*, które w wyniku oceny znalazły się  
331                   poza kategoriami X, Y i Z określonymi w prawie 6.1 z niniej-  
332                   szego Załącznika, ponieważ są one obecnie uważane za nie  
333                   stwarzające zagrożenia dla zasobów morza, ludzkiego zdro-  
334                   wia, walorów morza lub innych zgodnych z prawem sposo-  
335                   bów jego wykorzystania, gdy będą usunięte do morza pod-  
336                   czas mycia zbiorników lub usuwania wód balastowych.

337  
338                   3) **Załącznik IV – Ścieki,**  
339                   gdzie ścieki oznaczają:

- 340                   1) ścieki i inne odpady z dowolnego rodzaju ustępów i pisuarów

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 341 2) ścieki z pomieszczeń medycznych (jak np. izolatki, ambulatoria  
342 znajdujące się na statku) powstające w wyniku korzystania  
343 z umywalk, wanien oraz odcieki z odpływów znajdujących się  
344 w tych pomieszczeniach;  
345 3) ścieki z przestrzeni, w których znajdują się żywe zwierzęta;  
346 4) inne ścieki zmieszane ze ściekami określonymi w punktach 1)-3).

347  
348 **4) Załącznik V – Odpady**

- 349 A. Tworzywa sztuczne;  
350 B. Odpady produktów spożywczych;  
351 C. Odpady komunalne (np. wyroby z papieru, szmaty, szkło, metal,  
352 butelki, porcelana stołowa itp.);  
353 D. Olej spożywczy;  
354 E. Popioły ze spalarek;  
355 F. Odpady eksploatacyjne;  
356 G. Zwłoki zwierzęce;  
357 H. Narzędzia połowowe;  
358 I. Odpady elektroniczne;  
359 J. Pozostałości ładunku (szkodliwe dla środowiska morskiego);  
360 K. Pozostałości ładunku (nieškodliwe dla środowiska morskiego),  
361 gdzie:  
362 o **Odpady** oznaczają wszelkiego rodzaju odpady produktów  
363 spożywczych, odpady bytowe oraz odpady eksploatacyjne,  
364 wszelkie tworzywa sztuczne, resztki ładunku, popiół ze spala-  
365 rek, olej kuchenny, urządzenia rybackie oraz zwłoki zwierzę-  
366 ce, które powstają podczas normalnej eksploatacji statku  
367 i powinny być usuwane ze statku w sposób ciągły lub okre-  
368 sowy,  
369 **Tworzywa sztuczne (A)** oznaczają materiał stały zawierają-  
370 cy, jako niezbędny składnik, jeden lub więcej polimerów wiel-  
371 kocząsteczkowych uformowanych (ukształtowanych) albo  
372 w procesie wytwarzania tego polimeru, lub wytwarzania go-  
373 towego wyrobu metodą termiczną i/lub ciśnieniową. Tworzy-  
374 wa sztuczne mają zróżnicowane właściwości materiałowe, od  
375 twardych i kruchych do miękkich i sprężystych. Dla potrzeb  
376 Załącznika V do Konwencji, „wszelkie tworzywa sztuczne”  
377 oznaczają wszelkie odpady, które składają się z tworzyw  
378 sztucznych lub zawierają tworzywa sztuczne w jakiegokolwiek  
379 postaci, w tym między innymi z włókien sztucznych, sieci  
380 z włókien sztucznych, plastikowe worki na odpady oraz popiół  
381 z tworzyw sztucznych spalonych w spalarkach okrętowych.  
382 o **Odpady produktów spożywczych (B)** oznaczają wszelkie  
383 zepsute substancje spożywcze, w tym owoce, warzywa, na-  
384 biały, drób, artykuły mięsne oraz resztki żywności wytworzone  
385 na statku.

- 386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430
- **Odpady bytowe (C)** są to wszelkiego rodzaju odpady niewymienione w innych Załącznikach do Konwencji MARPOL wytwarzane w pomieszczeniach mieszkalnych statku. Do odpadów bytowych nie zalicza się tzw. ścieków szarych – pochodzących z odpływów z pralni, pryszniców, wanien, umywalk, brodzików oraz zlewów kuchennych, a także odcieków z mycia naczyń.
  - **Olej kuchenny (D)** jest to dowolny rodzaj oleju jadalnego lub tłuszczu zwierzęcego używanego lub przeznaczonego do przygotowywania lub przyrządzania potraw, z wyłączeniem samych potraw przygotowanych przy użyciu tych olejów.
  - **Popiół ze spalarek (E)** oznacza popiół i żużel wytworzony w spalarkach okrętowych stosowanych do spalania odpadów.
  - **Odpady eksploatacyjne (F)** oznaczają wszelkiego rodzaju odpady stałe (także szlam) nieobjęte w innych Załącznikach Konwencji MARPOL. Są one zbierane na statku w trakcie normalnej obsługi lub eksploatacji statku, lub były używane do prac przeładunkowych, lub sztauowania ładunku. Do odpadów eksploatacyjnych zalicza się środki czyszczące i dodatki do nich zawarte w wodzie do mycia ładowni oraz zewnętrznych powierzchni statku. Do odpadów eksploatacyjnych nie zalicza się ścieków szarych, wody zęzowej ani innych podobnych wyrzucanych odpadów, których wytwarzanie jest niezbędne dla eksploatacji statku.
  - **Zwłoki zwierzęce (G)** oznaczają ciała zwierząt przewożonych statkiem, jako ładunek, które padły w trakcie transportu lub zostały uśmiercone.
  - **Urządzenia rybackie (H)** oznaczają dowolne urządzenie fizyczne lub jego część czy też zespół urządzeń, które można umieścić na wodzie, w wodzie lub na dnie morza w celu schwytania lub kontroli w celu późniejszego schwytania lub zbioru organizmów słono- lub słodkowodnych.
  - **Odpady elektroniczne - E-odpady (I)** oznaczają sprzęt elektryczny i elektroniczny normalnie używany na statku lub w pomieszczeniach mieszkalnych statku, w tym wszystkie elementy, podzespoły i materiały eksploatacyjne, które są częścią sprzętu w momencie wyrzucania, zawierające potencjalnie niebezpieczne elementy dla zdrowia ludzkiego i / lub środowiska.
  - **Pozostałości ładunku (J, K)** oznaczają pozostałości wszelkich ładunków nieobjętych Załącznikami innymi niż Załącznik V do Konwencji MARPOL, które pozostają na pokładzie lub w ładowniach w następstwie załadunku lub wyładunku, włącznie z nadmiarem załadunku lub wyładunku czy rozlewu, w stanie suchym, mokrym lub zawieszony w wodzie przepływu.

431 jęcej, ale nie obejmują pyłu ładunku pozostającego na pokła-  
432 dzie po zmiataniu, ani pyłów na powierzchniach zewnętrz-  
433 nych statku.  
434

#### 435 5) Załącznik VI – Związane z zanieczyszczaniem powietrza

- 436 ● Pozostałości z oczyszczania spalin.

437

438 Ustawa z dnia 12 maja 2022 r. o portowych urządzeniach do odbioru  
439 odpadów ze statków, wdrażająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady  
440 (UE) 2019/883 z dnia 17 kwietnia 2019 r. w sprawie portowych urządzeń do  
441 odbioru odpadów ze statków określa następujące znaczenia dla użytych pojęć  
442 związanych z gospodarką odpadami ze statków:

- 443 ● **biernie poławiane opady** – odpady zebrane w sieci podczas operacji  
444 połowowych;
- 445 ● **odpady ze statków** – wszelkie odpady, które są wytwarzane podczas  
446 eksploatacji statku lub załadunku i rozładunku oraz czyszczenia i które  
447 są objęte zakresem stosowania załączników I, II, IV, V i VI do Konwen-  
448 cji MARPOL, w tym pozostałości ładunku, a także biernie poławiane  
449 odpady;
- 450 ● **portowe urządzenia do odbioru odpadów ze statków** – wszelkie  
451 urządzenia stałe, ruchome i pływające przeznaczone do odbioru  
452 i gospodarowania odpadami ze statków;
- 453 ● **pozostałości ładunku** – pozostałości jakichkolwiek ładunków na po-  
454 kładzie lub w ładowniach czy zbiornikach, które pozostają po zakoń-  
455 czonych operacjach załadunku i rozładunku, wraz z nadwyżkami ładun-  
456 ku po ładowaniu i rozładowaniu oraz jego resztkami, zarówno w stanie  
457 mokrym, jak i suchym, lub zawieszony w wodzie przepływającej, z wyłąc-  
458 zeniem pyłu ładunku pozostającego na pokładzie po zmiataniu oraz  
459 pyłów na powierzchniach zewnętrznych statku;
- 460 ● **przetwarzanie** – przetwarzanie w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 21 ustawy  
461 o odpadach.

#### 462 2.4 Skróty i nazwy używane w planie

- 463 ● **ZMPSiŚ S.A.** - Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście Spółka  
464 Akcyjna,
- 465 ● **VTS** – System Kontroli Ruchu Statków Świnoujście - Szczecin (Vessel  
466 Traffic System)
- 467 ● **NSW** - Platforma Koordynacji i Wymiany Danych (PKWD) Single Win-  
468 dows – (Krajowy Pojedynczy Punkt Kontaktowy), której celem jest za-  
469 pewnienie pełnej elektronicznej wymiany informacji, danych i dokumen-  
470 tów pomiędzy przedsiębiorcami i organami administracji,
- 471 ● **PRE-ARRIVAL** – moduł elektroniczny do zgłoszenia statku poprzez  
472 NSW i podania niezbędnych informacji przed wejściem statku do portu,
- 473 ● **SafeSeaNet** – elektroniczny system wymiany informacji morskiej, opra-  
474 cowany w celu ułatwienia wymiany danych istotnych dla bezpieczeń-  
475 stwa morskiego, ochrony statków i obiektów portowych, ochrony środowiska

- 476 dowiska morskiego, efektywności ruchu statków i transportu morskiego  
477 pomiędzy państwami członkowskimi,  
478 • **GISIS** –baza danych Światowego Zintegrowanego Systemu Informacji  
479 Żeglugowej Międzynarodowej Organizacji Morskiej (ang. Global Inte-  
480 grated Shipping Information System) ,  
481 • **BDO** – Baza danych o produktach i opakowaniach oraz o gospodarce  
482 odpadami,

483 **2.5 Regulacje i publikacje związane z przedmiotem**  
484 **opracowania**

- 485 1. Ustawa z dnia 20 grudnia 1996 r. o portach i przystaniach morskich  
486 (t.j. Dz.U. 2022 r., poz. 1624 z późniejszymi zmianami).  
487 2. Ustawa z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospoli-  
488 tej Polskiej i administracji morskiej (t.j. Dz.U. 2022 r., poz. 457 z póź-  
489 niejszymi zmianami).  
490 3. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 22 maja 2018 r. w sprawie gra-  
491 nic między śródlądowymi wodami powierzchniowymi a morskimi woda-  
492 mi wewnętrznymi i wodami morza terytorialnego (Dz.U. 2018 r., poz.  
493 1138)  
494 4. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 21 czerwca 2005 r.  
495 w sprawie ustalenia granic portów morskich w Szczecinie, Świnoujściu  
496 i Policach od strony lądu (Dz.U. 2005 r. Nr 119 poz. 1010).  
497 5. Uchwała NR XLIV/1307/18 Rady Miasta Szczecin z dnia 11 września  
498 2018 r. w sprawie nadania nazw urzędowych nabrzeżom usytuowanym  
499 w porcie morskim w Szczecinie (Dziennik Urzędowy Województwa Za-  
500 chodniopomorskiego z dnia 5 października 2018 r. poz. 4487  
501 z późniejszymi zmianami).  
502 6. Ustawa z dnia 16 marca 1995 r. o zapobieganiu zanieczyszczaniu mo-  
503 rza przez statki (t.j. Dz. U. 2020 r., poz. 1955 z późniejszymi zmianami).  
504 7. Międzynarodowa Konwencja o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza  
505 przez statki, 1973, sporządzona w Londynie dnia 2 listopada 1973 r.  
506 wraz z załącznikami I, II, III, IV, i V, oraz Protokół z 1978 r. dotyczący tej  
507 konwencji, wraz z załącznikiem I, sporządzony w Londynie dnia 17 lu-  
508 tego 1978 r. (Dz. U. 1987 r. Nr 17, poz. 101 z późniejszymi zmianami).  
509 8. Konwencja o ochronie środowiska morskiego obszaru Morza Bałtyckie-  
510 go, sporządzona w Helsinkach dnia 9 kwietnia 1992 r. (Dz. U. z 2000 r.  
511 nr 28, poz. 346) (Konwencja Helsińska).  
512 9. Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Mor-  
513 skiej z dnia 17 czerwca 2013 r. w sprawie określenia dodatkowych wy-  
514 magań dotyczących przewozu towarów niebezpiecznych statkami nie-  
515 podlegającymi Konwencji SOLAS (D.U. 2013 poz. 798).  
516 10. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 maja 2003 r. w spra-  
517 wie przekazywania informacji przez armatora statku przewożącego ład-  
518unki niebezpieczne lub zanieczyszczające (Dz. U. z 2003 r., poz. 938  
519 z późniejszymi zmianami).



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 520 11. Zarządzeniem Nr 3 Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 6  
521 kwietnia 2023 r. Przepisy Portowe (Dziennik Urzędowy Województwa  
522 Zachodniopomorskiego z dnia 11 kwietnia 2023 r., poz. 2321).
- 523 12. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 21 maja 2003 r. w spr-  
524 awie warunków gromadzenia, przechowywania i usuwania odpadów  
525 i ścieków ze statków żeglugi śródlądowej (Dz.U. 2003 r. Nr 104, poz.  
526 973).
- 527 13. Ustawa z dnia 12 maja 2022 r. o portowych urządzeniach do odbioru  
528 odpadów ze statków (Dz.U.2022 r., poz. 1250).
- 529 14. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 5 sierpnia 2022 r.  
530 w sprawie wzoru formularza, na którym jest przekazywana informacja  
531 o odpadach ze statków znajdujących się na statku (Dz.U. 2022 r., poz.  
532 1716).
- 533 15. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 5 sierpnia 2022 r.  
534 w sprawie wzoru formularza pokwitowania odbioru odpadów ze statków  
535 (Dz.U.2022 r., poz. 1750).
- 536 16. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 28 lipca 2022 r. w spr-  
537 awie wzoru wniosku o udzielenie zwolnienia z obowiązku wcześniejsze-  
538 go informowania o odpadach ze statków znajdujących się na statku,  
539 każdorazowego zdawania odpadów ze statków przed wypłynięciem  
540 z portu lub przystani morskiej oraz każdorazowego wnoszenia opłaty  
541 pośredniej oraz wzoru zaświadczenia o udzieleniu zwolnienia (Dz.U.  
542 2022 r., poz. 1704).
- 543 17. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2022 r., poz. 699  
544 z późniejszymi zmianami).
- 545 18. Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie  
546 katalogu odpadów (Dz. U. z 2020 r., poz. 10).
- 547 19. Ustawa z dnia 24 kwietnia 2009 r. o bateriach i akumulatorach  
548 (t.j. Dz.U. 2022 r., poz. 1113 z późniejszymi zmianami).
- 549 20. Ustawa z dnia 11 września 2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym  
550 i elektronicznym (t.j. Dz.U. 2022 r., poz. 1622 z późniejszymi zmiana-  
551 mi).
- 552 21. Ustawa z dnia 15 maja 2015 r. o substancjach zubożających warstwę  
553 ozonową oraz o niektórych fluorowanych gazach cieplarnianych  
554 (t.j. Dz.U.2020 r., poz. 2065 z późniejszymi zmianami).
- 555 22. Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecz-  
556 nych (t.j. Dz.U. 2022 r., poz. 2147 z późniejszymi zmianami).
- 557 23. Ustawa z dnia 16 grudnia 2005 r. o produktach pochodzenia zwierzę-  
558 cego (t.j. Dz.U. 2020 r., poz. 1753 z późniejszymi zmianami).
- 559 24. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 27 lutego 2012 r. w sprawie  
560 szczegółowych warunków i trybu postępowania ze środkami odurzają-  
561 cymi, substancjami psychotropowymi i prekursorami kategorii 1, ich  
562 mieszaninami oraz produktami leczniczymi, zepsutymi, sfalszowanymi  
563 lub którym upłynął termin ważności, zawierającymi w swoim składzie



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 564 środki odurzające, substancje psychotropowe lub prekursory kategorii 1  
565 (Dz.U. 2012 r., poz. 236).
- 566 25. Rozporządzenie Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 26 listopada 2021  
567 r. w sprawie unieszkodliwiania oraz magazynowania odpadów medyc-  
568 zycznych i odpadów weterynaryjnych (Dz.U. 2021 r., poz. 2245).
- 569 26. Ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. 2022 r., poz.  
570 2625 z późniejszymi zmianami).
- 571 27. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 17 października 2002 r.  
572 w sprawie warunków wprowadzania nieczystości ciekłych do stacji  
573 zlewnych (t.j. Dz.U. 2020 r., poz. 939).
- 574 28. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 z dnia  
575 17 kwietnia 2019 r. w sprawie portowych urządzeń do odbioru odpadów  
576 ze statków, zmieniająca dyrektywę 2010/65/UE i uchylająca dyrektywę  
577 2000/59/WE.
- 578 29. Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2022/92 z dnia 21 stycznia  
579 2022r. ustanawiające zasady stosowania dyrektywy Parlamentu  
580 Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 w odniesieniu do metod  
581 gromadzenia danych oraz formatu stosowanego do zgłaszania biernie  
582 poławianych odpadów.
- 583 30. Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2022/89 z dnia 21 stycznia  
584 2022 r. ustanawiające zasady stosowania dyrektywy Parlamentu  
585 Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 w odniesieniu do metody, którą  
586 należy stosować do obliczania dostatecznej pojemności  
587 magazynowania.
- 588 31. Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2022/90 z dnia 21 stycznia  
589 2022 r. ustanawiające zasady stosowania dyrektywy Parlamentu  
590 Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 w odniesieniu do szczegółowych  
591 elementów unijnego ukierunkowanego mechanizmu opartego na  
592 analizie ryzyka na potrzeby wyboru statków do inspekcji.
- 593 32. Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2022/91 z dnia 21 stycznia  
594 2022 r. określające kryteria wskazujące, czy na danym statku powstaje  
595 zmniejszona ilość odpadów, a odpadami gospodaruje się w sposób  
596 zrównoważony i przyjazny dla środowiska zgodnie z dyrektywą  
597 Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/883.
- 598 33. The Management of Ship-Generated Waste On-board Ships  
599 EMSA/OP/02/2016, Delft, CE Delft, January 2017.
- 600 34. Plan rozwoju Zarządu Morskich Portów Szczecin i Świnoujście S.A. do  
601 roku 2030, z dnia 3 września 2019 r.  
602 [https://bip.port.szczecin.pl/artukul/81/137/plan-rozwoju-zarzadu-  
morskich-portow-szczecin](https://bip.port.szczecin.pl/artukul/81/137/plan-rozwoju-zarzadu-<br/>603 morskich-portow-szczecin)
- 604 35. Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 19 sierpnia  
605 2014 r. w sprawie wzoru dokumentu handlowego stosowanego przy  
606 przewozie, wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
**ul. Marszałkowska 40**  
**70-421 Szczecin**

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 607            produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów  
608            pochodnych (t.j. Dz. U. 2021 r., poz. 686).
- 609            36. Ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwal-  
610            czaniu chorób zakaźnych zwierząt (Dz. U. 2020, poz. 1421).
- 611
- 612
- 613

614 **3 PORT MORSKI W SZCZECINIE**

615 **3.1 Lokalizacja portu**

616 Port morski w Szczecinie usytuowany jest w środkowej części  
617 Gminy Miasta Szczecin.

618 Położenie geograficzne miasta Szczecin: Szerokość 53°25' N Długość  
619 14°32' E.

620 Obszar portu morskiego w Szczecinie przedstawiony jest na załączniku  
621 nr 1 do planu i wyznaczany jest następującymi regulacjami:

- 622 • dla granicy od strony lądu: rozporządzeniem Ministra Infrastruktury  
623 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie ustalenia granic portów  
624 morskich w Szczecinie, Świnoujściu i Policach od strony lądu,
- 625 • dla granicy z wodami śródlądowymi: rozporządzeniem Rady  
626 Ministrów z dnia 22 maja 2018 r. w sprawie granic między  
627 śródlądowymi wodami powierzchniowymi a morskimi wodami  
628 wewnętrznymi i wodami morza terytorialnego,
- 629 • dla określenia akwenów - morskich wód wewnętrznych: ustawą  
630 z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej  
631 Polskiej i administracji morskiej

632 Powierzchnia lądowa w granicach administracyjnych portu morskiego  
633 w Szczecinie wynosi 900,71 ha, natomiast akweny, stanowiące morskie wody  
634 wewnętrzne, zajmują obszar 704,69 ha. Odległość portu morskiego  
635 w Szczecinie od wybrzeża Morza Bałtyckiego wynosi 68 km torem wodnym  
636 i około 100 km drogą lądową.

637 **3.2 Działalność portowa i otoczenie**

638 Port morski w Szczecinie jest portem uniwersalnym, zdolnym do  
639 przyjmowania ładunków masowych stałych i płynnych, drobnicy, kontenerów,  
640 gabarytów z komplementarnym zapleczem świadczenia usług na nabrzeżach.  
641 W porcie morskim w Szczecinie prowadzona jest głównie działalność przeła-  
642 dunkowo-składowa. Podstawowymi funkcjami portu są: handlowa, transporto-  
643 wa, dystrybucyjna, logistyczna, magazynowa, produkcyjna i przemysłowa.  
644 W reprezentacyjnych okolicach nabrzeży Wałów Chrobrego, Łasztowni oraz  
645 Wyspy Grodzkiej znajduje się port jachtowy i regularnie przyjmowane są statki  
646 pasażerskie Białej Floty.

647 Port morski w Szczecinie jest portem bazowym europejskiej sieci  
648 transportowej TEN-T, na trasie korytarzy Morze Północne-Bałtyk i Bałtyk-  
649 Adriatyk i leży w otoczeniu infrastruktury transportowej:

- 650 • drogowej (DK 3/S3, A6),
- 651 • kolejowej (CE 59, E59),
- 652 • wodnej – śródlądowej (E30).

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin**

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

**653 3.3 Nabrzeża**

654 Tabela 1 przedstawia nazwy nabrzeży zlokalizowanych w porcie mor-  
655 skim w Szczecinie. Obecnie urządzonych i eksploatowanych w zakresie  
656 przyjmowania statków jest ok.15 km nabrzeży. Do nabrzeży dalbowych i pir-  
657 sów nie ma bezpośredniego podjazdu dla urządzeń odbiorczych do statku od  
658 strony lądu. Przy nabrzeżach, gdzie przeładowywane są ładunki niebezpiecz-  
659 ne funkcjonują szczególne obostrzenia w dostępie i standardach eksploatacji,  
660 określone przez statki i administratorów nabrzeży. Utrudnione warunki odbioru  
661 mogą wydłużyć czas odbioru odpadów, zwiększyć koszty użycia urządzeń od-  
662 biorczych lub uniemożliwić odbiór odpadów ze statku.

**663 Tabela 1 Nabrzeża w porcie morskim w Szczecinie**

i.p.	Nabrzeże	i.p.	Nabrzeże	i.p.	Nabrzeże	i.p.	Nabrzeże
1	Fant	31	Pasażerskie	61	Starówka	91	Poznańskie
2	Huty	32	Bulwar Chrobrego	62	Węgierskie	92	Górnośląskie
3	Cementowe	33	Wieleckie	63	Rumuńskie	93	Drawskie
4	Fosfatowe	34	Pirs doku nr 5	64	Egipskie	94	Gorzowskie
5	Fosfatowe Dalby	35	Mazowieckie	65	Greckie	95	Noteckie
6	Gocławskie	36	Mazowieckie Pirs	66	Albańskie	96	Dołnośląskie
7	Snop N	37	Łańcuchowe	67	Jugosłowiańskie	97	Opolskie
8	Snop S	38	Kaszubskie	68	Kubańskie	98	Koksochemii
9	Huk	39	Przydokowe	69	Ukraińskie	99	Sosnowieckie
10	Żeglarskie	40	Gdańskie	70	Tureckie	100	CPN-1
11	SUM- N	41	Gdyńskie N	71	Bułgarskie	101	CPN-2
12	SUM- S	42	Gdyńskie S	72	Plaża Mieleńska	102	Przystań dalby CPN-2
13	postojowe BON	43	Kieleckie	73	Zabrzańskie	103	CPN-4
14	BON	44	Radomskie	74	Katowickie- Dalby	104	Parnica
15	Mak	45	Warszawskie	75	Katowickie Uskok	105	CPN-3
16	Jachtowe	46	Wrocławskie	76	Katowickie	106	Stanowisko dalby CPN-3
17	Okno	47	Krakowskie	77	Chorzowskie Uskok	107	Elektrowni
18	Cał	48	Gnieźnieńskie	78	Chorzowskie	108	Na Cyplu
19	Drab N	49	Polskie	79	Gliwickie Uskok	109	Remontowe
20	Drab S	50	Angielskie	80	Gliwickie	110	Bulwar Śląski S
21	Warsztatowe Dalby	51	Belgijskie	81	Południowe	111	Bulwar Śląski N
22	Warsztatowe	52	Holenderskie	82	Bytomskie	112	Aimex
23	Wulkan N	53	Luksemburskie	83	Bytomskie Uskok	113	Remstat
24	Wulkan S	54	Zbożowe	84	Pirs-E	114	Farbolak (SWFIL)
25	Drzetowskie N	55	Niemieckie	85	Pirs-W	115	Przemysłowe
26	Drzetowskie S	56	Słowackie	86	Czołowe	116	PRCiP
27	Odra Nowe	57	Czeskie	87	Wałbrzyskie	117	Ciche
28	Odra Stare	58	Spółdzielcze 2	88	Rybnickie	118	Przystań dalby Oczyszczalni
29	Arsenał	59	Spółdzielcze Przejściowe	89	Bydgoskie	119	Dąbrowieckie
30	Kapitanatu	60	Fińskie	90	Toruńskie	120	Kujawskie
						121	Regalica

664  
665  
666

Na podstawie źródła:

<https://bip.um.szczecin.pl/files/DE2A4B1D573347788710A6F4D168E021/147.pdf>

667 **4 STATKI W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

668 **4.1 Zawinięcia statków**

669 W tabeli 2 przedstawiono łączne ilości i GT statków przyływających do  
670 nabrzeży portu morskiego w Szczecinie w latach 2020-2022 określonych na  
671 podstawie zgłoszeń VTS, z wyszczególnieniem ilości statków pasażerskich  
672 Białej Floty, z których należy spodziewać się większych ilości odpadów stałych  
673 lub ścieków. Sumaryczna ilość statków przyływających do nabrzeży w porcie  
674 w Szczecinie w latach 2020 - 2022 utrzymuje się na porównywalnym pozio-  
675 mie. W roku 2022 wzrósł ogólny tonaż przyjmowanych statków, o co najmniej  
676 11,5%, a ilość zawinięć statków Białej Floty zwiększyła się o ponad 50% w  
677 stosunku do lat 2020 i 2021.

678 **Tabela 2 Zawinięcia statków do portu morskiego w Szczecinie w latach**  
679 **2020-2022.**

Statki zawijające do portu morskiego w Szczecinie			
Rok:	2020	2021	2022
łączny tonaż GT	10 674 600	10 674 600	11 906 580
ilość statków razem [szt.]:	2 355	2 321	2 416
w tym statki Białej Floty [szt.]:	99	104	166

680 *Na podstawie danych źródłowych działu Sekcji Prognoz i Analiz ZMPSiS SA*

681 Każdy statek przyływający do nabrzeży w porcie morskim w Szczeci-  
682 nie, objęty systemem odbioru odpadów, ma możliwość zgłoszenia zapotrze-  
683 bowania na użycie portowych urządzeń do odbioru odpadów lub zrezygnowa-  
684 nia ze zdania odpadów. Możliwe jest również kilkakrotne korzystanie przez  
685 jednostkę pływającą z urządzeń odbiorczych podczas jednego zawinięcia.

686 **4.2 Przewożone ładunki**

687 W tabeli 3 przedstawiono ilości przeładowanych towarów w tys. ton we-  
688 dług grup towarowych w porcie morskim w Szczecinie w latach 2020 - 2022.  
689 W roku 2022 łączna ilość przeładowanych towarów była większa, o co naj-  
690 mniej 9,99% w stosunku do lat 2020 i 2021.

691 **Tabela 3 Przeładunki towarów w porcie morskim w Szczecinie w latach**  
692 **2020-2022**

Przeładunki grup towarowych w porcie w Szczecinie [tys. ton]				
Lp.	Grupa towarowa / rok	2020	2021	2022
1	Węgiel	1 009,4	1 377,8	1 900,3
2	Ruda	395,5	450,3	631,9
3	Inne masowe	2 873,0	2 669,6	2 929,1
4	Zboże	1 200,0	1 142,6	1 090,6
5	Drewno	104,0	118,9	229,0
6	Drobnica	3 004,6	2 840,3	2 754,4
7	Ropa i przetwory	699,1	424,7	787,4
Obroty w Szczecinie [tys. ton]		9 285,6	9 024,2	10 316,7

693 *Na podstawie danych źródłowych działu Sekcji Prognoz i Analiz ZMPSiS SA*

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin**



694 **5 ODPADY ZE STATKÓW ZAWIJAJĄCYCH DO PORTU**  
695 **MORSKIEGO W SZCZECINIE**

696 **5.1 Rodzaje i ilości odpadów odbieranych ze statków**  
697 **i przetwarzanych w portowych urządzeniach do odbioru**  
698 **odpadów ze statków w porcie morskim w Szczecinie**  
699 **w latach 2020 - 2022**

700 Tabela 4 przedstawia zestawienie ilości potwierdzeń odbioru odpadów  
701 wystawionych statkom w odniesieniu do ilości zawijających statków do portu  
702 morskiego w Szczecinie. Podczas realizacji usług i każdorazowego dostarcze-  
703 nia urządzenia odbiorczego do statku po odbiór odpadów poszczególnych ka-  
704 tegorii, generowane jest odrębne potwierdzenie.

705 **Tabela 4 Zgłoszenia odpadów do zdania w porcie morskim w Szczecinie**  
706 **w latach 2020-2022**

Zgłoszenia odpadów do zdania w porcie morskim w Szczecinie			
Rok	2020	2021	2022
Zawinięcia statków do nabrzeży portu morskiego w Szczecinie [szt.]	2 355	2 321	2 416
Ilość potwierdzeń odbioru odpadów ze statków [szt.]	2 390	2 298	2 022
Łączna ilość odebranych odpadów ze statków w roku [m <sup>3</sup> ]	4 712,8	5 205,3	4 047,6
Średnia ilość odebranych odpadów ze statku / 1 potwierdzenie [m <sup>3</sup> ]	1,97	2,27	2,00
Średnia ilość odebranych odpadów ze statku / 1 zawinięcie [m <sup>3</sup> ]	2,00	2,24	1,67

707 *Na podstawie danych źródłowych: Dział Energetyki i Eksploatacji ZMPSiŚ SA*

708  
709 W latach 2020-2022, przy zbliżonej liczbie zawinięć, ilość potwierdzeń  
710 odbiorów odpadów ze statków z roku na rok malała i tak w roku 2021 zmalą-  
711 o 3,75 % w stosunku do roku 2020, natomiast w roku 2022 zmalą-  
712 o 15,4 % w stosunku do roku 2020. Występuje również zróżnicowanie ilości odpadów  
713 dostarczonych do urządzeń odbiorczych w odniesieniu do ilości zawinięć, co  
714 spowodowane jest m.in. tym, że statki:

- 715 • przy większej liczbie potwierdzeń, niż liczba zawinięć:
  - 716 ○ wielokrotnie zgłaszają zapotrzebowanie na urządzenia odbiorcze,
  - 717 ○ zgłaszają odpady do odbioru, wymagające dostarczenia wielu róż-  
718 nych rodzajów urządzeń,
- 719 • przy mniejszej liczbie potwierdzeń, niż liczba zawinięć:
  - 720 ○ zdają odpady w innych portach,
  - 721 ○ stosują coraz bardziej zaawansowane technologie neutralizacji  
722 i oczyszczania zanieczyszczeń i przy dotrzymaniu odpowiednich pa-

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

723 rametrów mogą wprowadzać odpowiednio oczyszczone wody zęzo-  
724 we, wody z mycia lub ścieki bytowych do wód powierzchniowych,  
725 o spalają suche odpady w specjalistycznych spalarkach na statku,  
726 o dostarczają do urzędzeń odbiorczych coraz mniejsze ilości odsepa-  
727 rowanych olejów lub nie zdają ich wcale, co może być spowodowane  
728 używaniem przez jednostki pływające coraz lżejszych i czystszych  
729 paliw, z których powstaje mniej odpadów lub wykorzystują alternaty-  
730 wne w tym bezodpadowe źródła zasilania i napędu.

731 **5.2 Odpady do odbioru w porcie według Konwencji MARPOL**

732 ZMPSiŚ S.A. w ramach systemu odbioru odpadów ze statków zapew-  
733 niał w latach 2020-2022 odbiór odpadów według kategorii z załączników I, IV,  
734 V, VI Konwencji MARPOL. System nie obejmował odpadów wytworzonych  
735 w wyniku prac remontowych przeprowadzanych na statku ani odbioru pozos-  
736 tałości ładunkowych tj. załącznika II Konwencji MARPOL oraz biernie poła-  
737 wianych odpadów.

738 W tabeli 5 przedstawiono ilości i rodzaje odpadów odebranych ze stat-  
739 ków w porcie morskim w Szczecinie w latach 2020-2022 podczas ich normal-  
740 nej eksploatacji, z uwzględnieniem podziału na odpady według kategorii okre-  
741 ślonych w Konwencji MARPOL I, IV, V, VI.

742 **Tabela 5 ilości i rodzaje odpadów odebranych ze statków w porcie**  
743 **morskim w Szczecinie w latach 2020-2022**

Odpady odebrane ze statków w porcie morskim w Szczecinie w latach 2020 – 2022 [m <sup>3</sup> ]				
rodzaj odpadu	kategoria MARPOL	2020	2021	2022
olejowe	I	2 661,4	2 751,7	1 880,0
ścieki	IV	785,9	1 054,3	859,0
stałe	V	1 265,4	1 399,3	1 308,6
w tym stałe niebezpieczne	V	86,7	86,3	105,2
w tym stałe inne, niż niebezpieczne	V	1 178,7	1 312,9	1 203,4
pozostałości z oczyszczania spalin	VI	0	0	0
razem:		4 712,7	5 205,3	4 047,6

744 *Na podstawie danych źródłowych: Dział Energetyki i Eksploatacji ZMPSiŚ SA*

745  
746 W przypadku odpadów olejowych w latach 2020-2021 nastąpił wzrost  
747 ilości odebranych odpadów, a w roku 2022 gwałtowny spadek o około 30%.

748 Jeśli chodzi o ścieki i odpady stałe inne niż niebezpieczne to w latach  
749 2020 – 2021 nastąpił wzrost zdawanej ilości, a w 2022 r. nastąpił spadek, ale  
750 i tak ilość odebranych ścieków i odpadów stałych innych niż niebezpieczne  
751 była wyższa niż w roku 2020.

752 W latach 2020-2021 ilość odebranych stałych odpadów niebezpiecz-  
753 nych była na podobnym poziomie, a w roku 2022 nastąpił wzrost odebranych

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

754 odpadów o ponad 20%. W latach 2020 – 2022 w porcie morskim w Szczecinie  
755 nie odnotowano odbioru żadnych ilości pozostałości z oczyszczania spalin.

756 **5.3 Odpady do odbioru w porcie według katalogu odpadów**

757 Odpadom powstającym na statkach, a następnie odbieranym w porcie  
758 przypisuje się odpowiedni rodzaj i kod odpadu zgodnie z przepisami rozporządzenia  
759 Ministerstwa Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. z 2020r. poz. 10).

761 Zgodnie z powyższym, w niniejszym planie przywołuje się zarówno „kategorie” odpadów – wg ww. Konwencji MARPOL, jak również „rodzaje” odpadów, którym przypisuje się odpowiedni kod wg katalogu odpadów.

764 W tabeli 6 przedstawiono kody i rodzaje odpadów odebranych ze statków w porcie morskim w Szczecinie w latach 2020 - 2022, zgodnie z klasyfikacją wg Konwencji MARPOL oraz według przepisów rozporządzenia Ministerstwa Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów.

768 **Tabela 6 Kody i rodzaje odpadów odebranych ze statków w porcie morskim w Szczecinie w 2020 – 2022r.**  
769

Kategoria MARPOL	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	2020 m <sup>3</sup> /rok	2021 m <sup>3</sup> /rok	2022 m <sup>3</sup> /rok
Załącznik I oleje	13 02 08*	Inne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe	251,352	160,630	111,692
	13 05 02*	Szlamy z odwadniania olejów w separatorach	1749,036	1617,75	1215,956
	13 05 07*	Zaolejona woda z odwadniania olejów w separatorach	661,010	976,38	552,302
Załącznik V Odpady	15 01 01	Opakowania z papieru i tektury	36,300	65,563	45,936
	15 01 02	Opakowania z tworzyw sztucznych	343,539	338,225	353,993
	15 01 03	Opakowania z drewna	1,620	8,911	7,432
	15 01 04	Opakowania z metali	7,731	6,160	3,885
	15 01 07	Opakowania ze szkła	1,860	11,922	6,487
	15 01 10*	Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone	14,120	16,280	18,130
	15 02 02*	Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami	68,497	62,216	82,281

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

Kategoria MARPOL	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	2020 m <sup>3</sup> /rok	2021 m <sup>3</sup> /rok	2022 m <sup>3</sup> /rok
Załącznik V Odpady		niebezpiecznymi (np. PCB)			
	16 01 07*	Filtry olejowe	1,572	4,859	2,177
	16 13* 02	Zużyte urządzenia zawierające niebezpieczne elementy inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 12	2,517	2,820	2,579
	16 02 14	Zużyte urządzenia inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 13	3,180	5,279	8,960
	16 01* 06	Baterie i akumulatory ołowiowe	0	0	0,150
	16 06 04	Baterie alkaliczne (z wyłączeniem 16 06 03)	0,946	0,776	0,707
	19 01 12	Żuźle i popioły paleniskowe inne niż wymienione w 19 01 11	2,365	1,720	2,300
	20 01 08	Odpady kuchenne ulegające biodegradacji	124,556	139,553	140,758
	20 01 25	Oleje i tłuszcze jadalne	1,47	1,954	2,616
	20 03 99	Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach	655,097	730,378	629,849
Załącznik VI związane z zanieczyszczeniem powietrza	10 01 19	Odpady z oczyszczania gazów odlotowych inne niż wymienione w 10 01 05, 10 01 07 i 10 01 18	0	0	0
<b>Razem:</b>			<b>3926,768</b>	<b>4151,376</b>	<b>3188,19</b>

770 Na podstawie danych źródłowych: Dział Energetyki i Eksploatacji ZMPSiS SA

771

772 Tabela 7 przedstawia ilość ścieków odebranych ze statków w porcie  
773 morskim w Szczecinie w 2020 – 2022 r.

774 **Tabela 7 ilości ścieków odebranych ze statków w porcie morskim w**  
775 **Szczecinie w 2020-2022r.**

Rok 2020 Ilość m <sup>3</sup> /rok	Rok 2021 Ilość m <sup>3</sup> /rok	Rok 2022 Ilość m <sup>3</sup> /rok
Załącznik IV MARPOL	Załącznik IV MARPOL	Załącznik IV MARPOL
786,0	1 054,3	859,8

776

Na podstawie danych źródłowych: Dział Energetyki i Eksploatacji ZMPSiS SA



777 **6** PRZEPIŹYW INFORMACJI, MONITORING I NADZÓR NAD  
778 SYSTEMEM ODBIORU ODPADÓW ZE STATKÓW  
779 W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE

780 **6.1 Odbiór i gromadzenie odpadów ze statków w porcie**  
781 **morskim w Szczecinie**

782 ZMPSiŚ S.A. w celu wypełnienia ustawowego obowiązku **zapewnienia**  
783 statkom korzystającym z portu morskiego w Szczecinie **dostępu** do portowych  
784 urządzeń do odbioru odpadów ze statków, stworzył system odbioru odpadów  
785 ze statków.

786 Procedury związane z odbiorem odpadów ze statków zostały opisane  
787 w poniższym rozdziale. System odbioru odpadów ze statków w porcie  
788 w Szczecinie obejmuje wszelkie odpady, które są wytwarzane podczas eks-  
789 ploatacji statku lub załadunku i rozładunku oraz czyszczenia i które są objęte  
790 zakresem stosowania załączników I, II, IV, V i VI do Konwencji MARPOL,  
791 w tym pozostałości ładunku, a także biernie poławiane odpady.

792 Zgodnie z definicją zawartą art. 3. ust. 1 pkt 32 ustawy *o odpadach*, wy-  
793 twórcą odpadów zdawanych do portowych urządzeń do odbioru odpadów ze  
794 statków, w rozumieniu art. 5 pkt 9 *ustawy o portowych urządzeniach do odbio-  
795 ru odpadów*, jest podmiot świadczący usługę odbioru odpadów w porcie lub  
796 przystani morskiej.

797 Zapewnienie przez ZMPSiŚ S.A. odbioru odpadów odbywa się poprzez  
798 podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków całodobowo, przez  
799 siedem dni w tygodniu. Podmiot świadczący usługę odbioru odpadów posiada  
800 odpowiednie urządzenia odbiorcze, spełniające wymagania określone m.in.  
801 przepisami ustawy *o odpadach* i gwarantuje, iż odbierane odpady przekazy-  
802 wane są do dalszego zagospodarowania (odzysku lub unieszkodliwiania) in-  
803 nym przedsiębiorstwom lub osobom fizycznym, zgodnie z obowiązującymi  
804 przepisami.

805 ZMPSiŚ S.A. **nie zapewnia odbioru** przez urządzenia odbiorcze odpa-  
806 dów związanych z wymianą substancji zubożających warstwę ozonową, znaj-  
807 dujących się m.in. w sprzęcie chłodniczym, klimatyzacyjnym, czy gaśniczym.  
808 Podmiot dokonujący naprawy, wymiany, montażu lub demontażu znajdujących  
809 się na statku urządzeń i instalacji zawierających substancje kontrolowane i  
810 nowe substancje określone w załącznikach I i II do rozporządzenia Parlamen-  
811 tu Europejskiego i Rady (WE) nr 1005/2009 z dnia 16 września 2009 r. w  
812 sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz. Urz. UE L 286 z  
813 31.10.2009, str. 13), zapewnia we własnym zakresie odbiór odpadów powsta-  
814 jących w trakcie swojej działalności.

815 ZMPSiŚ S.A. zapewnia odbiór odpadów ze statków przez urządzenia  
816 odbiorcze, z wyłączeniem sytuacji, gdzie odbiór wszystkich rodzajów odpadów  
817 zapewnia stocznia w ramach świadczonej przez nią usługi remontowej. Wów-  
818 czas w „Informacji o odpadach ze statków znajdujących się na statku” kapi-  
819 tan/agent statku przed zawinięciem do portu morskiego zaznacza, iż odbiór



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

820 odpadów dokonuje stocznia w ramach umowy na usługę remontową. Dostęp  
821 na teren ZMP SiŚ S.A., w granicach którego znajdują się nabrzeża oraz do  
822 pozostałych nabrzeży w porcie powinien być zapewniony firmie odbierającej  
823 odpady ze statków. Odbiór odpadów ze statków, ponadto, może nie zostać  
824 dokonany, jeżeli jest on technicznie niemożliwy i stanowi niebezpieczeństwo  
825 dla ludzi i środowiska.

826 ZMP SiŚ S.A. pełni rolę nadzorującą nad całością działania systemu  
827 odbioru odpadów ze statków w porcie, zwłaszcza w zakresie prawidłowości  
828 gospodarowania odpadami oraz zgodności z obowiązującymi przepisami, nie-  
829 zależnie od ustawowej odpowiedzialności spoczywającej na firmie odbierają-  
830 cej odpady.

831 Wprowadzony **System odbioru odpadów ze statków** jest obligatoryj-  
832 ny, co oznacza, iż wszystkie podmioty działające na terenie portu morskiego  
833 w Szczecinie oraz **wszystkie** statki objęte systemem i korzystające z nabrzeży  
834 zlokalizowanych w granicach ww. portu, są zobowiązane do jego stosowania.

835 System odbioru odpadów ze statków w porcie morskim w Szczecinie  
836 obejmuje również jednostki pływające Marynarki Wojennej, Straży Granicznej  
837 i Policji oraz statki pełniące specjalną służbę państwową, które na mocy § 1-4  
838 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 października 2003 r. *w sprawie roz-  
839 ciągnięcia niektórych przepisów ustawy o zapobieganiu zanieczyszczaniu mo-  
840 rza przez statki na jednostki pływające Marynarki Wojennej, Straży Granicznej  
841 i Policji oraz okręgowych inspektorów rybołówstwa morskiego* (Dz.U. Nr 180,  
842 poz. 1760), zobowiązane są, podczas postoju w porcie, zdać do portowych  
843 urządzeń odbiorczych wszystkie odpady i pozostałości ładunkowe, których  
844 rzut do morza nie jest dozwolony na Morzu Bałtyckim.

845 W system odbioru odpadów ze statków w porcie morskim w Szczecinie  
846 mogą zostać włączone również statki służb portowych (określone w Taryfie  
847 opłat portowych), pracujące w obrębie portu. W tym celu kapitan statku lub  
848 jego agent powiadamia port o odpadach znajdujących się na statku do prze-  
849 kazania w porcie zgodnie z procedurą podaną w punkcie 6.2.2. lub 6.2.3.

850 Statki żeglugi śródlądowej korzystające z **nabrzeży administrowanych**  
851 **przez ZMP SiŚ S.A.** w granicach portu morskiego w Szczecinie zostają włą-  
852 czone w system odbioru odpadów ze statków, w związku z tym zobowiązane  
853 są do przestrzegania zapisów niniejszego planu.

854 W przypadku, gdy statki żeglugi śródlądowej przybywają do portu mor-  
855 skiego w Szczecinie do **własnych nabrzeży, bądź nabrzeży administrowa-  
856 nych przez inne podmioty** niż ZMP SiŚ S.A., mogą dobrowolnie włączyć się  
857 w system odbioru odpadów ze statków obowiązujący w porcie morskim  
858 w Szczecinie, wówczas zobowiązane są do przestrzegania zapisów niniejsze-  
859 go planu. W przeciwnym wypadku zobowiązane są do postępowania zgodnie  
860 z § 4 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 21 maja 2003 r. *w sprawie  
861 warunków gromadzenia, przechowywania i usuwania odpadów i ścieków  
862 ze statków żeglugi śródlądowej* (Dz.U. Nr 104, poz. 973).

863 System gospodarowania odpadami ze statków oraz odbioru odpadów  
864 ze statków przedstawiono na schemacie stanowiącym załącznik nr 2 do planu

865 **6.2 Procedury odbioru odpadów ze statków w porcie**  
866 **morskim w Szczecinie**

867 **6.2.1 Powiadamianie użytkowników portu o odbiorze odpadów**

868 „Informacja o odbiorze odpadów ze statków”, zgodnie z art. 10 ust. 1  
869 ustawy z dnia 12 maja 2022 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów  
870 ze statków udostępniona, jest na stronie ZMPSiŚ S.A [www.port.szczecin.pl](http://www.port.szczecin.pl)  
871 oraz za pośrednictwem Narodowego Systemu SafeSeaNet. Informacje o od-  
872 biorze odpadów ze statków są udostępniane w języku polskim oraz w języku  
873 angielskim.

874 Zakres „Informacji o odbiorze odpadów ze statków” jest zgodny z art. 10  
875 ust. 2 ww. ustawy i obejmuje:

- 876 • lokalizację portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków na  
877 planie lub mapie dla każdego miejsca postoju statku oraz godzin  
878 dostępności tych urządzeń;
- 879 • rodzaje odpadów ze statków przyjmowanych do portowych urzą-  
880 dzeń do odbioru odpadów ze statków;
- 881 • wykaz odbiorców odpadów ze statków, oferowanych przez nich  
882 usług w zakresie odbioru odpadów ze statków oraz dane umożli-  
883 wiające kontakt z tymi odbiorcami;
- 884 • procedury odbioru odpadów ze statków;
- 885 • system opłat obejmujący opłaty pośrednią, dodatkowa i specjalną  
886 określone w aktualnej (obowiązującej) „Taryfie opłat za usługi”.

887 **6.2.2 Powiadamianie ZMPSiŚ S.A. o zamiarze przekazania odpadów ze**  
888 **statku, przed wejściem statku do portu morskiego w Szczecinie**

889 Obowiązki w zakresie poinformowania podmiotu zarządzającego por-  
890 tem o odpadach znajdujących się na statku zgodnie z art. 10 ustawy o zapo-  
891 bieganii zanieczyszczaniu morza przez statki spoczywają na kapitanie statku,  
892 bądź reprezentującym go armatorze lub agencie.

893 Zgodnie z art. 10 ust. 2 ustawy o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza  
894 przez statki, kapitan statku lub jego przedstawiciel przed zawinięciem do portu  
895 lub przystani morskiej znajdującej się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej  
896 powiadamia podmiot zarządzający portem o zamiarze zdania odpadów ze  
897 statków, informując o odpadach ze statków znajdujących się na statku za po-  
898 mocą Krajowego Pojedynczego Punktu Kontaktowego (NSW). Informacja jest  
899 przekazywana na formularzu określonym w rozporządzeniu Ministra Infrastruk-  
900 tury z dnia 5 sierpnia 2022 r. w sprawie wzoru formularza, na którym jest prze-  
901 kazywana informacja o odpadach ze statków znajdujących się na statku (Dz.  
902 U. 2022 r., poz. 1716) i stanowi załącznik nr 3 do niniejszego planu. Wyżej  
903 wymieniony obowiązek dotyczy statków o pojemności brutto (GT) 300 jedno-  
904 stek i większej, z wyjątkiem statków rybackich, statków zabytkowych i rekrea-  
905 cyjnych jednostek pływających o długości mniejszej niż 45 metrów (art. 10  
906 ust.4).

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

907 Zgodnie z art. 10 ust. 3 ustawy o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza  
908 przez statki kapitan statku ma obowiązek przekazać informacje do systemu  
909 NSW w następujących terminach:

- 910 1) co najmniej 24 godziny przed przybyciem do portu, jeżeli port  
911 zawinięcia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest znany;
- 912 2) gdy tylko będzie znany port zawinięcia, jeżeli ta informacja jest  
913 dostępna w okresie krótszym niż 24 godziny przed przybyciem do  
914 portu;
- 915 3) najpóźniej w chwili wyjścia z poprzedniego portu, jeżeli ta  
916 informacja jest dostępna w okresie krótszym niż 24 godziny.

917 Statek podczas postoju w porcie lub przystani morskiej albo w stoczni  
918 znajdujących się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest obowiązany zdać  
919 do portowych urzędzeń do odbioru odpadów ze statków wszystkie odpady ze  
920 statków, których zrzut do Morza Bałtyckiego jest niedozwolony.

921 **6.2.3 Powiadamianie ZMPSiŚ SA o zamiarze przekazania odpadów wy-**  
922 **tworzonych na statku, podczas postoju statku w porcie morskim**  
923 **w Szczecinie**

924 Kapitanowie/agenci jednostek pływających, które uprawiają że-  
925 glugę w granicach portu morskiego w Szczecinie i okolic, jak np. statki służb  
926 portowych, holowniki, pchacze, barki, ale także przybyłych do portu w ramach  
927 uprawiania żeglugi, dla których funkcjonuje system powiadamiania opisany  
928 w p. 6.2.2 i zamierzających zdać odpady podczas postoju w porcie morskim w  
929 Szczecinie, informują ZMPSiŚ S.A. o chęci korzystania z portowych urzędzeń  
930 odbiorczych poprzez:

- 931 1. zaktualizowanie w NSW „Informacji o odpadach ze statków  
932 znajdujących się na statku”,

933 lub

- 934 2. wypełnienie elektronicznego formularza „Deklaracji zdania odpadów  
935 w porcie morskim Szczecin”, stanowiącego załącznik Nr 4 do Planu,  
936 dostępnego do pobrania na stronie internetowej  
937 [www.port.szczecin.pl](http://www.port.szczecin.pl) w zakładce „Procedura odbioru” i przesłanie  
938 wypełnionego formularza „Deklaracji zdania odpadów w porcie  
939 morskim Szczecin” przez kapitana/agenta statku

940 do: Działu Głównego Dyspozytora Portu ZMPSiŚ S.A.

941 na adres e-mail: [dyspozytor@port.szczecin.pl](mailto:dyspozytor@port.szczecin.pl) .

942 **6.2.4 Komunikacja z odbiorcą odpadów ze statków**

943 Pracownik Działu Głównego Dyspozytora Portu, ze względu na całodo-  
944 bowy system pracy, pobiera z komponentu PRE-ARRIVAL w systemie NSW  
945 „Informację o odpadach ze statków znajdujących się na statku”, która stanowi  
946 załącznik nr 3 do niniejszego Planu i przekazuje podmiotowi świadczącemu  
947 usługę odbioru odpadów ze statku. W przypadku otrzymania od kapita-



948 na/agenta statku „Deklaracji zdania odpadów w porcie morskim Szczecin”  
949 przekazuje ją niezwłocznie podmiotowi świadczącemu usługę odbioru odpa-  
950 dów ze statku

951 Zarówno „Informacja o odpadach ze statków znajdujących się na stat-  
952 ku”, jak i „Deklaracja zdania odpadów w porcie morskim Szczecin”, stanowi  
953 zlecenie wykonania usługi odbioru odpadów ze statku w porcie morskim  
954 w Szczecinie.

955 Podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków uzgadnia  
956 z kapitanem statku, bądź agentem reprezentującym statek miejsce, termin  
957 i warunki odbioru odpadów. Ponadto, podmiot świadczący usługę odbioru od-  
958 padów ze statków musi również dokonać uzgodnienia odbioru odpadów ze  
959 statku z dysponentem nabrzeża, w przeciwnym razie może nie zostać wpusz-  
960 czony na teren przy nabrzeżu, przy którym cumuje statek.

#### 961 **6.2.5 Dokumentowanie odbioru odpadów ze statków**

962 Po dokonaniu odbioru, podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze  
963 statków, wystawia formularz pokwitowania odbioru odpadów ze statku w por-  
964 cie morskim w Szczecinie, w co najmniej w dwóch egzemplarzach, zgodny ze  
965 wzorem określonym w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 5 sierpnia  
966 2022 r. w sprawie wzoru formularza pokwitowania odbioru odpadów ze stat-  
967 ków (Dz. U. poz. 1750). Jeden oryginał otrzymuje kapitan statku, drugi eg-  
968 zemplarz podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków, natomiast  
969 kopia formularza przekazywana jest do ZMPSiŚ S.A i przedstawiciela Armato-  
970 ra/agenta. Wzór formularza pokwitowania odbioru odpadów ze statku w porcie  
971 morskim w Szczecinie stanowi załącznik nr 5 do niniejszego planu.

972 Podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków klasyfikuje  
973 odebrane odpady nadając odpadom odpowiedni kod zgodnie z rozporządze-  
974 niem w sprawie katalogu odpadów, potwierdza fakt przejęcia odpadów, odno-  
975 towuje dane odnośnie terminu i warunków przekazania odpadów. Kapitan  
976 statku/członek załogi potwierdza przekazanie odpadów oraz odnotowane wa-  
977 runki odbioru.

#### 978 **6.2.6 Zwolnienia z obowiązku zdawania odpadów przez statki do por- 979 towych urządzeń odbiorczych**

980 Zgodnie z art. 10 ust. 8 i 10 ustawy o zapobieganiu zanieczyszczeniu  
981 morza przez statki z obowiązku zdawania odpadów ze statków do portowych  
982 urządzeń do odbioru odpadów ze statków przed wypłynięciem z portu zwol-  
983 nione są statki, jeżeli:

984 1) kapitan statku lub jego przedstawiciel przed zawinięciem do portu  
985 lub przystani morskiej poinformował podmiot zarządzający portem  
986 o odpadach ze statków znajdujących się na statku zgodnie  
987 z wymaganiami określonymi w art. 10 ust. 2 i 3 ustawy oraz z tych  
988 informacji wynika, że statek ma dostateczną pojemność magazy-  
989 nowania odpadów ze statków, lub

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 990 2) informacje dostępne na pokładzie statku wskazują, że statek ma  
991 dostateczną pojemność magazynowania odpadów ze statków, lub  
992 3) statek zawija na kotwiczowisko na czas krótszy niż 24 godziny lub  
993 w niesprzyjających warunkach pogodowych, chyba, że obszar ten  
994 został wyłączony z granic infrastruktury portu.

995 Z obowiązku zdawania odpadów zwolnione są również statki przebywa-  
996 jące na kotwiczowisku wchodzącym w skład infrastruktury portu bez zamiaru  
997 zawinięcia do portu lub przystani morskiej.

998 Zwolnienia z obowiązku wcześniejszego informowania o odpadach ze  
999 statków na statku oraz każdorazowego zdawania odpadów ze statków przed  
1000 wypłynięciem z portu lub przystani morskiej, a także każdorazowego wnosze-  
1001 nia opłaty pośredniej zgodnie z art. 20 *ustawy o portowych urządzeniach do*  
1002 *odbioru odpadów ze statków*, udziela armatorowi na jego wniosek, w drodze  
1003 decyzji właściwy dyrektor urzędu morskiego, jeżeli w odniesieniu do statku są  
1004 spełnione następujące warunki:

- 1005 1) statek jest włączony w ustalony harmonogram podróży z częstymi  
1006 zawinięciami do portów lub przystani morskich oraz regularnymi za-  
1007 winięciami do portów lub przystani morskich;  
1008 2) zawarto uzgodnienie zapewniające odprowadzanie odpadów ze  
1009 statków i uiszczanie opłat w porcie lub przystani morskiej wzdłuż  
1010 trasy statku:  
1011 a. które jest potwierdzone zawartą umową z podmiotem zarządza-  
1012 jącym portem lub przystanią morską albo odbiorcą odpadów ze  
1013 statków oraz pokwitowaniami odbioru odpadów ze statków,  
1014 b. o tym uzgodnieniu poinformowano wszystkie porty lub przysta-  
1015 nie morskie położone na trasie statku oraz  
1016 c. jeżeli z informacji dostępnych w GISIS lub Narodowym Systemie  
1017 SafeSeaNet wynika, że zostało zaakceptowane przez port  
1018 lub przystań morską Unii Europejskiej lub inny port lub przystań  
1019 morską, w którym są dostępne odpowiednie portowe urządze-  
1020 nia do odbioru odpadów ze statków, w których następuje zdanie  
1021 odpadów ze statków i uiszczenie opłat;  
1022 3) zwolnienie nie będzie powodować negatywnego wpływu na bezpie-  
1023 czeństwo morskie, środowisko morskie, zdrowie, warunki życia lub  
1024 warunki pracy na statku.

1025 Zwolnienia z obowiązku wcześniejszego informowania o odpadach ze  
1026 statków na statku oraz każdorazowego zdawania odpadów ze statków przed  
1027 wypłynięciem z portu lub przystani morskiej wydawane są na czas nie dłuższy  
1028 niż 2 lata.

1029 Jeżeli statek nie posiada dostatecznej pojemności magazynowania od-  
1030 padów ze statków, mimo posiadania zwolnienia z obowiązku wcześniejszego  
1031 informowania o odpadach ze statków na statku oraz każdorazowego zdawania  
1032 odpadów ze statków przed wypłynięciem z portu lub przystani morskiej, statek  
1033 ten zdaje odpady ze statków do portowych urządzeń do odbioru odpadów ze  
1034 statków i uiszcza opłaty, zgodnie z Taryfą opłat za usługi.



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1035 W takim wypadku, aby można było dokonać odbioru odpadów ze stat-  
1036 ków, statek musi albo zaktualizować w NSW „Informację o odpadach ze stat-  
1037 ków znajdujących się na statku” albo przesłać do zarządzającego portem „De-  
1038 klarację zdania odpadów w porcie morskim w Szczecinie”.

1039 Zasady te dotyczą wszystkich statków wpływających do portu morskie-  
1040 go w Szczecinie. W praktyce odbywa się to w ten sposób, iż statek, który nie  
1041 zamierza w porcie w Szczecinie zdawać odpadów, przekazuje, poprzez sys-  
1042 tem NSW, „Informację o odpadach ze statków znajdujących się na statku”,  
1043 z zaznaczeniem, iż nie zamierza korzystać z portowych urządzeń odbiorczych.  
1044 Dane wprowadzane do systemu NSW są na bieżąco kontrolowane przez pra-  
1045 cowników Urzędu Morskiego w Szczecinie i w przypadku jakichkolwiek nie-  
1046 prawidłowości ze strony statku, jego zgłoszenie nie jest akceptowane  
1047 i wymaga poprawy ze strony agenta statku lub jego kapitana.

1048 Kwestię udzielania zwolnień z obowiązku każdorazowego zdawania  
1049 odpadów przez statki przed opuszczeniem portu reguluje rozporządzenie Mi-  
1050 nistra Infrastruktury z dnia 28 lipca 2022 r. *w sprawie wzoru wniosku o udzie-  
1051 lenie zwolnienia z obowiązku wcześniejszego informowania o odpadach ze  
1052 statków znajdujących się na statku, każdorazowego zdawania odpadów ze  
1053 statków przed wypłynięciem z portu lub przystani morskiej oraz każdorazowe-  
1054 go wnoszenia opłaty pośredniej oraz wzoru zaświadczenia o udzieleniu zwol-  
1055 nienia* (Dz. U. 2022 r., poz. 1704).

1056 Rozporządzenie to określa:

- 1057
- 1058 • wzór wniosku o udzielenie zwolnienia z obowiązku wcześniejszego  
1059 informowania o odpadach ze statków znajdujących się na statku,  
1060 każdorazowego zdawania odpadów ze statków przed wypłynięciem  
1061 z portu lub przystani morskiej oraz każdorazowego wnoszenia  
1062 opłaty pośredniej, stanowiący załącznik nr 1 do rozporządzenia.
  - 1063 • wzór zaświadczenia o udzieleniu zwolnienia z obowiązku  
1064 wcześniejszego informowania o odpadach ze statków znajdujących  
1065 się na statku, każdorazowego zdawania odpadów ze statków przed  
1066 wypłynięciem z portu lub przystani morskiej oraz każdorazowego  
1067 wnoszenia opłaty pośredniej, stanowiący załącznik nr 2 do  
rozporządzenia.

1068 Zgodnie z tym rozporządzeniem oraz wypracowaną praktyką w porcie  
1069 morskim w Szczecinie obowiązują następujące zasady wydawania stałych  
1070 zwolnień:

- 1071
- 1072 1) armator statku zgłasza do Zarządu Morskich Portów Szczecin  
1073 i Świnoujście S.A., iż w ramach obowiązującego systemu  
1074 odbioru odpadów, będzie w porcie morskim w Szczecinie zdawał  
odpady do portowych urządzeń odbiorczych;
  - 1075 2) Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście S.A. wystawia  
1076 „Zaświadczenie” (w języku polskim i angielskim) będące  
1077 potwierdzeniem, iż statek zdaje odpady zgodnie z zasadami  
1078 ustalonymi w niniejszym planie, które armator statku dołącza do

- 1079                    wniosku o udzielenie zwolnienia;
- 1080                    3) jeżeli armator statku nie zamierza zdawać odpadów w porcie
- 1081                    morskim w Szczecinie, wtedy do wniosku o zwolnienie dołącza
- 1082                    kopię umowy lub umów o świadczenie usług odbioru i
- 1083                    gospodarowania odpadami odbieranymi ze statku, zawartych w
- 1084                    innym porcie, a także kopię zezwoleń na prowadzenie
- 1085                    działalności polegającej na odbiorze i gospodarowaniu odpadami
- 1086                    ze statków, wydanego przez właściwe organy administracji
- 1087                    publicznej podmiotowi widniejącemu w umowie, do wniosku
- 1088                    należy dołączyć tłumaczenie tych dokumentów;
- 1089                    4) Dyrektor Urzędu Morskiego w Szczecinie udziela zwolnienia
- 1090                    w formie decyzji administracyjnej.

1091                    **6.3 Opis procedur odbierania i gromadzenia odpadów ze**

1092                    **statków**

1093                    Ogólne zasady zdawania odpadów ze statków w obrębie portu mor-

1094                    skiego w Szczecinie regulowane są Zarządzeniem Nr 3 Dyrektora Urzędu

1095                    Morskiego w Szczecinie z dnia 06 kwietnia 2023 r. PRZEPISY PORTOWE

1096                    następująco:

1097                    **§ 12.**

- 1098                    1. Podmiot zarządzający portem lub przystanią morską obowiązany jest
- 1099                    zapewnić statkom zawijającym do portu lub przystani, dostęp do porto-
- 1100                    wych urządzeń do odbioru odpadów w miejscu postoju statku lub w
- 1101                    miejscu lokalizacji stacjonarnego urządzenia odbiorczego.
- 1102                    2. Udostępnienie urządzeń odbiorczych i odbiór ze statku odpadów i po-
- 1103                    zostałości ładunkowych nie może powodować zakłóceń w ruchu stat-
- 1104                    ków oraz nieuzasadnionego przestoju statku.
- 1105                    3. Usługi odbioru i zagospodarowania odpadów ze statków na obszarze
- 1106                    portu mogą być wykonywane tylko zgodnie z zasadami określonymi w
- 1107                    portowym planie gospodarowania odpadami ze statków.

1108                    **§ 13.**

- 1109                    1. Odpady powinny być składane do odpowiednich pojemników.
- 1110                    2. Pojemniki do gromadzenia odpadów, o których mowa w ust. 1, powinny
- 1111                    być zamykane i systematycznie opróżniane, a ich otoczenie stale
- 1112                    utrzymywane w porządku i czystości.
- 1113                    3. Zabrania się wylewania odpadów płynnych do zbiorników na odpady
- 1114                    stałe oraz składowania odpadów poza miejscami do tego przeznacz-
- 1115                    nymi. (...)

1116                    **§ 16.**

- 1117                    1. Odpady olejowe i wody zaolejone należy zdawać ze statku do odpo-
- 1118                    wiednich urządzeń odbiorczych. Podłączenie węża odbiorczego do
- 1119                    końcówki rurociągu zdawczego wykonuje załoga statku zdającego.
- 1120                    2. Ścieki, zanieczyszczone wody z instalacji sanitarnych statku bez zawar-
- 1121                    tości olejów lub zanieczyszczeń pozostałych po ładunkach należy zda-

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 1122 wać przed opuszczeniem portu do odpowiednich urządzeń odbiorczych,  
1123 chyba że wolna pojemność zbiorników gwarantuje ich zatrzymanie na  
1124 statku do czasu jego przybycia do miejsca umożliwiającego ich legalne  
1125 usunięcie. Nie dotyczy to jednostek pomocniczej żeglugi portowej, które  
1126 posiadają własne urządzenia do neutralizacji ścieków typu uznanego  
1127 przez instytucję klasyfikacyjną.
- 1128 3. Śmieci stałe, odpady bytowe, eksploatacyjne i przeładunkowe należy  
1129 zdawać ze statku przed wyjściem z portu do odpowiednich urządzeń  
1130 odbiorczych:
- 1131 1) na środki transportu podstawione pod burtę;  
1132 2) do pojemników ustawionych na nabrzeżach portowych.
- 1133 4. Wody po umyciu ładowni lub zbiorników ładunkowych oraz pozostałości  
1134 z czyszczenia spalin muszą być zdawane do urządzeń odbiorczych w  
1135 porcie.
- 1136 5. Przepisy ust. 1, 3 i 4 mają również zastosowanie do statków posiadają-  
1137 cych własne urządzenia typu uznanego przez instytucję klasyfikacyjną,  
1138 zapewniające neutralizację odpadów wymienionych w tych ustępach.
- 1139 6. Za wykonanie usługi odbioru odpadów wymienionych w ust. 1 - 4 od-  
1140 powiada ten, kto w drodze umowy podjął się ich wykonania.  
1141 ZMPSiŚ S.A. określił szczegółowe zasady odbierania i gromadzenia  
1142 poszczególnych kategorii odpadów ze statków w porcie Szczecin, według pro-  
1143 cedur:

1144 **6.3.1 Procedura odbioru odpadów ze statków z Załącznika I Konwencji**  
1145 **MARPOL**

1146 W porcie morskim w Szczecinie przyjęto następujące zasady stosowa-  
1147 ne przy odbiorze płynnych odpadów olejowych oraz ich przekazywaniu do dai-  
1148 szego zagospodarowania:

- 1149 1) przedstawiciel statku dokonuje podłączenia węża firmy odbierającej do  
1150 urządzeń podawczych płynnych odpadów olejowych;
- 1151 2) odbiorca odpadu dokonuje przyłączenia do urządzenia odbiorczego;  
1152 (w przypadku nabrzeża portu bez dostępności od strony lądu  
1153 urządzeniem odbiorczym jest jednostka pływająca z zastosowaniem  
1154 opłaty specjalnej);
- 1155 3) statek własnymi pompami pompuje odpady, a w przypadku ich braku,  
1156 awarii lub zbyt małej wydajności, firma odbierająca wykorzystuje własne  
1157 pompy;
- 1158 4) czas pracy pomp statkowych lub firmy odbierającej jest odnotowywany;
- 1159 5) odpady w postaci zaolejonych wód zęzowych oraz pozostałości  
1160 olejowych (szlamy) przekazywane są do dalszego zagospodarowania  
1161 do stacjonarnego portowego urządzenia odbiorczego, jakim jest  
1162 instalacja do unieszkodliwiania i odzysku uwodnionych odpadów  
1163 ciekłych, zlokalizowana na terenie portu morskiego w Szczecinie –  
1164 Ostrów Grabowski;

- 1165 6) w przypadku braku mocy przerobowych instalacji do unieszkodliwiania  
1166 i odzysku uwodnionych odpadów ciekłych zlokalizowanej na Ostrowie  
1167 Grabowskim odbiorca odpadów ma obowiązek przekazać odpady,  
1168 wymienione w punkcie 5), do zagospodarowania innemu podmiotowi  
1169 posiadającemu odpowiednie zezwolenie na prowadzenie tego rodzaju  
1170 działalności, wydane na podstawie przepisów ustawy o odpadach.
- 1171 Sposób postępowania podmiotu świadczącego usługę odbioru odpa-  
1172 dów przy odbiorze płynnych odpadów olejowych:
- 1173 1) po zgłoszeniu przez kapitana/agenta statku zamiaru zdania odpadów,  
1174 w trybie określonym w p. 6.2.2. i 6.2.3 planu, podmiot świadczący usłu-  
1175 gę odbioru odpadów ze statków uzgadnia z kapitanem/agentem statku  
1176 miejsce (nabrzeże) oraz termin (dzień i godzinę) przekazywania odpa-  
1177 dów oraz powiadamia użytkownika nabrzeża o planowanym odbiorze  
1178 odpadów z danego statku;
- 1179 2) na podstawie uzyskanych informacji podmiot świadczący usługę odbio-  
1180 ru odpadów ze statków, w ustalonym dniu, dokonuje odbioru odpadów  
1181 w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami ustawy o odpadach do od-  
1182 powiednich portowych urządzeń odbiorczych, tj. do autocystern lub jed-  
1183 nostek pływających;
- 1184 3) podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków, wjeżdżając  
1185 na teren portu zarządzanego przez ZMPSiS S.A., zobowiązany jest po-  
1186 siadać m.in. następujące dokumenty: przepustkę upoważniającą do  
1187 wjazdu na teren portu, zlecenie odbioru odpadów, formularz pokwito-  
1188 wania odbioru odpadów ze statku. W przypadku nabrzeży administro-  
1189 wanych przez inne podmioty odbiorca odpadów ustala sam z tymi pod-  
1190 miotami warunki wjazdu na ich teren;
- 1191 4) firma odbierająca wystawia formularz pokwitowania odbioru odpadów  
1192 ze statku.

### 1193 **6.3.2 Procedura odbioru odpadów ze statków z Załącznika II Konwencji** 1194 **MARPOL**

1195 Procedura odbioru odpadów szkodliwych substancji ciekłych określo-  
1196 nych w Załączniku II Konwencji MARPOL dotyczy pozostałości ładunku w po-  
1197 staci ciekłej oraz wszelkich frakcji ciekłych, jakie mogą powstać w związku  
1198 z eksploatacją jednostki pływającej i nie zostały wymienione w pozostałych  
1199 załącznikach konwencji MARPOL. Odbiór płynnych substancji ciekłych może  
1200 odbywać się w porcie poprzez korzystanie przez statki z oferty rynkowej wśród  
1201 dostępnych oferentów odbioru odpadów ze statków lub zlecenie ich do odbio-  
1202 ru przez urządzenia odbiorcze zapewniane przez ZMPSiS SA.

1203 Odbiór szkodliwych substancji ciekłych bez udziału ZMPSiS S.A. zleca-  
1204 ny jest przez statek/agenta bezpośrednio firmie prowadzącej działalność  
1205 w zakresie transportu i/lub zbierania tego rodzaju odpadów.

1206 Przyjęto, iż ZMPSiS S.A. prowadzi nadzór nad sposobem zagospoda-  
1207 rowania szkodliwych substancji ciekłych odbieranych ze statków na terenie



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1208 portu morskiego w Szczecinie poprzez umieszczenie na stronie internetowej  
1209 portu ([www.port.szczecin.pl](http://www.port.szczecin.pl)) listy adresowej podmiotów zajmujących się usługą  
1210 odbioru szkodliwych substancji ciekłych. Wymagania dla podmiotów są  
1211 jednakowe i wynikają z ustawy o odpadach w zakresie pozwoleń oraz Przepisów  
1212 portowych w zakresie prowadzenia działalności na terenach portowych,  
1213 a mianowicie:

1214 1) podmiot posiada numer rejestrowy nadany przez marszałka  
1215 województwa właściwego dla siedziby podmiotu oraz posiada wpis  
1216 w BDO., w zakresie co najmniej transportu i/lub zbierania odpadów  
1217 niebezpiecznych lub innych niż niebezpieczne;

1218 2) podmiot informuje w formie pisemnej Dyrektora Urzędu Morskiego  
1219 w Szczecinie o podjęciu i prowadzeniu działalności związanej  
1220 z odbiorem, składowaniem i zagospodarowywaniem odpadów na  
1221 obszarze portu morskiego w Szczecinie.

1222 Podmiot, który spełni powyższe warunki, może na wniosek, zostać  
1223 umieszczony w wykazie, który jest dostępny na stronie internetowej  
1224 [www.port.szczecin.pl](http://www.port.szczecin.pl), po przeprowadzeniu przez Dział Energetyki i Eksploatacji  
1225 pozytywnej oceny dostarczonych dokumentów.

1226 Na odbiorcach szkodliwych substancji ciekłych spoczywa obowiązek  
1227 przekazywania do ZMPSiŚ S.A., w terminie jednego miesiąca od zakończenia  
1228 kwartału, informacji o ilościach i rodzajach odebranych pozostałości ładunkowych  
1229 ze statków oraz sposobach dalszego postępowania z pozostałościami.  
1230 Zakres przekazywanych danych przedstawia formularz „Zestawienia kwartalnego  
1231 o rodzajach i ilościach odebranych pozostałości ładunkowych” stanowiący  
1232 załącznik nr 6 do niniejszego planu. Niedopełnienie powyższych formalności  
1233 może skutkować skreśleniem odbiorcy z listy, a tym samym zakaz wykonywania  
1234 tego rodzaju działalności na terenie portu.

1235 Odbiorca szkodliwych substancji ciekłych w ramach oferty rynkowej,  
1236 ogólnie dostępnej, prowadzi działalność na własny koszt i ryzyko z uwzględnieniem  
1237 wymagań wynikających z obowiązujących przepisów prawa. Ponadto  
1238 odpowiedzialny jest za ewentualne szkody w środowisku, wynikłe z nieprawidłowego  
1239 wykonania usługi odbioru szkodliwych substancji ciekłych ze statków.

1240 Zleceniodawca odbioru szkodliwych substancji ciekłych ma obowiązek  
1241 wybrać firmę do odbioru szkodliwych substancji ciekłych z wykazu prowadzonego  
1242 przez ZMPSiŚ S.A.

1243 W przypadku wyboru przez przedstawiciela statku zdawania szkodliwych  
1244 substancji ciekłych do urządzeń odbiorczych w ramach systemu portowego odbioru  
1245 odpadów, winien on zapewnić efektywne wydobycie odpadów z ładowni, tanków,  
1246 przestrzeni balastowych i innych jednostek oraz skuteczne ich przekazanie do  
1247 dostarczonych urządzeń odbiorczych. Powyższe oznacza, że wszelkie niezbędne  
1248 czynności zmierzające do zebrania i usunięcia odpadów ze statku, takie, jak np.  
1249 zmiatanie, zmycie, wypompowanie, pakowanie, przekazanie do urządzeń odbiorczych,  
1250 organizowane są i odbywają się przez  
1251 i na koszt zgłaszającego odpady do odbioru.



1252            Procedura odbioru szkodliwych substancji ciekłych w systemie portowym jest taka sama, jak dla odpadów określonych w załącznikach I lub IV Załącznika MARPOL. Odbiorca odpadów podstawia pod statek (przy nabrzeżu  
1253            możliwie jak najbliżej statku z zachowaniem wszystkich zasad bezpieczeństwa) odpowiednie urządzenie odbiorcze – autocysternę dostosowaną, do jakości i składu odbieranej substancji, a po zakończeniu odbioru, przekazuje  
1254            zanieczyszczenia do odpowiednich instalacji lub oczyszczalni w postaci odpadu lub ścieku przemysłowego, w zależności od rodzaju zanieczyszczenia.  
1255             
1256             
1257             
1258             
1259             
1260             
1261             
1262             
1263           

1264            **6.3.3    Procedura odbioru ścieków ze statków z Załącznika IV Konwencji**  
1265            **MARPOL**

1266            W porcie morskim w Szczecinie przyjęto następujące zasady stosowane przy odbiorze ścieków i ich przekazywaniu do dalszego zagospodarowania:

- 1267            1) przedstawiciel statku dokonuje podłączenia węża firmy odbierającej do urządzeń podawczych ścieków na statku;  
1268            2) odbiorca odpadu dokonuje przyłączenia do urządzenia odbiorczego;  
1269            3) statek własnymi pompami podaje ścieki, a w przypadku ich braku lub niesprawności firma odbierająca wykorzystuje własne pompy;  
1270            4) czas pracy pomp firmy odbierającej jest odnotowywany;  
1271            5) odebrane ścieki są przekazywane przez podmiot świadczący usługę odbioru odpadów do unieszkodliwiania w instalacji przeznaczonej do tego celu (Oczyszczalnia Ścieków „Ostrów Grabowski”). Ich przekazanie do stacji zlewczej jest potwierdzone w sposób zgodny z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa;  
1272            6) W przypadku niemożliwości przyjęcia ścieków przez oczyszczalnię (np. awaria) podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ma obowiązek przekazać je do zagospodarowania do innych instalacji, zgodnie z własnym wyborem i powszechnie obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa.

1273            Sposób postępowania firmy odbierającej odpady przy odbiorze ścieków ze statków:

- 1274            1) po zgłoszeniu przez kapitana/agenta statku zamiaru zdania ścieków, w trybie określonym w p. 6.2.2. i 6.2.3 planu, podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków uzgadnia z kapitanem/agentem statku miejsce (nabrzeże) oraz termin (dzień i godzinę) przekazywania ścieków oraz powiadamia użytkownika nabrzeża o planowanym odbiorze odpadów z danego statku;  
1275            2) podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków wjeżdżając na teren portu zarządzanego przez ZMPSiŚ S.A. zobowiązany jest posiadać

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1294 dać m.in. następujące dokumenty: przepustkę upoważniającą do wjaz-  
1295 du na teren portu, zlecenie odbioru odpadów, formularz pokwitowania  
1296 odbioru odpadów ze statku. W przypadku nabrzeży administrowanych  
1297 przez inne podmioty odbiorca odpadów ustala sam z tymi podmiotami  
1298 warunki wjazdu na ich teren;

1299 3) na podstawie uzyskanych informacji podmiot świadczący usługę odbio-  
1300 ru odpadów ze statków, w umówionym dniu, dokonuje odbioru ścieków  
1301 w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami ochrony środowiska do  
1302 odpowiednich portowych urządzeń odbiorczych, tj. wozów asenizacyj-  
1303 nych lub do bezodpływowych zbiorników magazynowych;

1304 4) na dowód odebrania odpadów podmiot świadczący usługę odbioru  
1305 odpadów ze statków wystawia formularz pokwitowania odbioru  
1306 odpadów ze statku.

1307 **6.3.4 Procedura odbioru odpadów z Załącznika V Konwencji MARPOL**

1308 Odpady powstające na statku, podmiot świadczący usługę odbioru od-  
1309 padów ze statków klasyfikuje jako:

- 1310 1) odpady inne niż niebezpieczne;  
1311 2) odpady niebezpieczne;  
1312 3) odpady gastronomiczne.

1313 **6.3.4.1 Procedura odbioru odpadów innych niż niebezpieczne oraz odpadów**  
1314 **niebezpiecznych**

1315 W porcie morskim w Szczecinie przyjęto następujące zasady stosowa-  
1316 ne przy odbiorze odpadów wymienionych w załączniku V Konwencji MARPOL  
1317 oraz ich przekazywaniu do dalszego zagospodarowania:

1318 1) odpady przekazywane są przez załogę statku bezpośrednio na  
1319 podstawiony przy nabrzeżu (możliwie jak najbliżej statku z  
1320 zachowaniem wszystkich zasad bezpieczeństwa) przez podmiot  
1321 świadczący usługę odbioru odpadów środek transportu, w trwałych i  
1322 szczelnych opakowaniach (np. w workach z tworzywa sztucznego, w  
1323 pojemnikach z tworzywa sztucznego lub innego materiału  
1324 uniemożliwiającego wydostanie się zawartości na zewnątrz);

1325 2) podmiot świadczący usługę odbioru odpadów odpady przekazuje do  
1326 dalszego zagospodarowania podmiotom posiadającym odpowiednie  
1327 zezwolenie na prowadzenie tego rodzaju działalności, wydane na  
1328 podstawie przepisów ustawy o *odpadach*.

1329 Sposób postępowania przez podmiot świadczący usługę odbioru opa-  
1330 dów przy odbiorze odpadów:

1331 1) po zgłoszeniu przez kapitana/agenta statku zamiaru zdania odpadów,  
1332 w trybie określonym w p. 6.2.2. i 6.2.3 planu, podmiot świadczący  
1333 usługę odbioru odpadów ze statków uzgadnia z kapitanem/agentem  
1334 statku miejsce (nabrzeże) oraz termin (dzień i godzinę) przekazywania

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 1335 odpadów oraz powiadamia użytkownika nabrzeża o planowanym od-  
1336 biorze odpadów z danego statku;
- 1337 2) na podstawie uzyskanych informacji podmiot świadczący usługę  
1338 odbioru odpadów ze statków, w umówionym dniu, dokonuje odbioru  
1339 odpadów w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami ustawy  
1340 *o odpadach* do odpowiednich portowych urzędzeń odbiorczych,
- 1341 3) podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków wjeżdżając  
1342 na teren portu zarządzanego przez ZMPSiŚ S.A. zobowiązany jest  
1343 posiadać m.in. następujące dokumenty: przepustkę upoważniającą do  
1344 wjazdu na teren portu, zlecenie odbioru odpadów, formularz pokwito-  
1345 wania odbioru odpadów ze statku. W przypadku nabrzeży administro-  
1346 wanych przez inne podmioty odbiorca odpadów ustala sam z tymi  
1347 podmiotami warunki wjazdu na ich teren.
- 1348 4) podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków zapewnia,  
1349 aby wszystkie odpady (a szczególnie niebezpieczne, znajdujące się  
1350 na statkach i przekazywane po dokonaniu przez statek segregacji  
1351 „u źródła”) były odbierane, magazynowane i przekazywane do  
1352 dalszego zagospodarowania w sposób szczegółowo określony  
1353 odpowiednimi przepisami ustawy *o odpadach*;
- 1354 5) na dowód odebrania odpadów podmiot świadczący usługę odbioru  
1355 odpadów ze statków wystawia formularz pokwitowania odbioru  
1356 odpadów ze statku, w co najmniej 2 egzemplarzach, zgodnie  
1357 z procedurą podaną w p. 6.2.5.

1358 6.3.4.2 Procedura odbioru odpadów gastronomicznych stanowiących produkty  
1359 uboczne pochodzenia zwierzęcego określanych jako materiał kate-  
1360 gorii 1

1361 W porcie morskim w Szczecinie przyjęto następujące zasady stosowa-  
1362 ne przy odbiorze i przekazywaniu do dalszego zagospodarowania odpadów  
1363 gastronomicznych, stanowiących produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego  
1364 określanych, jako materiał kategorii 1:

- 1365 1) odpady przekazywane są przez załogę statku bezpośrednio na  
1366 podstawiony przy nabrzeżu (możliwie jak najbliżej statku z  
1367 zachowaniem wszystkich zasad bezpieczeństwa) przez podmiot  
1368 świadczący usługę odbioru odpadów środek transportu w  
1369 hermetycznych opakowaniach lub zakrytych, zabezpieczonych przed  
1370 wyciekami bezzwrotnych pojemnikach, opatrzonych etykietą z  
1371 napisem „kat. 1 – wyłącznie do usunięcia” lub w języku angielskim  
1372 „cat. 1 – strictly to removal”. Brak odpowiedniego oznakowania  
1373 opakowań z odpadami wiąże się z ich nieodebraniem oraz  
1374 obciążeniem opłatą specjalną;
- 1375 2) bezpośrednio po odbiorze ze statku podmiot świadczący usługę  
1376 odbioru odpadów ze statków transportuje odpady do miejsca  
1377 tymczasowego gromadzenia lub bezpośrednio do zatwierdzonego

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 1378 zakładu przetwórczego materiału kat. 1 lub na zatwierdzone  
1379 składowisko odpadów;
- 1380 3) tymczasowe gromadzenie odpadów jest prowadzone w urządzeniach  
1381 umożliwiających przetrzymywanie w odpowiednich warunkach  
1382 termicznych tego typu odpadów przed dalszym przekazaniem ich do  
1383 unieszkodliwienia;
- 1384 4) pojemniki i kontenery na odpady oraz pojazdy je przewożące, są myte  
1385 oraz dezynfekowane;
- 1386 5) odpady w możliwie krótkim terminie są usuwane poza port  
1387 i przekazywane do dalszego zagospodarowania w zatwierdzonym  
1388 zakładzie przetwórczym materiału kat. 1.
- 1389 Sposób postępowania podmiotu świadczącego usługę odbioru odpa-  
1390 dów przy odbiorze odpadów gastronomicznych (kat. 1):
- 1391 1) po zgłoszeniu przez kapitana/agenta statku zamiaru zdania odpadów,  
1392 w trybie określonym w p. 6.2.2. i 6.2.3 planu, podmiot świadczący  
1393 usługę odbioru odpadów ze statków uzgadnia z kapitanem/agentem  
1394 statku miejsce (nabrzeże) oraz termin (dzień i godzinę) przekazywania  
1395 odpadów oraz powiadamia użytkownika nabrzeża o planowanym od-  
1396 biorze odpadów z danego statku;
- 1397 2) na podstawie uzyskanych informacji podmiot świadczący usługę  
1398 odbioru odpadów ze statków, w umówionym dniu, dokonuje odbioru  
1399 odpadów, w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami dotyczącymi  
1400 postępowania z tego rodzaju odpadami, do odpowiednio  
1401 przygotowanych techniczne, portowych urządzeń odbiorczych  
1402 tj. pojazdów samochodowych;
- 1403 3) podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków wjeżdżając  
1404 na teren portu zarządzanego przez ZMPSiŚ S.A. zobowiązany jest  
1405 posiadać m.in. następujące dokumenty: przepustkę upoważniającą do  
1406 wjazdu na teren portu, zlecenie odbioru odpadów, formularz pokwito-  
1407 wania odbioru odpadów ze statku. W przypadku nabrzeży administro-  
1408 wanych przez inne podmioty odbiorca odpadów ustala sam z tymi  
1409 podmiotami warunki wjazdu na ich teren.
- 1410 4) po odbiorze odpadów gastronomicznych, podmiot świadczący usługę  
1411 odbioru odpadów ze statków wystawia, w co najmniej w trzech  
1412 egzemplarzach dokument handlowy zgodny z rozporządzeniem  
1413 Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 19 sierpnia 2014 r. w sprawie  
1414 wzoru dokumentu handlowego stosowanego przy przewozie,  
1415 wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej polskiej, produktów  
1416 ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów pochodnych  
1417 (t.j. Dz. U. 2021 r., poz. 686) (jeden oryginał i dwie lub więcej kopii) i  
1418 przedkłada do podpisu kapitanowi/agentowi statku, przekazując mu  
1419 jedną kopię. Drugą kopię odbiorca odpadów pozostawia dla siebie.  
1420 Oryginał dokumentu handlowego towarzyszy odebranym odpadom do  
1421 ostatecznego miejsca przeznaczenia



- 1422 i otrzymuje go odbiorca – zatwierdzone przedsiębiorstwo lub zakład  
1423 uprawniony do prowadzenia czynności z produktami ubocznymi  
1424 pochodzenia zwierzęcego – materiał kategorii 1. Dokumenty handlowe  
1425 podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków przechowuje  
1426 przez okres, co najmniej dwóch lat, w celu przedstawienia go  
1427 właściwym władzom;
- 1428 5) na dowód odebrania odpadów podmiot świadczący usługę odbioru  
1429 odpadów ze statków wystawia formularz pokwitowania odbioru  
1430 odpadów ze statku.

#### 1431 6.3.4.3 Procedura odbioru odpadów medycznych

1432 Odpady medyczne będą odbierane przez urządzenia odbiorcze do od-  
1433 bioru odpadów ze statków w porcie za wyjątkiem środków objętych szczegól-  
1434 ną kontrolą i nadzorem dot. szczegółowych warunków i trybu postępowania ze  
1435 środkami odurzającymi, substancjami psychotropowymi i prekursorami katego-  
1436 rii 1, ich mieszaninami oraz produktami leczniczymi, zepsutymi, sfałszowanymi  
1437 lub którym upłynął termin ważności, zawierającymi w swoim składzie środki  
1438 odurzające, substancje psychotropowe lub prekursory kategorii 1.

1439 Postępowanie z odpadami zainfekowanymi. W przypadku, zgłoszenia  
1440 przez kapitana/agenta statku, iż na pokładzie znajdują się osoby chore (np.  
1441 statek przychodzi z obszaru, gdzie stwierdzono zagrożenie epidemiologiczne),  
1442 Państwowy Graniczny Inspektor Sanitarny, wydaje zalecenia, co do sposobu  
1443 gospodarowania odpadami pochodzącymi z takiego statku. Bez zaleceń Pań-  
1444 stwowego Granicznego Inspektora Sanitarnego nie można dokonać odbioru  
1445 odpadów z takiego statku. Odbiór odpadów ze statków objętych kwarantanną  
1446 sanitarną może nastąpić tylko i wyłącznie na podstawie zaleceń Państwowego  
1447 Granicznego Inspektora Sanitarnego. Odpady zakażone drobnoustrojami cho-  
1448 robotwórczymi mogącymi spowodować zagrożenie epidemiologiczne mogą  
1449 nie zostać odebrane lub poddane odpowiednim procedurom sanitarnym Pań-  
1450 stwowego Granicznego Inspektora Sanitarnego.

#### 1451 **6.3.5 Procedura odbioru pozostałości z oczyszczania spalin Załącznik** 1452 **VI Konwencji MARPOL**

1453 Procedura odbioru pozostałości z oczyszczania spalin, określonych Za-  
1454 łącznikiem VI Konwencji MARPOL, obowiązuje według podobnego postępo-  
1455 wania, jak w przypadku odbioru odpadów płynnych, bądź stałych, w zależno-  
1456 ści od charakteru tych odpadów. W zakresie sposobów i urządzeń stosowa-  
1457 nych przy odbiorze pozostałości z oczyszczania spalin zastosowane zostaną  
1458 te same urządzenia, co przy odbiorze płynnych odpadów olejowych, ścieków  
1459 lub odpadów stałych powstających na statku. Główne zasady odbioru zostały  
1460 wymienione w p. 6.2.2. i 6.2.3 planu. Odpady/ścieki pochodzące z systemów  
1461 oczyszczania spalin, w zależności od rodzaju (katalizatory, sadze, filtry, szla-  
1462 my olejowe, wody zaolejone, woda myjąca z zawartością różnych dodatków  
1463 wspomagających proces oczyszczania spalin), będą przekazywane przez  
1464 podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków podmiotom posiadającym



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1465 jącym stosowne zezwolenia wydane na podstawie przepisów ustawy o odpa-  
1466 *dach lub Prawa wodnego.*

1467 **6.3.6 Procedura odbioru pozostałości ładunkowych**

1468 Procedura odbioru pozostałości ładunkowych ze statków, obowiązuje  
1469 według podobnego postępowania, jak w przypadku odbioru odpadów płyn-  
1470 nych, bądź stałych, w zależności od charakteru tych odpadów. W zakresie  
1471 sposobów i urządzeń stosowanych przy odbiorze pozostałości ładunkowych  
1472 zastosowane zostaną te same urządzenia, co przy odbiorze płynnych odpa-  
1473 dów olejowych, ścieków lub odpadów stałych powstających na statku. Pozo-  
1474 stałości ładunkowe w postaci stałej lub ciekłej, klasyfikowane wg załączników  
1475 I, II lub V Konwencji MARPOL, będą przetwarzane lub przekazywane przez  
1476 podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków podmiotom posiada-  
1477 jącym stosowne zezwolenia, wydane na podstawie przepisów ustawy o *odpa-*  
1478 *dach lub ustawy Prawo wodne.*

1479 Odbiór pozostałości ładunkowych bez udziału ZMP SiS S.A. zlecany jest  
1480 przez statek/agenta bezpośrednio firmie prowadzącej działalność w zakresie  
1481 transportu i/lub zbierania tego rodzaju odpadów.

1482 Przyjęto, iż ZMP SiS S.A. prowadzi nadzór nad sposobem zagospoda-  
1483 rowania pozostałości ładunkowych odbieranych ze statków na terenie portu  
1484 morskiego w Szczecinie poprzez umieszczenie na stronie internetowej portu  
1485 ([www.port.szczecin.pl](http://www.port.szczecin.pl)) listy adresowej podmiotów zajmujących się usługą od-  
1486 bioru pozostałości ładunkowych. Wymagania, dla podmiotów są jednakowe  
1487 i wynikają z ustawy o odpadach w zakresie pozwoleń oraz Przepisów porto-  
1488 wych w zakresie prowadzenia działalności na terenach portowych, a mianowicie:  
1489

1490 1) podmiot posiada numer rejestrowy nadany przez marszałka  
1491 województwa właściwego dla siedziby podmiotu oraz posiada wpis  
1492 w BDO. w zakresie, co najmniej transportu i/lub zbierania odpadów  
1493 niebezpiecznych lub innych niż niebezpieczne;

1494 2) podmiot informuje w formie pisemnej Dyrektora Urzędu Morskiego  
1495 w Szczecinie o podjęciu i prowadzeniu działalności związanej  
1496 z odbiorem, składowaniem i zagospodarowywaniem odpadów na  
1497 obszarze portu morskiego w Szczecinie.

1498 Podmiot, który spełni powyższe warunki, może na wniosek, zostać  
1499 umieszczony w wykazie, który jest dostępny na stronie internetowej  
1500 [www.port.szczecin.pl](http://www.port.szczecin.pl), po przeprowadzeniu przez Dział Energetyki i Eksploata-  
1501 cji pozytywnej oceny dostarczonych dokumentów.

1502 Na odbiorcach pozostałości ładunkowych spoczywa obowiązek przekazywania do ZMP SiS S.A., w terminie jednego miesiąca od zakończenia kwartału informacji o ilościach i rodzajach odebranych pozostałości ładunkowych ze statków oraz sposobach dalszego postępowania z pozostałościami. Zakres przekazywanych danych przedstawia formularz „Zestawienia kwartalnego o rodzajach i ilościach odebranych pozostałości ładunkowych” stanowiący załącznik nr 6 do niniejszego planu. Niedopełnienie powyższych formalności

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1509 może skutkować skreśleniem odbiorcy z listy, a tym samym zakaz wykonywa-  
1510 nia tego rodzaju działalności na terenie portu.

1511 Odbiorca pozostałości ładunkowych w ramach oferty rynkowej, ogólnie  
1512 dostępnej, prowadzi działalność na własny koszt i ryzyko z uwzględnieniem  
1513 wymagań wynikających z obowiązujących przepisów prawa. Ponadto odpo-  
1514 wiedzialny jest za ewentualne szkody w środowisku, wynikłe z nieprawidłowe-  
1515 go wykonania usługi odbioru pozostałości ładunkowych ze statków.

1516 Zleceniodawca odbioru pozostałości ładunku ma obowiązek wybrać  
1517 firmę do odbioru pozostałości ładunkowych z wykazu prowadzonego przez  
1518 ZMPSiŚ S.A.

1519 W przypadku wyboru przez przedstawiciela statku zdawania pozostało-  
1520 ści ładunku do urządzeń odbiorczych w ramach systemu portowego odbioru  
1521 odpadów, winien on zapewnić efektywne wydobycie odpadów z ładowni, tan-  
1522 ków, przestrzeni balastowych i innych jednostek oraz skuteczne ich przekaza-  
1523 nie do dostarczonych urządzeń odbiorczych. Powyższe oznacza, że wszelkie  
1524 niezbędne czynności zmierzające do zebrania i usunięcia odpadów ze statku,  
1525 takie, jak np. zmiatanie, zmycie, wypompowanie, pakowanie, przekazanie do  
1526 urządzeń odbiorczych, organizowane są i odbywają się przez i na koszt zgła-  
1527 szającego odpady do odbioru.

**1528 6.3.7 Inne nieujęte w Konwencji MARPOL**

1529 Biernie poławiane odpady posiadają postać stałą i zagospodarowywane  
1530 są z zgodnie z procedurą określoną dla odpadów ze statków zgodnie z za-  
1531 łącznikiem V Konwencji MARPOL opisanej w punkcie 6.3.4.

1532 Tabela 8 przedstawia składniki biernie poławianych odpadów, zgodnie  
1533 z załącznikiem do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2022/92 z dnia  
1534 21 stycznia 2022 r. ustanawiającym zasady stosowania dyrektywy Parlamentu  
1535 Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 w odniesieniu do metod gromadzenia  
1536 danych oraz formatu stosowanego do zgłaszania biernie poławianych odpa-  
1537 dów.

**1538 Tabela 8. Składniki biernie poławianych odpadów**

Poziom 1	Tworzywa sztuczne	Metale	Kauczuk	Drewno	Materiały włókiennicze	Pozostałe odpady
Poziom 2	-Sieci -Boje -Skrzynki na ryby -Liny/ Sznury -Butelki -Opakowania -Taśmy -Pianka -Kanistry -Beczki na olej -Włókno szklane -Torby na nawozy i pasze -Inne duże przedmioty	-Beczki na olej -Druty -Puszki na farby -Filtry oleju -Inne przedmioty	- Rękawice -Opony i pasy -Obuwie -Inne przedmioty	-Więcierze -Klatki -Palety -Inne przedmioty	- Liny -Odzież i obuwie -Inne przedmioty	-Szkło -Odpady medyczne -Odpady sanitarne -Inne przedmioty

1539 **6.4 Procedury zgłaszania nieprawidłowości w zakresie**  
1540 **urządzeń do odbioru odpadów ze statków**

1541 **6.4.1 Powiadamianie o niemożliwości odbioru odpadów ze statku**

1542 Jeżeli odbiór odpadów ze statków wskazanych w „Informacji o odpa-  
1543 dach ze statków znajdujących się na statku” nie jest możliwy w terminie pobytu  
1544 statku w porcie, bądź nie istnieje alternatywa odbioru danego rodzaju odpadu,  
1545 podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statków powiadamia o tym  
1546 fakcie kapitana /agenta statku. Następnie przesyła „Informację o niemożliwo-  
1547 ści wykonania odbioru odpadów ze statku” do Działu Głównego Dyspozytora  
1548 Portu ZMPSiŚ S.A., który wydaje kapitanowi/ agentowi statku „Zaświadczenie  
1549 o niemożliwości wykonania odbioru odpadów ze statku w porcie morskim w  
1550 Szczecin” (w języku polskim i angielskim) ze wskazaniem najbliższego portu  
1551 lub przystani morskiej gotowej do odbioru odpadów lub pozostałości ładunko-  
1552 wych ze statków. „Informacja o niemożliwości wykonania odbioru odpadów  
1553 ze statku w porcie morskim w Szczecinie” stanowi załącznik nr 7 do planu.

1554 „Zaświadczenie o niemożliwości wykonania odbioru odpadów ze statku  
1555 w porcie morskim w Szczecinie” wystawiane jest statkom, jeśli wystąpią na-  
1556 stępujące sytuacje:

- 1557 1) niewystarczająca przepustowość portowych urządzeń odbiorczych;
- 1558 2) awaria portowego urządzenia odbiorczego;
- 1559 3) brak odpowiednich urządzeń do odbioru odpadów ze statków;
- 1560 4) brak możliwości bezpiecznego podjazdu urządzenia odbiorczego pod  
1561 burtę statku, wynikający z ograniczeń technicznych, bądź trwającego  
1562 przeładunku towarów;
- 1563 5) inne: np.: powódź, bardzo złe warunki pogodowe w porcie, bądź inne  
1564 nieprzewidziane okoliczności.

1565 **6.4.2 Powiadamianie o nieprawidłowościach w przekazywaniu odpa-**  
1566 **dów**

1567 W przypadku wystąpienia nieprawidłowości w przekazywaniu odpadów  
1568 z winy leżącej po stronie kapitana/agenta statku, podmiot świadczący usługę  
1569 odbioru odpadów ze statków przesyła do Działu Głównego Dyspozytora Portu  
1570 formularz „Informacji o zaistniałych nieprawidłowościach w przekazywaniu od-  
1571 padów w porcie morskim w Szczecinie” z zaznaczeniem zaistniałej nieprawi-  
1572 dłości tj.:

- 1573 1) statek zdał mniejsze ilości odpadów niż deklarował w „Informacji  
1574 o odpadach ze statków znajdujących się na statku”;
- 1575 2) statek odmówił zdania odpadów, pomimo wcześniejszego pisemnego  
1576 zgłoszenia oraz uzgodnienia terminu ich odbioru w porcie;
- 1577 3) statek zrezygnował z przekazania odpadów do portowych urządzeń  
1578 odbiorczych przed umówieniem terminu odbioru;
- 1579 4) inne.



1580 Formularz „Informacji o zaistniałych nieprawidłowościach w przekazy-  
1581 waniu odpadów w porcie morskim w Szczecinie”, stanowiący załącznik nr 8 do  
1582 planu, przekazywany jest do Urzędu Morskiego w Szczecinie (Wydział Środowiska) wraz z kopią do kapitana/agenta statku. Wydział Środowiska analizuje  
1583 zaistniałą nieprawidłowość i podejmuje stosowne działania. Kapitan/agent  
1584 statku mają prawo do wypowiedzenia się w kwestii zaistniałych nieprawidłowości.  
1585  
1586

#### 1587 **6.4.3 Postępowanie w przypadku domniemanych braków portowych** 1588 **urządzeń odbiorczych**

1589 W przypadku wystąpienia trudności przy zdawaniu odpadów ze statku  
1590 do portowych urządzeń odbiorczych, kapitan statku zobowiązany jest do prze-  
1591 kazania informacji określonych w formularzu „Znowelizowany, ujednolicony  
1592 format raportowania o domniemanych brakach portowych urządzeń odbior-  
1593 czych”, stanowiącym załącznik nr 9 do planu wraz z odpowiednią dokumenta-  
1594 cją władzom państwa bandery oraz, w miarę możliwości, stosownym władzom  
1595 państwa portu (oryginał do Wydziału Środowiska Urzędu Morskiego w Szczecinie, kopię do ZMPSiŚ S.A). Państwo bandery poinformuje o zdarzeniu Międ-  
1597 zynarodową Organizację Morską oraz władze państwa portu. Państwo portu  
1598 zobowiązane jest do rozpatrzenia raportu i udzielenia stosownej odpowiedzi  
1599 informując Międzynarodową Organizację Morską oraz państwo bandery zgła-  
1600 szające nieprawidłowość o wyniku postępowania wyjaśniającego [dochodze-  
1601 nia].

#### 1602 **6.5 Metody rejestrowania bieżącego wykorzystania** 1603 **portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków**

1604 Obecnie ZMPSiŚ S.A. prowadzi rejestr bieżącego użycia portowych  
1605 urządzeń odbiorczych przy użyciu programu komputerowego o nazwie „Odpady”, który obejmuje m.in. ilości i rodzaj odpadów odbieranych ze statków  
1606 w ramach systemu odbioru odpadów ze statków. Stanowi on centralny rejestr  
1607 i bazę danych o statkach zdających odpady w porcie oraz o portowych urzą-  
1608 dzeniach odbiorczych, magazynowych, transportowych i instalacjach do dal-  
1609 szszego zagospodarowania odpadów. Wszystkie wymagane dane, m.in. nazwa  
1610 statku, data zdania odpadów, rodzaj statku, obszar, z którego statek przy-  
1611 płynął, ilość osób na pokładzie, tonaż oraz rok produkcji statku, nabrzeże, do któ-  
1612 rego przybył statek w porcie oraz ilość i rodzaj zdanych przez statek odpadów,  
1613 wraz z rodzajem urządzeń odbiorczych, magazynowych, transportowych itp.  
1614 wprowadzane są do programu „Odpady” przez firmę odbierającą odpady i na  
1615 bieżąco weryfikowane przez Dział Energetyki i Eksploatacji ZMPSiŚ S.A.  
1616 Obowiązek wprowadzania danych do programu „Odpady” wynika  
1617 z odpowiednich zapisów w umowie zawartej pomiędzy ZMPSiŚ S.A. firmą  
1618 odbierającą odpady. Dane odnośnie statku oraz ilości i rodzajów zdanych od-  
1619 padów w porcie wprowadzane są do programu „Odpady” z formularza pokwi-  
1620 towania odbioru odpadów ze statku, które wystawiane jest kapitanowi statku  
1621

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1622 przez firmę odbierającą odpady po wykonaniu usługi odbioru odpadów ze  
1623 statku.

1624 Urządzenia i instalacje wykorzystywane przez firmę odbierającą odpady  
1625 w odbiorze, magazynowaniu, transportowaniu i dalszym zagospodarowaniu  
1626 odpadów zostały umieszczone w komputerowej bazie danych wg ich przezna-  
1627 czenia.

1628 Stworzono cztery katalogi urządzeń wykorzystywanych w systemie od-  
1629 bioru odpadów ze statków:

- 1630 1) katalog 1 – urządzenia do odbioru odpadów;
- 1631 2) katalog 2 – urządzenia do okresowego magazynowania (np. na  
1632 terenie bazy podmiotu świadczącego usługę odbioru odpadów ze  
1633 statków);
- 1634 3) katalog 3 – urządzenia do transportu odpadów do miejsc  
1635 magazynowania lub do innych urządzeń i instalacji, w których  
1636 prowadzone będzie ich dalsze zagospodarowanie;
- 1637 4) katalog 4 – urządzenia do odzysku i unieszkodliwiania odpadów.

1638

1639 **Katalog 1** zawiera zestawienie urządzeń służących do odbioru  
1640 odpadów ze statku. Urządzeniami tymi są: barki, autocysterny, samochody  
1641 dostawcze i inne urządzenia mobilne. W katalogu tym każde z urządzeń  
1642 opisane jest specjalnym kodem identyfikacyjnym, podana jest jego nazwa  
1643 rodzajowa wraz z numerem rejestracyjnym, parametrami technicznymi, takimi  
1644 jak pojemność, wydajność oraz nazwa zarządzającego urządzeniem.

1645 **Katalog 2** zawiera zestawienie urządzeń służących do czasowego  
1646 magazynowania odpadów odebranych ze statku. Do kategorii tej zaliczane są  
1647 urządzenia takie jak: kontenery, zbiorniki, place składowe, barki traktowane  
1648 jako zbiorniki itp. Podobnie jak w poprzednim katalogu, każde urządzenie  
1649 opisane jest kodem identyfikacyjnym, nazwą, parametrami technicznymi oraz  
1650 nazwą zarządzającego urządzeniem.

1651 **Katalog 3** zawiera zestawienie urządzeń tj. środków transportu  
1652 odpadów z miejsc czasowego ich gromadzenia (magazynowania) do miejsc  
1653 magazynowania lub do innych urządzeń i instalacji, w których prowadzone  
1654 będzie ich dalsze zagospodarowanie. W tej kategorii występują urządzenia  
1655 takie same jak w kategorii 1 i podobnie zostały one opisane w bazie.

1656 **Katalog 4** zawiera zestawienie urządzeń i instalacji do odzysku lub  
1657 unieszkodliwiania odpadów, w których prowadzone jest dalsze zago-  
1658 spodarowanie odpadów.

1659 W niniejszym planie metodę rejestracji bieżącego użycia urządzeń od-  
1660 biorczych oparto o dane dotyczące ilości odebranych, zmagazynowanych,  
1661 przetransportowanych oraz odzyskanych lub unieszkodliwionych, bądź zago-  
1662 spodarowanych odpadów danym urządzeniem odbiorczym.



1663 **6.6 Nadzór nad gospodarowaniem odpadami ze statków**

1664 ZMPSiŚ S.A., jako podmiot zarządzający portem jest obowiązany do  
1665 zapewnienia statkom korzystającym z portu dostępu na jego terenie do porto-  
1666 wych urządzeń do odbioru odpadów ze statków.

1667 Nadzór nad prawidłowością funkcjonowania systemu odbioru odpadów  
1668 ze statków, a w szczególności nadzór nad właściwym wykonywaniem obo-  
1669 wiązków przez firmę odbierającą odpady, sprawuje:

1670 **Dział Energetyki i Eksploatacji**  
1671 Zarządu Morskich Portów Szczecin i Świnoujście S.A.  
1672 ul. Bytomska 7, 70-607 Szczecin  
1673 Tel. 091 430 82 30, 091 430 87 91  
1674 e-mail: [waste.info@port.szczecin.pl](mailto:waste.info@port.szczecin.pl)

1675  
1676 Osobą wyznaczoną do kierowania całością systemu gospodarowania  
1677 odpadami ze statków jest:

1678 **Dyrektor ds. Nieruchomości i Marketingu p. Dariusz Śpiewak.**

1679 Nadzór nad prawidłowym podawaniem informacji przez statek, określa-  
1680 niem źródła i warunków powstawania odpadów oraz realizowaniem procedur  
1681 morskich i portowych prowadzi odpowiedni Wydział Urzędu Morskiego  
1682 w Szczecinie.

1683 Zgodnie z przyjętymi w planie założeniami dotyczącymi systemu orga-  
1684 nizacji odbioru i gospodarowania odpadami ze statków zawijających do portu  
1685 morskiego w Szczecinie, podmioty świadczące usługę odbioru odpadów ze  
1686 statków są odpowiedzialne za prawidłowe dokonywanie odbioru odpadów ze  
1687 statków, a także prowadzenie ewidencji odbieranych (wytwarzanych) odpadów  
1688 ze statków oraz przekazywanie ich do dalszego zagospodarowania zgodnie  
1689 z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa.

1690 Kontroli w zakresie prowadzenia prawidłowej działalności polegającej  
1691 na wytwarzaniu, zbieraniu, transporcie oraz przekazywaniu do dalszego prze-  
1692 twarzania odpadów ze statków podlega podmiot świadczący usługę odbioru  
1693 odpadów ze statków, w trybie określonym odpowiednimi przepisami usta-  
1694 wy o *odpadach*.

1695 **6.7 Punkt kontaktowy w porcie morskim w Szczecinie**

1696  
1697 Zarządu Morskich Portów Szczecin i Świnoujście S.A.  
1698 ul. Bytomska 7, 70-607 Szczecin  
1699 Główny Dyspozytor Portu  
1700 Tel. 91 430 84 46  
1701 e-mail: [dyspozytor@port.szczecin.pl](mailto:dyspozytor@port.szczecin.pl)

1702  
1703

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1704 **7 URZĄDZENIA ODBIORCZE I GOSPODARKA ODPADAMI W**  
1705 **PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1706 **7.1 Ocena zapotrzebowania na portowe urządzenia do**  
1707 **odbioru odpadów ze statków uwzględniająca**  
1708 **zapotrzebowanie statków zwykle odwiedzających port w**  
1709 **Szczecinie**

1710  
1711 W Tabeli 9 zestawiono prognozowaną w poprzednim planie gospoda-  
1712 rowania odpadami ze statków w porcie morskim w Szczecinie i rzeczywistą  
1713 ilość odpadów i ścieków odbieranych ze statków w latach 2020-2022.

1714 **Tabela 9 Porównanie prognozowanej ilości odpadów i ścieków do**  
1715 **odbioru w latach 2020-2022 z ilością rzeczywiście odebraną**

Rodzaj odpadu	Ilość [m <sup>3</sup> ]					
	Progno- za 2020	Realiza- cja 2020	Progno- za 2021	Realiza- cja 2021	Progno- za 2022	Realiza- cja 2022
Załącznik I - Oleje	2 508	2 661,4	2 530	2 751,7	2 540	1 880,0
Załącznik V - Od- pady	1 248	1 265,4	1 261	1 399,3	1 266	1 308,6
w tym odpady inne niż niebez- pieczne	1 187	1 178,7	1 199	1 312,9	1 204	1 203,4
w tym odpady niebezpieczne	61	86,7	62	86,3	62	105,2
Załącznik IV - Ścieki	672	786,0	678	1 054,3	681	859,0
Załącznik VI – po- zostałości z oczyszczania spa- lin	1	0	2	0	2	0
<b>RAZEM</b>	<b>4 429</b>	<b>4 712,8</b>	<b>4 471</b>	<b>5 205,3</b>	<b>4 489</b>	<b>4 045,6</b>

1716  
1717 Z danych zawartych w tabeli 9 w latach 2020 – 2021 wynika, że rze-  
1718 czywiste ilości odebranych odpadów i ścieków przekroczyły we wszystkich,  
1719 poza pozostałościami z oczyszczania spalin, kategoriach ilości prognozowane.  
1720 Natomiast, roku 2022 przekroczenie dotyczyło tylko ścieków oraz odpadów  
1721 (załącznik V). W przypadku odpadów olejowych odnotowano zmniejszenie  
1722 ilości odbieranych odpadów zarówno w stosunku do prognozowanej ilości, jak  
1723 i do ilości faktycznie odebranej w latach 2020 – 2021. Zmniejszenie rzeczywi-  
1724 stej ilości odebranych odpadów olejowych w roku 2022 spowodowało, że rów-

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1725 nieź łączna ilość odebranych odpadów i ścieków była mniejsza niż prognozo-  
1726 wana.

1727 Należy zwrócić uwagę, że we wszystkich latach nastąpiło przekroczenie  
1728 planowanych ilości odpadów niebezpiecznych w stosunku do ilości faktycznie  
1729 odebranych, przy czym w roku 2022 ilość ta była o ponad 65% większa w sto-  
1730 sunku do lat poprzednich. Również we wszystkich latach nastąpiło przekro-  
1731 czenie ilości odebranych ścieków w stosunku do ilości prognozowanych.

1732 W Tabeli 10 zestawiono prognozowaną liczbę zawinięć statków z rze-  
1733 czywistą ilością zawinięć do portu w Szczecinie w latach 2020-2022 oraz łącz-  
1734 nymi, prognozowanymi i odebranymi ilościami odpadów ze statków.

1735 **Tabela 1 Porównanie rzeczywistej ilości statków zawijających do portu**  
1736 **w Szczecinie z prognozowaną ilością zawinięć statków w latach 2020-**  
1737 **2022 z odniesieniem do łącznych ilości odpadów ze statków.**

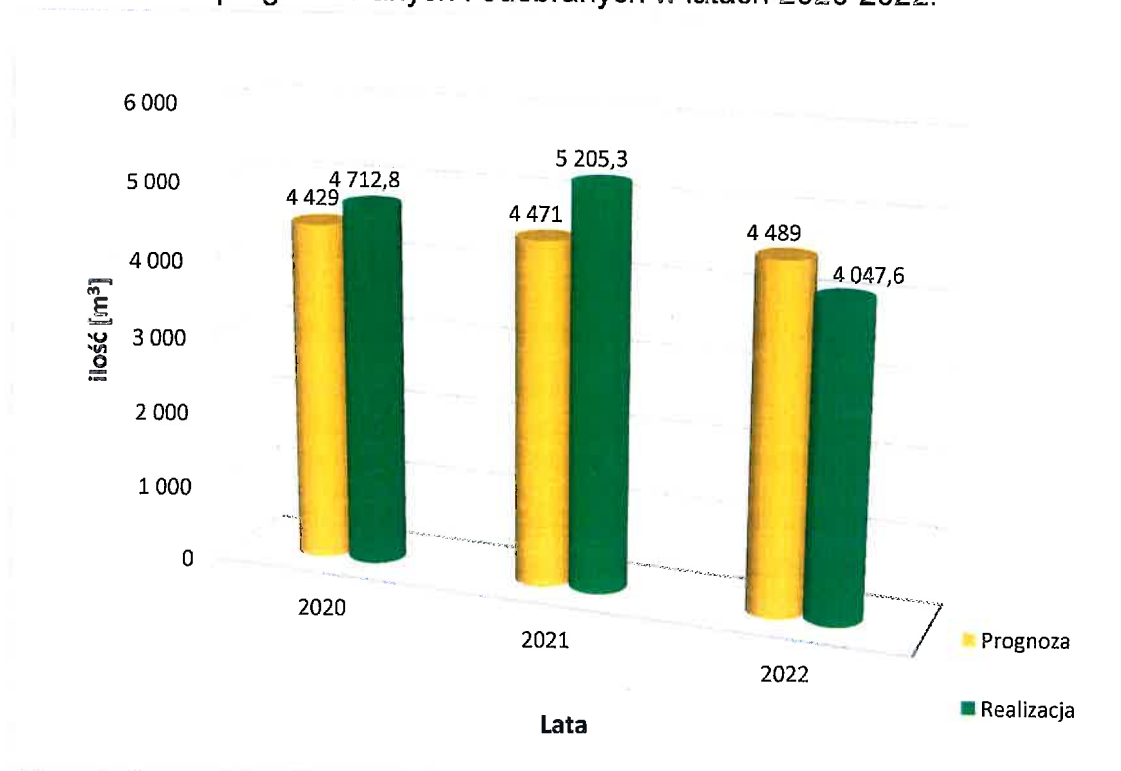
Prognozy i realizacje w latach 202-2022 w porcie morskim w Szczecinie						
Parametr	Progno- za 2020	Realiza- cja 2020	Progno- za 2021	Realiza- cja 2021	Progno- za 2022	Realiza- cja 2022
Ilość statków [szt.]	2 480	2 355	2 500	2 321	2 510	2 416
Ilość zdanych odpadów [m <sup>3</sup> ]	4 429	4 712,8	4 471	5 205,3	4 489	4 045,6

1738  
1739 Z danych przedstawionych w tabeli 10 wynika, że rzeczywista ilość  
1740 statków zawijających do portu w Szczecinie w latach 2020 – 2022 była mniej-  
1741 sza niż prognozowana. Mimo to łączna masa odbieranych ze statków odpa-  
1742 dów i ścieków w latach 2020 – 2021 była większa niż masa prognozowana. W  
1743 roku 2022 łączna masa odebranych odpadów była mniejsza niż prognozowa-  
1744 na, a główną przyczyną była istotnie mniejsza niż prognozowana masa ode-  
1745 branych odpadów olejowych.

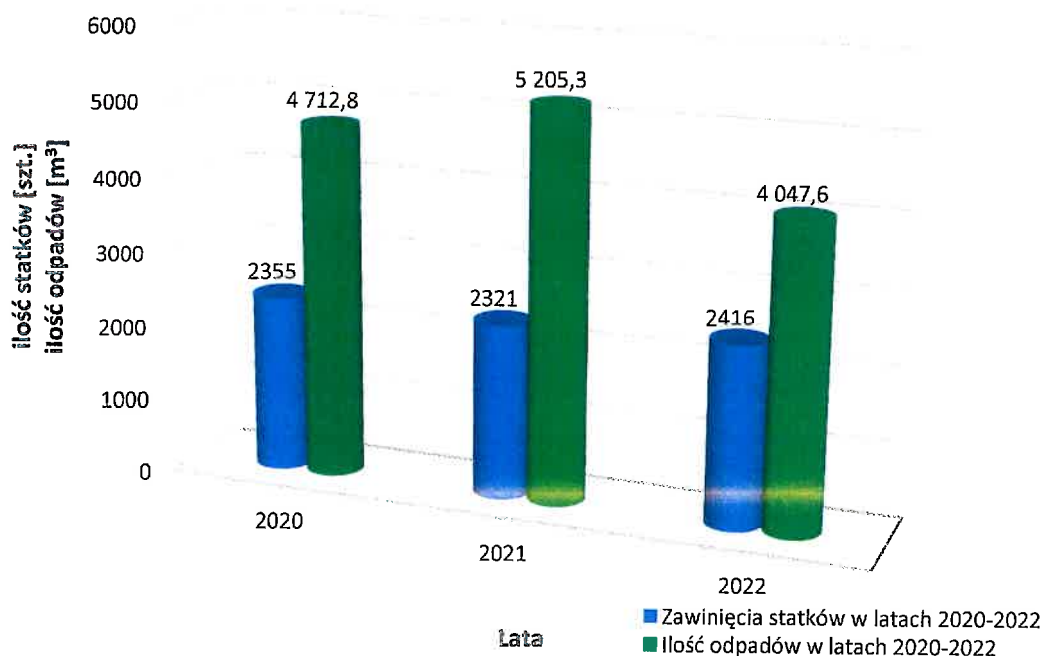
1746  
1747  
1748  
1749  
1750  
1751  
1752  
1753  
1754  
1755  
1756  
1757  
1758

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1759 Rys. nr 1 Zestawienie ilości odpadów ze statków w porcie morskim w Szczeci-  
1760 nie prognozowanych i odebranych w latach 2020-2022.



1761 Rys. nr 2 Zestawienie ilości statków zawijających do portu morskiego  
1762 w Szczecinie i łącznych ilości odpadów odebranych ze statków  
1763 w latach 2020-2022.  
1764  
1765



1766  
1767  
1768

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin**



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1769            Dotychczas ZMPSiŚ S.A. w zakresie realizacji zadania odbioru odpa-  
1770 dów ze statków zabezpieczał obowiązki odbiorcze wyłącznie dla:

- 1771            ● odpadów stałych niebezpiecznych i innych, niż niebezpieczne,
- 1772            ● odpadów płynnych olejowych,
- 1773            ● ścieków,
- 1774            ● pozostałości z oczyszczania spalin.

1775

1776            W związku z nałożeniem nowych obowiązków odbiorczych w zakresie  
1777 odbioru szkodliwych substancji ciekłych wg załącznika II Konwencji MARPOL  
1778 oraz biernie poławianych odpadów, ocena zapotrzebowania na portowe urzą-  
1779 dzenia do odbioru odpadów ze statków na lata 2023 – 2027 odnosi się do na-  
1780 stępujących grup:

- 1781            ● odpady stałe niebezpieczne i inne, niż niebezpieczne, w tym sta-  
1782 łe pozostałości ładunkowe i biernie poławiane odpady,
- 1783            ● odpady płynne, w tym olejowe oraz płynne pozostałości ładun-  
1784 kowe, w szczególności po ładunkach niebezpiecznych i innych,  
1785 niż niebezpieczne.
- 1786            ● ścieki, w tym pozostałości ładunkowe po ładunkach innych, niż  
1787 niebezpieczne,
- 1788            ● pozostałości z oczyszczania spalin.

1789

1790            Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2022/89 z dnia 21 stycznia  
1791 2022 r. ustanawiające zasady stosowania dyrektywy Parlamentu Europejskie-  
1792 go i Rady (UE) 2019/883 w odniesieniu do metody, którą należy stosować do  
1793 obliczania dostatecznej pojemności magazynowania oraz publikacje badań  
1794 EMSA „The Management of Ship-Generated Waste On-board Ships”, styczeń  
1795 2017r., wskazują, że wskaźnik powstawania pozostałości ładunkowych na  
1796 statku wynosi 0,001–2% ilości ładunku.

1797            Grupy towarowe ładunków masowych przeładowywanych w porcie  
1798 morskim w Szczecinie w latach 2020-2022 w relacji wyładunkowej, stanowią  
1799 główny potencjał do określenia ilości i jakości pozostałości ładunkowych  
1800 i przedstawione zostały w tabeli 11.

1801            Zanieczyszczenia powstające w porcie po wyładunku towaru, zagospo-  
1802 darowywane są, jako:

- 1803            ● pozostałości ładunkowe - stałe odpady stanowiące resztki przeła-  
1804 dowywanych substancji stałych,
- 1805            ● pozostałości ładunkowe - płynne odpady stanowiące resztki prze-  
1806 ładowywanych substancji płynnych w postaci popłuczyn po czysz-  
1807 czeniu zbiorników magazynowych/ładowni,
- 1808            ● ścieki przemysłowe w postaci popłuczyn po czyszczeniu zbiorni-  
1809 ków magazynowych/ładowni.

1810

1811

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1812 Tabela 11 potencjał ilościowy pozostałości ładunkowych po produktach  
1813 ropopochodnych, węglu, rudach, zbożu w latach 2020-2022

port morski w Szczecinie	ilość przeladowanych towarów masowych typu: ropopochodne, rudy, węgiel, zboża, w relacji wyladunkowej [Mg]				potencjał ilościowy wytworzenia odpadów poładunkowych [Mg]	
	2020	2021	2022	średnia w latach 2020-2022	0,001% średniej 2020-2022	2% średniej 2020-2022
ropopochodne, w tym: benzyna, oleje napędowe, paliwa żeglugowe	353 521	105 199	260 336	239 685	2	4 794
rudy, w tym: manganu żelaza niklu	337 501	410 978	616 885	455 121	5	9 102
węgiel i pochodne, w tym: koks, koksik, antracyt	192 273	753 035	1 189 814	711 707	7	14 234
zboża, w tym: kukurydza pszenica rzepak, śruta sojowa, śruta rzepakowa	290 295	347 587	343 205	327 029	3	6 541
<b>razem.</b>	<b>1 173 590</b>	<b>1 616 799</b>	<b>2 410 240</b>	<b>1 733 543</b>	<b>17</b>	<b>34 671</b>

1814 Na podstawie danych źródłowych działu Sekcji Prognoz i Analiz ZMPSiŚ SA  
1815

1816  
1817 Z zestawienia w tabeli 11 wynika, że statki przewożące ładunki masowe  
1818 dostarczane do portu morskiego w Szczecinie w latach 2020-2022 mogłyby  
1819 wygenerować od ok. 17 Mg do ok. 34 671 Mg pozostałości ładunkowych.

1820 Dodatkowo w porcie morskim w Szczecinie w latach 2020-2022 wyla-  
1821 dowywano wyspecyfikowane w odrębnej grupie towarów innych masowych --  
1822 zarówno płynnych, jak i stałych następujące produkty: oleje mineralne, czysz-  
1823 czące, płuczkowe, parafina, nawozy, metanol, amoniak, surówka żelaza, złom,  
1824 saletry, fosforyty, mocznik, siarczany, sól potasowa, krzemian sodu, pelety  
1825 z masłosza, pelety słonecznika, saletra amonowa, wapno, wodorotlenek glinu,  
1826 wyłoczyny orzecha, węgiel drzewny, zgorzelina walcownicza, zrębki energe-  
1827 tyczne, żwir i pochodne w ilości łącznej średnio - rocznie od 1,5-2,5 tys. ton, co  
1828 stanowiło kolejny, potencjalny wolumen pozostałości ładunkowych do odbioru  
1829 15 Mg -50 000 Mg (według opisywanych wskaźników powstawania odpadów  
1830 0,001-2% masy ładunku).

1831 W związku z nałożeniem na zarządzającego portem nowych obowią-  
1832 zków odbiorczych w zakresie odbioru szkodliwych substancji ciekłych wg za-  
1833 łącznika II Konwencji MARPOL oraz biernie poławianych odpadów, a także  
1834 zmianą taryfy poprzez ujęcie w opłacie pośredniej wszystkich odpadów stałych  
1835 określonych pojemnością urządzeń magazynowych na statku, prognozuje się  
1836 wzrost ilości odbieranych odpadów. Ponadto, wraz z planowanym zwiększe-  
1837 niem ruchu statków pasażerskich zakłada się wzrost ilości odbieranych ście-  
1838 ków i odpadów stałych. Szczegółową prognozę przedstawiono w tabeli 12.

1839  
1840

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

1841 Tabela 12 Przewidywana ilość i rodzaje odpadów wg konwencji MARPOL  
1842 do odbioru w latach 2023-2027

Rodzaj odpadu	Ilość [m <sup>3</sup> ]				
	2023	2024	2025	2026	2027
Załącznik I - Oleje	3 500,0	3 700,0	4 000,0	4 200,0	4 500,0
Załącznik II - Szkodliwe sub- stancje ciekłe	3 000,0	3 300,0	3 500,0	3 700,0	4 000,0
Załącznik V - Odpady	1 500,0	1 700,0	1 900,0	2 100,0	2 300,0
w tym odpady inne niż niebez- pieczne	1 370,0	1 550,0	1 740,0	1 930,0	2 120,0
w tym odpady niebezpieczne	130,0	150,0	160,0	170,0	180,0
Załącznik IV - Ścieki	1 100,0	1 300,0	1 500,0	1 700,0	1 800,0
Załącznik VI - pozostałości z oczyszczania spalin	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
<b>RAZEM</b>	<b>9 101,0</b>	<b>10 001,0</b>	<b>10 901,0</b>	<b>11 701,0</b>	<b>12 601,0</b>

1843 Z uwagi na spodziewany wzrost ilości zdawanych w latach 2023 – 2027  
1844 odpadów ze statków oraz konieczność spełniania przez portowe urządzenia  
1845 odbiorcze nowych, coraz ostrzejszych wymagań środowiskowych, istnieje ko-  
1846 nieczność zwiększenia kryteriów dla dotychczasowych, niezbędnych zasobów  
1847 technicznych do odbioru odpadów ze statków.

1848 Dodatkowo istnieje konieczność zapewnienia możliwości magazynowa-  
1849 nia odbieranych odpadów ze statków, w szczególności ścieków i pozostałości  
1850 ładunkowych, innych niż niebezpieczne oraz niebezpiecznych.

1851 Również w przypadku portowych instalacji do przetwarzania odpadów  
1852 odbieranych ze statków wymagana jest rozbudowa w celu:

- 1853 • uzyskania większej efektywności urządzeń odbiorczych,
- 1854 • dostosowania technologii do zmieniającego się składu i jakości odbie-  
1855 ranych odpadów ze statków,
- 1856 • osiągnięcia lepszego efektu środowiskowego.

1857 W związku z powyższym jest realizowana inwestycja zgodnie z umową  
1858 na realizację zadania pn. „Budowa stacjonarnych urządzeń odbiorczych - Ba-  
1859 zy magazynowo-sprzętowej na odpady stałe i płynne odbierane ze statków w  
1860 porcie w Szczecinie” w systemie „zaprojektuj i zbuduj”

1861



1862 **7.2 Rodzaje i pojemności portowych urządzeń do odbioru**  
1863 **odpadów ze statków w porcie morskim w Szczecinie**

1864 W myśl art. 5 punkt 9 ustawy z dnia 12 maja 2022 r. o *portowych urzą-*  
1865 *dzeniach do odbioru odpadów ze statków* - portowymi urządzeniami odbior-  
1866 czymi są wszelkie urządzenia stałe, ruchome i pływające, przeznaczone do  
1867 odbioru i gospodarowania odpadami ze statków. Są to urządzenia służące do  
1868 odbierania, magazynowania, transportu, odzysku i unieszkodliwiania odpa-  
1869 dów.

1870 Portowym urządzeniem odbiorczym wchodzącym w skład infrastruktury  
1871 portowej jest Oczyszczalnia Ścieków „Ostrów Grabowski”. Oczyszczalnia  
1872 składa się dwóch odrębnych instalacji służących do odbioru i oczyszczania  
1873 ścieków, to jest:

- 1874 1) mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków komunalnych;  
1875 2) instalacji do unieszkodliwiania i odzysku uwodnionych odpadów  
1876 ciekłych.

1877 W skład instalacji do unieszkodliwiania i odzysku uwodnionych odpa-  
1878 dów ciekłych wchodzi dwie linie technologiczne:

- 1879 1) linia technologiczna do unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów  
1880 ropopochodnych o wydajności 15 000 m<sup>3</sup> na rok  
1881 2) linia technologiczna do unieszkodliwiania popłuczyn z mycia ładowni  
1882 (wód zanieczyszczonych pozostałościami ładunkowymi ziarnistymi)  
1883 o wydajności 12 000 m<sup>3</sup> na rok.

1884 W dalszej części planu zostaną podane bardziej szczegółowe informa-  
1885 cje dotyczące charakterystyki techniczno-technologicznej powyższych instala-  
1886 cji.

1887 Oczyszczalnia Ścieków „Ostrów Grabowski” zlokalizowana jest na tere-  
1888 nie portu morskiego w Szczecinie na działce 4/8 Szczecin, Obręb 1084  
1889 (Śródmieście 84). Wieczystym użytkownikiem działki jest ZMPSiŚ S.A. Działka  
1890 położona jest na Ostrowie Grabowskim. Od południa działka ograniczy z rzeką  
1891 Duńczę. Od wschodu, północy i zachodu oczyszczalnia graniczy z terenem  
1892 miejskim, na którym zlokalizowany jest Zakład Unieszkodliwiania Odpadów  
1893 Sp. z o.o. (ZUO) prowadzący Zakład Termicznego Unieszkodliwiania Odpa-  
1894 dów dla Szczecińskiego Obszaru Metropolitalnego, czyli miejską spalarnię  
1895 odpadów komunalnych.

1896 Uzupełniającym portowym urządzeniem odbiorczym wchodzącym  
1897 w skład infrastruktury portowej portu morskiego w Szczecinie jest obiekt przy  
1898 ul. Dębogórskiej 18 w Szczecinie od dnia 01.07.2023 r.



1899 **7.3 Lokalizacja portowych urządzeń do odbioru odpadów ze**  
1900 **statków w porcie morskim w Szczecinie**

1901 **7.3.1 Szczecin, ul. Przejazd 14**

1902 Przy ul. Przejazd 14 w Szczecinie znajdują się urządzenia do magazy-  
1903 nowania i przetwarzania odpadów płynnych i ścieków odebranych ze statków  
1904 w porcie morskim w Szczecinie. Widok i oznaczenie na mapie urządzeń od-  
1905 biorczych pokazany jest na Rys. 3.

1906

1907 Godziny otwarcia: praca w cyklu całodobowym z ograniczonym dostę-  
1908 pem dla osób nieuprawnionych.

1909

1910 Rys. 3. Lokalizacja urządzeń odbiorczych w porcie morskim w Szczecinie,  
1911 ul. Przejazd 14



1912

1913

1914

1915 **7.3.2 Szczecin, ul. Dębogórska 18**

1916 Przy ul. Dębogórskiej 18 w Szczecinie znajdują się urządzenia do od-  
1917 bioru, magazynowania i przetwarzania odpadów odebranych ze statków  
1918 w porcie morskim w Szczecinie. Widok i oznaczenie na mapie urządzeń od-  
1919 biorczych pokazany jest na Rys. 4.

1920

1921 Godziny otwarcia: praca w cyklu całodobowym z ograniczonym dostę-  
1922 pem dla osób nieuprawnionych.

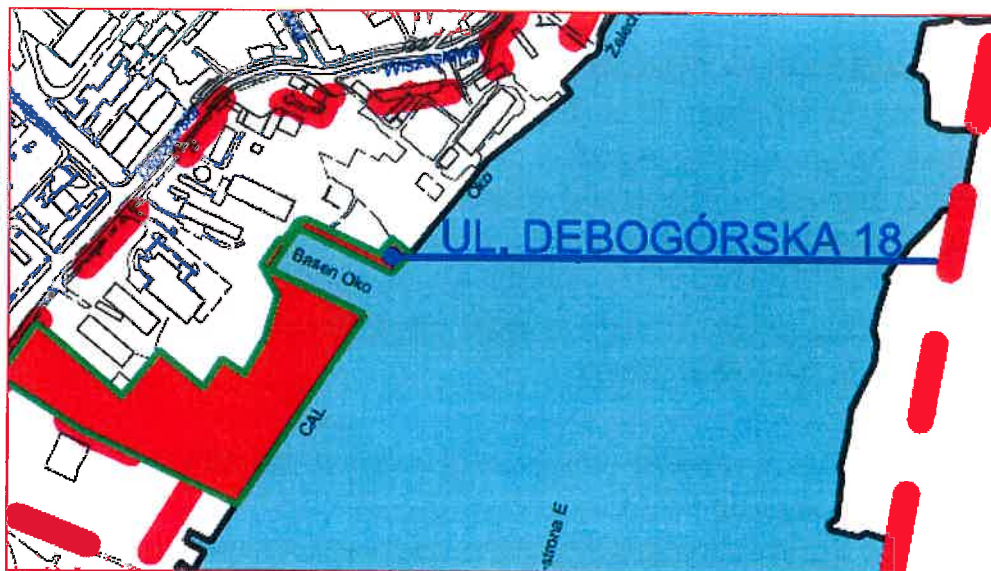
1923

1924

1925

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
71-011 Szczecin

1926 Rys. 4. Lokalizacja urządzeń odbiorczych w porcie morskim w Szczecinie,  
1927 ul. Dębogórska 18



1928  
1929

1930 **7.4 Opis sprzętu przeznaczonego do wstępnej obróbki**  
1931 **odpadów ze statków i procesów technologicznych**  
1932 **w odniesieniu do określonych rodzajów odpadów ze**  
1933 **statków w porcie morskim w Szczecinie**

1934 **7.4.1 Instalacja SW MIĘDZYODRZE w porcie morskim w Szczecinie,**  
1935 **ul. Przejazd 14**

1936 **7.4.1.1 Instalacja do unieszkodliwiania i odzysku uwodnionych odpadów cie-**  
1937 **kłych**

1938 Prowadzącym instalację jest Spółka Wodna „Międzyodrze”, która wy-  
1939 budowała i eksploatuje Oczyszczalnię Ścieków „Ostrów Grabowski”.  
1940 ZMPSiŚ S.A. jest członkiem ww. Spółki oraz współwłaścicielem wytworzonego  
1941 majątku oczyszczalni ścieków. ZMPSiŚ S.A. sfinansował 43,33 % majątku  
1942 wytworzonego przez Spółkę Wodną „Międzyodrze”.

1943 Instalacja działa na podstawie pozwolenia zintegrowanego  
1944 nr WOŚ.II.7222.5.x.2015.BF z dnia 12 czerwca 2015 r. wydanego przez Mar-  
1945 szałka Województwa Zachodniopomorskiego, zmienionego zgodnie z wyma-  
1946 ganiem nałożonymi ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. o zmianie ustawy o odpa-  
1947 dach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. 2018, poz. 1592 z późniejszymi  
1948 zmianami), decyzją nr WOŚ.II.7222.3.13.2019.PM wydaną przez Marszałka  
1949 Województwa Zachodniopomorskiego w dniu 20 lutego 2020 r. oraz decyzją  
1950 nr WOŚ.II.7222.3.13.2020.PM wydaną przez Marszałka Województwa Za-  
1951 chodniopomorskiego w dniu 28 września 2020 r.

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 1952 **7.4.1.1.1** Linia technologiczna do unieszkodliwiania i odzysku płynnych od-  
1953 padów ropopochodnych
- 1954 Linia technologiczna do unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów  
1955 ropopochodnych przeznaczona jest do unieszkodliwiania w procesie D9 i od-  
1956 zysku w procesie R3 płynnych odpadów ropopochodnych. W tabeli nr 13  
1957 przedstawiono listę odpadów dopuszczoną na podstawie ww. pozwolenia zin-  
1958 tegrowanego do przetwarzania na linii technologicznej do unieszkodliwiania  
1959 i odzysku płynnych odpadów ropopochodnych i innych.
- 1960 **Tabela 13 Lista kodów odpadów dopuszczona do przetwarzania na linii**  
1961 **technologicznej do unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów**  
1962 **ropopochodnych i innych przy ul. Przejazd 14 w Szczecinie.**

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu
1.	12 01 09*	Odpadowe emulsje i roztwory z obróbki metali niezawierają- ce chlorowców
2.	13 01 05*	Emulsje olejowe niezawierające związków chlorowcoorga- nicznych
3.	13 01 10*	Mineralne oleje hydrauliczne niezawierające związków chlo- rowcoorganicznych
4.	13 01 13*	Inne oleje hydrauliczne
5.	13 02 05*	Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nieza- wierające związków chlorowcoorganicznych
6.	13 02 08*	Inne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe
7.	13 04 01*	Oleje zęzowe ze statków żeglugi śródlądowej
8.	13 04 02*	Oleje zęzowe z nabrzeży portowych
9.	13 04 03*	Oleje zęzowe ze statków morskich
10.	13 05 02*	Szlamy z odwadniania olejów w separatorach
11.	13 05 03*	Szlamy z kolektorów
12.	13 05 06*	Oleje z odwadniania olejów w separatorach
13.	13 05 07*	Zaolejona woda z odwadniania olejów w separatorach
14.	13 05 08*	Mieszanina odpadów z piaskowników i z odwadniania ole- jów w separatorach
15.	13 08 02*	Inne emulsje
16.	13 08 99*	Inne niewymienione odpady
17.	16 07 08*	Odpady zawierające ropę naftową lub jej produkty

1963

1964 Charakterystyczne wielkości instalacji:

1965 1) przepustowość:

1966 – roczna:

15.000 m<sup>3</sup>/rok

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin**



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 1967 – przepływ średni: 60 m<sup>3</sup>/dobę
- 1968 – przepływ maksymalny: 150 m<sup>3</sup>/dobę
- 1969 2) wydajność: 10 m<sup>3</sup>/h
- 1970 Instalacja zapewnia oczyszczenie odpadów olejowych do poziomu po-
- 1971 niżej 15 ppm substancji ropopochodnych w odpływie ścieku z instalacji kiero-
- 1972 wanego do oczyszczalni biologicznej.
- 1973
- 1974 W skład instalacji wchodzi:
- 1975 1) dalbowa stacja odbiorcza składająca się z dalbowego stanowiska
- 1976 cumowniczego oraz z pomostu technologicznego, z rurociągami
- 1977 i stacją odbiorczą zanieczyszczeń z barek;
- 1978 2) stacja odbiorcza zanieczyszczeń z autocystern;
- 1979 3) taca przeciwrozlewowa, na której znajdują się zbiorniki technologiczne
- 1980 zanieczyszczeń ropopochodnych;
- 1981 4) zbiorniki magazynowe zanieczyszczeń ropopochodnych (usytuowane
- 1982 na tacy przeciwrozlewowej):
- 1983 – zbiornik buforowy o pojemności 250 m<sup>3</sup>,
- 1984 – dwa osadniki o pojemności 75 m<sup>3</sup> każdy,
- 1985 – dwa zbiorniki na olej słopowy o pojemności 80 m<sup>3</sup> każdy.
- 1986 5) budynek procesowy z częścią administracyjno-socjalną, w którym
- 1987 zlokalizowane są następujące urządzenia: separator oleju, fokulator
- 1988 chemiczny oraz flotator powietrza. W budynku procesowym
- 1989 prowadzone są procesy mechanicznego (koalescencja) i fizyko-
- 1990 chemicznego (flokulacja i flotacja) oczyszczania wód zaolejonych
- 1991 podczyszczonych w zbiornikach na tacy.
- 1992 Wyposażenie i parametry pracy instalacji zostały dostosowane do wy-
- 1993 magań Bałtyckiej Strategii dotyczącej portowych urządzeń odbiorczych (przy
- 1994 jednoczesnym spełnieniu obowiązujących w Polsce przepisów w tym zakre-
- 1995 sie).
- 1996 Oczyszczanie płynnych odpadów olejowych na instalacji oczyszczania
- 1997 zanieczyszczeń ropopochodnych ze statków obejmuje trzy główne etapy:
- 1998 1) oczyszczanie mechaniczne – polegające na prostej, wspomaganej
- 1999 ciepnie, sedymentacji grawitacyjnej w zbiorniku buforowym
- 2000 i w zbiornikach osadnikach oraz zintensyfikowanej separacji
- 2001 grawitacyjnej w separatorze przepływu laminarnego w budynku
- 2002 procesowym. Odseparowanie maksymalnie dużej ilości wolnego oleju
- 2003 pod wpływem działania sił grawitacji jest podstawowym warunkiem
- 2004 w oczyszczaniu płynnych odpadów olejowych;
- 2005 2) oczyszczanie fizyko-chemiczne – polegające na usuwaniu
- 2006 zdyspergowanego i zemulgowanego oleju w urządzeniu flokulacyjno-
- 2007 flotacyjnym;
- 2008 3) oczyszczanie biologiczne polegające na usuwaniu obciążen



- 2009 podstawowych, eutroficznych i nieorganicznych.
- 2010 7.4.1.1.2 Linia technologiczna do unieszkodliwiania popłuczyn z mycia ła-  
2011 downi statków
- 2012 Instalacja do oczyszczania wód po myciu ładowni statków zrealizowana  
2013 została razem z instalacją do oczyszczania wód zaolejonych. Instalacja ta sta-  
2014 nowi odrębną linię technologiczną przeznaczoną do odbioru i oczyszczania  
2015 wód z mycia ładowni statków (masowców,) kwalifikowanych jako odpad o ko-  
2016 dzie 16 07 99 Inne niewymienione odpady (odpady stałe w popłuczynach po  
2017 operacji mycia ładowni statkowych po węglu, rudach, zbożu, śrucie, kruszy-  
2018 wach, fosforytach, apatytach, w= 80 -90%). Odpady te przetwarzane są  
2019 w procesie D9.
- 2020 Wielkości charakterystyczne:
- 2021 1) przepustowość
- 2022 – roczna 12.000 m<sup>3</sup>/rok
- 2023 – średnio dobowa: 50 m<sup>3</sup>/dobę
- 2024 – maksymalna dobowa: 140 m<sup>3</sup>/dobę
- 2025 2) wydajność: 20 m<sup>3</sup>/h
- 2026 3) maks. jednorazowa partia popłuczyn dowożonych ze statków: 12 m<sup>3</sup>
- 2027 W skład instalacji wchodzi (obok innych obiektów i urządzeń całego  
2028 obiektu):
- 2029 1) węzeł odbioru wód popłuczynych z ładowni statków;
- 2030 2) węzeł oddzielania fazy stałej z wód popłuczynych w celu jej  
2031 odwodnienia (separator bębnowy, transporter ślimakowy - prasa);
- 2032 3) urządzenia do zawrotu odcieków z ww. operacji do separatora  
2033 bębnowego (recyrkulacja);
- 2034 4) układ do odprowadzania oddzielonej frakcji wodnej do zbiornika  
2035 uśredniającego – przepompowni wewnętrznej i dalej - do sekcji  
2036 biologicznego oczyszczania ścieków oraz do odprowadzenia  
2037 oczyszczonych ścieków do wód powierzchniowych – rz. Duńczyca).
- 2038 Wody po płukaniu ładowni statków podlegają dwóm stopniom oczysz-  
2039 czania:
- 2040 1) oczyszczanie mechaniczne – polega na usuwaniu większych cząstek  
2041 stałych w separatorze bębnowym zamontowanym w oddzielnym  
2042 pomieszczeniu budynku procesowego instalacji do oczyszczania  
2043 zanieczyszczeń ze statków;
- 2044 2) oczyszczanie biologiczne – polega na usunięciu obciążeń  
2045 organicznych i odseparowaniu mniejszych cząstek zawiesiny  
2046 w mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków komunalno-  
2047 bytowych.

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

2048 7.4.1.2 Instalacja do oczyszczania ścieków sanitarnych ze statków – mecha-  
2049 niczno-biologiczna oczyszczalnia ścieków

2050 Przedmiotowa oczyszczalnia ścieków przyjmuje do oczyszczenia ścieki  
2051 komunalne poprzez system kanalizacji ciśnieniowej i grawitacyjnej poprowa-  
2052 dzanej na terenie szczecińskiego Międzyodrza, w tym, w dużym zakresie na  
2053 terenie portu z przedsiębiorstw tam zlokalizowanych oraz ścieki tzw. dowożo-  
2054 ne z terenu miasta i ze statków zawijających do portu morskiego w Szczecinie.

2055 Zgodnie z ww. pozwoleniem zintegrowanym na oczyszczalnię ścieków  
2056 może być kierowane:

2057 • Qśr dob. = 60 m<sup>3</sup>/d ścieków z linii technologicznej do  
2058 unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów ropopochodnych  
2059 oraz

2060 • Qśr dob. = 50 m<sup>3</sup>/d z linii technologicznej do unieszkodliwiania  
2061 popłuczyn z mycia ładowni;

2062 Zgodnie z posiadanym przez SW Międzyodrze pozwoleniem wodno-  
2063 prawnym nr SZ.ZUZ.4.4210.5.2022.TS z d dnia 25.02.2022 r.

2064 a/ RLM = 13.000

2065 Qśr dob. = 1.600 m<sup>3</sup>/d

2066 Q max.s. = 0,1389 m<sup>3</sup>/s

2067 Qdop.r = Qmax.r = 585.600 m<sup>3</sup>/r

2068 b/ stężenia zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych nie mogą być  
2069 większe niż:

2070 • BZT 5 : = 25 mg O<sub>2</sub>/l,

2071 • ChZT : = 125 mg O<sub>2</sub>/l

2072 • Zawiesina ogólna: = 35 mg/l

2073 • Chlorki = 1000 mg Cl/l

2074 • Siarczany= 500 mg SO<sub>4</sub>/l

2075 • Węglowodory ropopochodne: = 15 mg/l

2076 • Cynk = 2,0 mg Zn/l

2077 • Miedź = 0,5 mg Cu/l

2078 • Nikiel = 0,5 mg Ni/l

2079 • Substancje ekstrahujące się eterem naftowym = 50 mg/l,

2080 • Wanad = 2 mg V/l

2081 • Odczyn = 6,5-9,0 pH

2082 W skład instalacji wchodzi:

2083 1) stacja odbiorcza ścieków dowożonych z systemem identyfikacji  
2084 i rejestracji dostawców, z pomiarem i rejestracją przepływu, pH,  
2085 przewodności i temperatury oraz z automatyczną stacją poboru prób  
2086 o działaniu ustalonym i proporcjonalnym;

2087 2) hermetyczna instalacja do mechanicznej separacji skratek ze ścieków

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 2088 dowożonych na kracie mechanicznej gęstej;
- 2089 3) przepompownia ścieków dowożonych o pojemności 50 m<sup>3</sup>
- 2090 (uśrednienie i zmagazynowanie ścieków w celu dozowania partiami do
- 2091 ciągu technologicznego oczyszczania ścieków komunalnych);
- 2092 4) krata mechaniczna gęsta – do mechanicznej separacji skratek ze
- 2093 ścieków dopływających kanalizacją ściekową;
- 2094 5) prasopłuczka skratek usuwanych na kratkach mechanicznych
- 2095 w głównym ciągu technologicznym oraz w stacji odbiorczej ścieków
- 2096 dowożonych;
- 2097 6) piaskownik o kubaturze czynnej 70 m<sup>3</sup> z napowietrzaniem wyposażony
- 2098 w cztery pompy mamutowe do usuwania piasku i zgarniacz
- 2099 powierzchniowy do usuwania tłuszczów – do usuwania części stałych
- 2100 i „tłuszczów” (odpady te są przekazywane do dalszego
- 2101 unieszkodliwiania);
- 2102 7) separator - płuczka piasku usuwanego z piaskownika;
- 2103 8) zbiornik defosfatacji o kubaturze czynnej 748 m<sup>3</sup> – podzielony na 4
- 2104 komory beztlenowe (w tym jedna komora z funkcją retencji ścieków
- 2105 dopływających do oczyszczalni), wyposażone w 4 mieszadła
- 2106 szybkoobrotowe – stanowiący pierwszy stopień biologicznego
- 2107 oczyszczania ścieków poprzez usuwania fosforu;
- 2108 9) reaktor biologiczny o łącznej kubaturze 5.600 m<sup>3</sup> - obiegowa komora
- 2109 osadu czynnego, w której zachodzi drugi stopień biologicznego
- 2110 oczyszczania ścieków (redukcja związków azotu i BZT<sub>5</sub>), z centralnie
- 2111 umieszczonym radialnym osadnikiem wtórnym, w którym zachodzi
- 2112 proces sedymentacji grawitacyjnej osadu z jego częściową
- 2113 recyrkulacją; wyposażona w 12 rusztów napowietrzających
- 2114 z dyfuzorami rurowymi, 2 mieszadła wolnoobrotowe, zgarniacz
- 2115 obrotowy denny i powierzchniowy;
- 2116 10) instalacje i urządzenia technologiczne w budynku maszynowni
- 2117 o całkowitej powierzchni użytkowej 533 m<sup>2</sup> i kubaturze 2.969,7 m<sup>3</sup>
- 2118 (dmuchawy do natleniania ścieków w komorze osadu czynnego i do
- 2119 napowietrzania piaskownika, uruchamiania pomp mamutowych
- 2120 i natleniania osadu w zagęszczaczu, instalacja dozowania PIX, pompy
- 2121 osadu recyrkulowanego i osadu nadmiernego, elementy systemu
- 2122 zasilania i sterowania);
- 2123 11) linia technologiczna obróbki osadu ściekowego (nadmiernego)
- 2124 z grawitacyjnym zagęszczaniem i mechanicznym odwadnianiem
- 2125 osadu w wirówce dekantacyjnej - odwodniony osad (18 % suchej
- 2126 masy) przekazywany jest do magazynu osadów ściekowych i dalej do
- 2127 unieszkodliwienia bądź zagospodarowania (m.in. dla potrzeb
- 2128 rekultywacyjnych).
- 2129 Zbiornik zagęszczacza osadu nadmiernego z napowietrzaniem
- 2130 o kubaturze 218 m<sup>3</sup> (z możliwością retencji ścieków dopływających do

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 2131 oczyszczalni). Magazyn ustabilizowanych komunalnych osadów  
2132 ściekowych o projektowanej pojemności magazynowej do 300 Mg  
2133 osadów, o kubaturze 947 m<sup>3</sup> z zadaszeniem;
- 2134 12) układ odprowadzania ścieków oczyszczonych do rz. Duńczyca wraz  
2135 z opomiarowaniem;
- 2136 13) kontenerowy węzeł cieplny;
- 2137 14) sieci technologiczne zewnętrzne;
- 2138 15) drogi i place o łącznej powierzchni 2.602 m<sup>2</sup>.

2139 Obecnie do oczyszczalni dostarczane są niewielkie ilości ścieków sani-  
2140 tarnych ze statków z uwagi na możliwość zrzutu tych ścieków w odległości, co  
2141 najmniej 12 mil od brzegu oraz posiadania przez niektóre statki urządzeń  
2142 oczyszczających ścieki sanitarne, które to urządzenia oczyszczają ścieki do  
2143 poziomu pozwalającego na ich swobodny zrzut do morza.

2144 Ścieki sanitarne podlegają następującym procesom oczyszczania:

- 2145 1) oczyszczanie mechaniczne – polega na eliminacji zanieczyszczeń  
2146 stałych w oparciu o cedzenie na kracie mechanicznej;
- 2147 2) buforowanie – prowadzone jest w zbiorniku przepompowni ścieków  
2148 dowożonych i w razie potrzeby w innych obiektach posiadających  
2149 możliwość retencji ścieków dopływających do oczyszczalni, w celu  
2150 ujednoczenia składu ścieków i zapewnienia ich równomiernego  
2151 dozowania do podstawowego ciągu technologicznego oczyszczalni  
2152 biologicznej;
- 2153 3) oczyszczanie biologiczne – polega na dalszym odseparowaniu  
2154 cząstek zawiesiny i usunięciu obciążań organicznych.

#### 2155 **7.4.2 Instalacja w porcie morskim w Szczecinie, ul. Dębogórska 18**

2156 Instalacja działa na podstawie decyzji wydanych przez:

- 2157 • Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki w Szczecinie nr SR-Ś-  
2158 8/6619/30/07 z dnia 30 maja 2007 r. udzielającej pozwolenia  
2159 zintegrowanego, zmienionej decyzjami:
- 2160 • Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia  
2161 17 listopada 2011 r. pismo nr WOŚ.II.7222.24.2.2011.MG,
- 2162 • Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia  
2163 8 listopada 2011 r. pismo nr WOŚ.II.7222.56.5.2014.BK,
- 2164 • Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia  
2165 23 listopada 2017 r. pismo nr WOŚ.II.7222.1.33.2017.BK,
- 2166 • Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 29 lipca  
2167 2020 r. pismo nr WOŚ.II.7222.3.12.2020.PM,
- 2168 • Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia  
2169 11 stycznia 2021 r. pismo nr WOŚ.II.7222.3.14.2021.PM.

2170 Linia technologiczna do unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów  
2171 ropopochodnych przeznaczona jest do unieszkodliwiania w procesie D9 i od-



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

2172 zysku w procesie R3 płynnych odpadów ropopochodnych. W tabeli nr 14  
2173 przedstawiono listę odpadów dopuszczoną na podstawie ww. pozwolenia zin-  
2174 tegrowanego do przetwarzania poprzez unieszkodliwianie i odzysk płynnych  
2175 odpadów ropopochodnych i innych.

2176 **Tabela 14 Lista kodów odpadów dopuszczona do przetwarzania,**  
2177 **unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów ropopochodnych**  
2178 **i innych przy ul. Dębogórskiej 18 w Szczecinie.**

L.p.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu
1.	12 01 07*	Odpadowe oleje mineralne z obróbki metali nie zawierające chlorowców z wyłączeniem emulsji i roztworów)
2.	12 01 09*	Odpadowe emulsje i roztwory z obróbki metali niezawierające chlorowców
3.	12 01 10*	Syntetyczne oleje z obróbki metali
4.	12 03 01*	Wodne ciecze myjące
5.	12 03 02*	Odpady z odtłuszczenia parą
6.	13 01 05*	Emulsje olejowe nie zawierające związków chlorowcoorganicznych
7.	13 01 10*	Mineralne oleje hydrauliczne niezawierające związków chlorowcoorganicznych
8.	13 01 11*	Syntetyczne oleje hydrauliczne
9.	13 01 12*	Oleje hydrauliczne łatwo ulegające biodegradacji
10.	13 01 13*	Inne oleje hydrauliczne
11.	13 02 05*	Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych
12.	13 02 06*	Syntetyczne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe
13.	13 02 07*	Oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe łatwo ulegające biodegradacji
14.	13 02 08*	Inne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe
15.	13 03 07*	Mineralne oleje i ciecze stosowane jako elektroizolatory oraz nośniki ciepła nie zawierające związków chlorowcoorganicznych
16.	13 03 08*	Syntetyczne oleje i ciecze stosowane jako elektroizolatory oraz nośniki ciepła inne niż wymienione w 13 03 01
17.	13 03 09*	Oleje i ciecze stosowane jako elektroizolatory oraz nośniki ciepła łatwo ulegające biodegradacji
18.	13 03 10*	Inne oleje i ciecze stosowane jako elektroizolatory oraz nośniki ciepła
19.	13 04 01*	Oleje żezowe ze statków żeglugi śródlądowej
20.	13 04 02*	Oleje żezowe z nabrzeży portowych
21.	13 04 03*	Oleje żezowe ze statków morskich
22.	13 05 02*	Szlamy z odwadniania olejów w separatorach
23.	13 05 03*	Szlamy z kolektorów
24.	13 05 06*	Olej z odwadniania olejów w separatorze

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

L.p.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu
25.	13 05 07*	Zaolejona woda z odwadniania olejów w separatorach
26.	13 05 08*	Mieszanina odpadów z piaskowników i z odwadniania olejów w separatorach
27.	13 07 03*	Inne paliwa (włącznie z mieszaninami)
28.	13 08 02*	Inne emulsje
29.	13 08 99*	Inne niewymienione odpady
30.	16 07 08*	Odpady zawierające ropę naftową lub jej produkty
31.	16 07 99	Inne niewymienione odpady
32.	20 01 26*	Oleje i tłuszcze inne niż wymienione w 20 01 05

2179

2180

Wielkości charakterystyczne:

2181

- przepustowość maksymalna roczna                      14.100 Mg/rok

2182

- przepustowość średnio dobowa:                              55 m<sup>3</sup>/dobę

2183

- wydajność:    3 m<sup>3</sup>/h

2184

2185

2186 Ciąg technologiczny do unieszkodliwiania i odzysku odpadów płynnych,  
2187 ropopochodnych i innych składa się z następujących zbiorników operacyjnych  
2188 i magazynowych oraz wyposażenia pomocniczego przy ul. Dębogórskiej 18  
2189 w Szczecinie obejmuje:

2190

- a) zbiorniki magazynowe dla odpadów ropopochodnych na barce

2191

BA-JK-3 o łącznej pojemności 480 m<sup>3</sup>,

2192

- b) zbiornik rozchodowy o pojemności 6,75 m<sup>3</sup>,

2193

- c) zbiornik odseparowanych olejów o pojemności 1 m<sup>3</sup>,

2194

- d) ciąg technologiczny typu KARY:

2195

1. układ wstępnego, mechanicznego odolejania:

2196

- o separator z filtrem koalescencyjnym o wymiarach  
1,3 m x 1,5 m,

2197

- o zbiornik pośredni o pojemności 3,0 m<sup>3</sup>,

2198

2. układ oczyszczania z emulsji olejowych:

2199

- o stacja koagulanta,

2200

- o stacja flokulanta,

2201

- o stacja ługu

2202

- o urządzenie wytwarzające strumień dyspergujący z pompą po-  
ziomą zasysającą z kanałem bocznym o wydajności 300 l/h,

2203

- o flotator z łańcuchowym zgarniaczem flotatu,

2204

3. monitor odprowadzanych ścieków oczyszczonych systemem OPTEK  
z zaworem sterującym oraz monitorem olejowym Deckma,

2205

4. układ statycznego odwadniania szlamu poflotacyjnego,

2206

5. układ sterowania,

2207

- e) złożę biosorpcyjne z instalacją sterowania i recyrkulacji.

2209

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

2210 **7.4.3 Inne portowe urządzenia odbiorcze**

2211 Do innych portowych urządzeń odbiorczych zalicza się urządzenia słu-  
2212 żące do odbioru oraz transportu z miejsc ich czasowego magazynowania do  
2213 miejsc dalszego zagospodarowania odpadów. Mogą to być: autocysterny oraz  
2214 jednostki pływające np. barki do odbioru płynnych odpadów olejowych, wozy  
2215 asenizacyjne oraz jednostki pływające np. barki do odbioru ścieków, samo-  
2216 chody dostawcze, śmieciarki lub inne specjalistyczne pojazdy przystosowane  
2217 do zbiórki odpadów typu komunalnego i wywozu ich do miejsc magazynowa-  
2218 nia lub dalszego zagospodarowywania. Szczegółowe minimalnych wymagań  
2219 dla używanych w latach 2021 – 2023 portowych urządzeń odbiorczych przed-  
2220 stawiono w tabelach 15 i 16.

2221 **Tabela 15 Zestawienie minimalnych wymagań dla mobilnych portowych**  
2222 **urządzeń odbiorczych do odbioru odpadów stałych w latach 2021 - 2023**

Lp.	Urządzenie	Ilość minimalna	Łączna pojemność
1.	samochód dostawczy	2 szt.	12 m <sup>3</sup>
2.	kontenery/ pojemniki na zmieszane odpady komunalne	1 szt.	5 m <sup>3</sup>
3.	kontenery/pojemniki na odpady kuchenne - minimum 1 szt.	1 szt.	5 m <sup>3</sup>
4.	kontenery/pojemniki na odpady inne niż niebezpieczne segregowane selektywnie (typu papier, tworzywa sztuczne, metale, szkło, żużle i popioły, olej jadalny, drewno itp.)	7 szt.	20 m <sup>3</sup>
5.	kontenery/pojemniki na odpady niebezpieczne, segregowane selektywnie (typu zaolejone szmaty i czyściwo, filtry, baterie, lampy fluoroscencyjne, zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne, opakowania po substancjach niebezpiecznych itp.)	5 szt.	10 m <sup>3</sup>
6.	Pojazd techniczny umożliwiający odbiór odpadów gastronomicznych kat. 1	1 szt.	–
<b>razem:</b>		<b>17 szt.</b>	<b>52 m<sup>3</sup></b>

2223 Na podstawie źródła.: ZMPSiŚ SA, SIWZ, Nr referencyjny: OZ-092/4/UE-21/2020

2224

2225 **Tabela 16 Zestawienie minimalnych wymagań dla mobilnych portowych**  
2226 **urządzeń odbiorczych do odbioru odpadów płynnych olejowych,**  
2227 **ścieków i pozostałości z oczyszczania spalin w latach 2021 - 2023.**

Lp.	Urządzenie	Ilość minimalna	Łączna pojemność
1.	autocysterna wyposażona w system pomp ssących do odbioru płynnych odpadów ole-	2 szt.	25 m <sup>3</sup>

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

Lp.	Urządzenie	Ilość minimalna	Łączna pojemność
	jowych		
2.	jednostka pływająca do odbioru płynnych odpadów olejowych	*1 szt.	40 m <sup>3</sup>
3.	pojazd asenizacyjny do odbioru ścieków	1 szt.	15 m <sup>3</sup>
4.	jednostka pływająca do odbioru pozostałości z oczyszczania spalin	*1 szt.	30 m <sup>3</sup>
5.	samochód dostawczy do odbioru pozostałości z oczyszczania spalin	1 szt.	6 m <sup>3</sup>
<b>razem:</b>		<b>6 szt.</b>	<b>116 m<sup>3</sup></b>

2228 \*możliwe użycie 1 jednostki pływającej w miejsce 3 wymienionych w tabeli  
2229 Na podstawie źródła: ZMPSiŚ SA, SIWZ, Nr referencyjny: OZ-092/3/UE-20/2020

2230 **7.5 Metody postępowania z różnymi rodzajami odpadów ze**  
2231 **statków w porcie w Szczecinie**

2232 **7.5.1 Metody postępowania podmiotu świadczącego usługę odbioru**  
2233 **odpadów ze statku**

2234 Podmiot świadczący usługę odbioru odpadów ze statku lub jego pod-  
2235 wykonawca obowiązani są do:

- 2236 • dostarczenia urządzenia odbiorczego do statku, odbioru odpadów, a po
- 2237 zakończeniu odbioru usunięcia odpadów i urządzeń w wyznaczone
- 2238 miejsce,
- 2239 • zapewnienia możliwości selektywnego odbioru odpadów ze statków
- 2240 zgodnie z ustawą o odpadach, ustawą o bateriach i akumulatorach
- 2241 i ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym,
- 2242 • postępowania z odpadami zgodnie z ich właściwościami i regulacjami
- 2243 prawnymi w zakresie gospodarowania nimi.
- 2244 • zapoznania się i stosowania wytycznych „Planu zwalczania zagrożeń
- 2245 i zanieczyszczeń wód portowych zarządzanych przez Zarząd Morskich
- 2246 Portów Szczecin i Świnoujście S.A. – PORT SZCZECIN” i przepisów
- 2247 obowiązujących porcie morskim w Szczecinie,
- 2248 • używania sprawnych, atestowanych urządzeń odbiorczych, stosownie
- 2249 do stanu, składu i ilości odbieranych odpadów,
- 2250 • zapewnienia wykonywania odbioru odpadów kadrą uprawnioną do ob-
- 2251 sługi urządzeń odbiorczych, która poddawana jest szkoleniom w zakre-
- 2252 sie postępowania z odpadami, w tym w zakresie aspektów dotyczących
- 2253 zdrowia i bezpieczeństwa podczas postępowania z odpadami niebez-
- 2254 bezpiecznymi zgodnie z art. 8. 1. ustawy o portowych urządzeniach do
- 2255 odbioru odpadów ze statków,

2256 Odpady odbierane ze statków w porcie morskim w Szczecinie groma-  
2257 dzone są według następujących zasad:

- 2258 • po umieszczeniu odpadów przez załogę statku w urządzeniach
- 2259 odbiorczych, są one niezwłocznie usuwane z otoczenia statku do



- 2260           wyznaczonych miejsc,
- 2261           • gromadzenie odpadów odbywa się w granicach portu na urządzonych
- 2262           placach i w magazynach. z ograniczonym dostępem dla osób
- 2263           postronnych,
- 2264           • w szczególnych przypadkach zapotrzebowania statku możliwe jest
- 2265           dostarczenie pojemników na odpady pod statek i odebranie odpadów
- 2266           wraz z pojemnikiem po dłuższym czasie postoju pod statkiem, w celu
- 2267           jego zapełnienia,
- 2268           • odpady specjalnego przeznaczenia, jak zakaźne, kat. 1 itp., wywożone
- 2269           są bezpośrednio do zewnętrznych zakładów pośrednich lub
- 2270           przetwarzania.

2271    **7.5.2   Postępowanie z wybranymi odpadami stałymi innymi niż niebez-**

2272    **pieczne z grupy 15 i 20**

2273           Odpady z grupy 20 (np. 20 03 01, 20 01 08, 20 01 38, 20 03 07, 20 03

2274    99) oraz z grupy 15 (np. 15 01 01, 15 01 02, 15 01 03, 15 01 04, 15 01) zgod-

2275    nie z klasyfikacją wynikającą z rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 2 stycz-

2276    nia 2020 r. *w sprawie katalogu odpadów* i innych:

- 2277           a) Odpady z bytowania ludzi na statkach odbierane codziennie z jedno-
- 2278           stek w porcie w Szczecinie, umieszczane będą w sposób selektywny
- 2279           w przygotowanych do tego celu miejscach magazynowania, urzędzo-
- 2280           nych w granicach portu, w tym na terenie przy ul. Dębogórskiej 18
- 2281           w Szczecinie.
- 2282           b) Pojemniki umieszczone będą na terenie otwartym, przeznaczonym do
- 2283           stałego magazynowania odpadów i dostosowane do ilości i składu od-
- 2284           padów. Pojemniki wykonane będą z materiałów uniemożliwiających
- 2285           przedostanie się odpadów na teren, na którym będą usytuowane oraz
- 2286           będą posiadały szczelne, zamykane pokrywy.
- 2287           c) Pojemniki będą na bieżąco, regularnie opróżniane przez uprawnio-
- 2288           nych odbiorców odpadów komunalnych, stosownie do czasu i stopnia
- 2289           ich zapełnienia.
- 2290           d) W przypadku dużych ilości zdawanych jednorazowo odpadów planuje
- 2291           się podstawienie pojemników na odpady bezpośrednio pod statek,
- 2292           a następnie wywóz poza port bezpośrednio do zagospodarowania.

2293    **7.5.3   Postępowanie z pozostałymi odpadami stałymi**

2294           Odpady stałe niebezpieczne i inne niż niebezpieczne określone zgodnie

2295    z rozporządzeniem Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. *w sprawie kata-*

2296    *logu odpadów* z grupy 10 (10 01 18\*, 10 01 19), 15 (np. 15 01 10\* opakowania

2297    zawierające substancje niebezpieczne, 15 02 02\* sorbenty, materiały filtracyj-

2298    ne (...) zawierające substancje niebezpieczne), 16 (16 02 13\* zużyte urządze-

2299    nia (...), 16 02 14 zużyte urządzenia inne (...), 16 02 16 elementy usunięte ze

2300    zużytych urządzeń (...), 16 06 01\* - Baterie i akumulatory ołowiowe, 16 06 02\*

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

2301 - Baterie i akumulatory niklowo-kadmowe 16 06 04 – baterie alkaliczne (.), 16  
2302 06 05 - Inne baterie i akumulatory, 16 07 99 – inne niewymienione (z czyszczenia zbiorników), 19 (np. 19 01 12 żuźle i popioły (...)), 20 (np. 20 01 25 oleje i tłuszcze jadalne) i innych:

- 2305 a) Odpady eksploatacyjne, poza wymienionymi w pkt 7.5.2. odbierane ze  
2306 statków w porcie w Szczecinie będą umieszczane w przygotowanych  
2307 do tego celu miejscach magazynowania urządzonych w granicach por-  
2308 tu w Szczecinie, w tym na terenie przy ul. Dębogórskiej 18 w Szczeci-  
2309 nie, w szczególności w dostosowanych do ilości i składu opakowa-  
2310 niach, pojemnikach, zamykanych kontenerach i magazynach,  
2311 b) Wywóz odpadów z terenu bazy, w tym z terenu przy ul. Dębogórskiej  
2312 18 w Szczecinie, będzie odbywał się przez uprawnionych odbiorców  
2313 lub poprzez samodzielny transport do miejsc ich zagospodarowania  
2314 przez odbiorcę odpadów ze statków.  
2315 c) W przypadku dużych ilości zdawanych jednorazowo odpadów planuje  
2316 się podstawienie pojemników na odpady bezpośrednio pod statek,  
2317 a następnie wywóz poza port bezpośrednio do zagospodarowania,

2318 **7.5.4 Ścieki fekalne**

2319 Ścieki fekalne odbierane ze statków w obrębie portu Szczecin przewo-  
2320 żone będą do oczyszczalni ścieków komunalnych SW „Międzyodrze” lub do  
2321 innej uprawnionej zlewni, w przypadku niemożności ich odbioru przez  
2322 SW „Międzyodrze”.

2323 **7.5.5 Odpady kat. 1 i produktów pochodzenia ubocznego:**

2324 W granicach portu morskiego w Szczecinie nie przewiduje się magazy-  
2325 nowania odpadów kat. 1, ani produktów pochodzenia ubocznego kat. 3 (klasy-  
2326 fikowanych w kodzie 20 01 08) z uwagi na szczególne obostrzenia i wymogi  
2327 dla zakładów pośrednich do magazynowania tych odpadów.

2328 Zarówno odpady kat. 1, jak i produkty pochodzenia ubocznego kat. 3  
2329 będą transportowane od statku bezpośrednio do miejsc przetwarzania lub  
2330 magazynowania w zakładzie pośrednim.

2331 **7.5.6 Odpady olejowe i ich mieszaniny z wodą oraz inne odpady ciekłe**

2332 Odpady olejowe i inne płynne z ostatniej podróży statków oraz odpady  
2333 płynne po ładunkach ropopochodnych lub z mycia tanków przetwarzane będą  
2334 na linii technologicznej do unieszkodliwiania i odzysku płynnych odpadów ro-  
2335 popochodnych, znajdującej się na terenie oczyszczalni „Ostrów Grabowski”.

2336 W przypadku braku możliwości odbioru płynnych odpadów olejowych  
2337 przez instalację na terenie oczyszczalni „Ostrów Grabowski”, planowana jest  
2338 gotowość do przyjęcia odpadów przez instalację na terenie ul. Dębogórskiej  
2339 18 w Szczecinie lub wywóz odpadów do instalacji podmiotów trzecich.

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin**

2340 **7.5.7 Pozostałości ładunkowe**

2341 Pozostałości ładunkowe płynne zawierające resztki ładunków ziarni-  
2342 stych, nierozpuszczalnych w wodzie, przetwarzane są na linii technologicznej  
2343 do unieszkodliwiania popłuczyn z mycia ładowni, znajdującej się na terenie  
2344 oczyszczalni „Ostrów Grabowski”.

2345 W przypadku braku możliwości odbioru pozostałości ładunkowych  
2346 przez instalację na terenie oczyszczalni „Ostrów Grabowski”, planowana jest  
2347 gotowość do przyjęcia odpadów przez instalację na terenie przy ul. Dębogór-  
2348 skiej 18 w Szczecinie, lub wywóz odpadów lub ścieków przemysłowych do  
2349 instalacji podmiotów trzecich.

2350 Pozostałości ładunkowe w postaci stałej będą zagospodarowywane  
2351 według sposobu określonego w punkcie 7.5.2 lub 7.5.3.

2352 **7.6 Metody rejestrowania ilości odebranych odpadów ze**  
2353 **statków**

2354 Podmiot świadczący usługę odbioru odpadów w porcie prowadzi ewi-  
2355 dencję odpadów, uwzględniając zarówno przepisy międzynarodowe (Konwen-  
2356 cja MARPOL) określające kategorie odbieranych odpadów wg odpowiednich  
2357 Załączników, jak też szczegółowe przepisy wynikające z ustawy o *odpadach*,  
2358 w tym m.in.:

2359 1) rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w *sprawie*  
2360 *katalogu odpadów* (Dz.U. 2020 r., poz. 10) oraz

2361 2) rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 17 października 2002 r.  
2362 w *sprawie warunków wprowadzania nieczystości ciekłych do stacji*  
2363 *zlewnych* (Dz.U. 2002 r. Nr 188, poz. 1576).

2364 Zgodnie z ustawą o *odpadach* (art. 66), podmiot świadczący usługę od-  
2365 bioru odpadów w porcie, jako wytwórca odpadów zdawanych do portowych  
2366 urzędzeń do odbioru odpadów ze statków, jest obowiązany do prowadzenia  
2367 na bieżąco ilościowej i jakościowej ewidencji odpadów zgodnie z katalogiem  
2368 odpadów. Ewidencję odpadów, podmiot świadczący usługę odbioru odpadów  
2369 w porcie, jako wytwórca odpadów zdawanych do portowych urzędzeń do od-  
2370 bioru odpadów ze statków, prowadzi z zastosowaniem poniższych dokumen-  
2371 tów:

2372 a) karty ewidencji odpadów,

2373 b) karty przekazania odpadów.

2374 W przypadku ścieków ze statków przekazywanych do stacji zlewne,  
2375 odbiór nieczystości ciekłych potwierdza się z zastosowaniem wzoru dokumen-  
2376 tu wynikającego z rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 17 październi-  
2377 ka 2002 r. w *sprawie warunków wprowadzania nieczystości ciekłych do stacji*  
2378 *zlewnych*.

2379 Podmiot świadczący usługę odbioru odpadów w porcie, powyższe do-  
2380 kumenty ewidencji odpadów, sporządza za pośrednictwem indywidualnego

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

2381 konta w Bazie danych o produktach i opakowaniach oraz o gospodarce odpa-  
2382 dami (BDO).

2383           Dodatkowo na potrzeby działania systemu odbioru odpadów ze statków  
2384 – ZMPSiŚ S.A. funkcjonuje dokument formularz pokwitowania odbioru odpa-  
2385 dów ze statku w porcie morskim w Szczecinie. Dokument ten stosowanym jest  
2386 na potrzeby ewidencji odpadów odbieranych ze statków i jest niezbędny dla:

- 2387           1) kapitana statku, gdyż potwierdza dokonanie przekazania odpadów,
- 2388           2) podmiotu świadczącego usługę odbioru odpadów ze statków, gdyż  
2389           potwierdza wykonanie usługi obioru odpadów ze statku,
- 2390           3) podmiotu zarządzającego portem, gdyż na jego podstawie ustala  
2391           należności za odbiór odpadów ze statku oraz rozlicza usługę odbioru  
2392           odpadów z przedstawicielem statku.

2393 **7.7 Współpraca z innymi podmiotami w zakresie**  
2394 **gospodarowania odpadami ze statków**

2395           Instalacje do zagospodarowywania odpadów odbieranych ze statków  
2396 w porcie morskim w Szczecinie przekazywane są do ostatecznych odbiorców  
2397 wykonujących przetwarzanie odpadów, wymienionych w tabeli 17.  
2398

2399 **Tabela 17 Dane podmiotów przetwarzających odpady ze statków**  
2400 **w porcie morskim w Szczecinie**

Kategoria odpadów wg Konwencji MARPOL	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Dane podmiotu
Załącznik I oleje	13 02 08*	Inne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe	ESPADON Sp. z o.o. ul. Uniwersytecka 13 40-007 Katowice
	13 05 02*	Szlamy z odwadniania olejów w separatorach	
	13 05 07*	Zaolejona woda z odwadniania olejów w separatorach	
Załącznik V Odpady	15 01 01	Opakowania z papieru i tektury	REMONDIS Szczecin Sp. z o.o. ul. Żołnierska 56 71-210 Szczecin  Zakład Odzysku i Składowania Odpadów Komunalnych w Leśnie Górnym Leśno Górne 12 72-004 Tanowo
	15 01 02	Opakowania z tworzyw sztucznych	
	15 01 03	Opakowania z drewna	
	15 01 04	Opakowania z metali	
	15 01 07	Opakowania ze szkła	
	15 01 10*	Opakowania zawierające pozostałości substancji	



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

Kategoria odpadów wg Konwencji MARPOL	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Dane podmiotu
Załącznik V Odpady		niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone	Gmina Police
	15 02 02*	Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi (np. PCB)	STRUGA S.A. Jezuicka Struga 3 88-111 Rojewo  ESPADON Sp. z o.o. ul. Uniwersytecka 13 40-007 Katowice
	16 01 07*	Filtry olejowe	
	16 02 13*	Zużyte urządzenia zawierające niebezpieczne elementy inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 12	OILER SA ul. Malinowska 24 A 83-110 Tczew
	16 02 14	Zużyte urządzenia inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 13	Port Service Sp. z o.o. ul. Mjr. Sucharskiego 75 80-601 Gdańsk
	16 06 01*	Baterie i akumulatory ołowiowe	Elektrorecykling Polska Sp. z o.o. Sękowo 59 64-300 Nowy Tomyśl
	16 06 04	Baterie alkaliczne (z wyłączeniem 16 06 03)	
	19 01 12	Żużle i popioły paleniskowe inne niż wymienione w 19 01 11	„ABBA-EKOMED” Sp. z o.o. ul. Filomatów Pomorskich 8 87-100 Toruń
	20 01 08	Odpady kuchenne ulegające biodegradacji	
	20 01 25	Oleje i tłuszcze jadalne	
	20 03 99	Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach	
Załącznik VI związane z	10 01 19	Odpady z oczyszczania gazów odlotowych inne	

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

Kategoria odpadów wg Konwencji MARPOL	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Dane podmiotu
zanieczyszczeniem powietrza		niż wymienione w 10 01 05, 10 01 07 i 10 01 18	

2401

2402

2403

2404

2405

2406

2407

2408

2409

2410

ZMP SiS SA koordynuje przepływ i udostępnianie informacji o potencjalnych odbiorcach pozostałości ładunkowych ze statków, które będą mogły być odbierane ze statków bez udziału ZMP SiS S.A. na zasadach komercyjnych, za uprzednim spełnieniem formalności w zakresie udostępnienia dokumentów o uprawnieniach wobec ZMP SiS SA i Urzędu Morskiego w Szczecinie. Aktualizowany wykaz odbiorców pozostałości ładunkowych zamieszczony jest na stronie internetowej portu pod adresem: <https://bip.port.szczecin.pl/artykuly/56/odbior-pozostalosci-ladunkowych> oraz w tabeli 18

2411

2412

**Tabela 18 Dane podmiotów zgłoszonych do odbioru pozostałości ładunkowych ze statków w porcie morskim w Szczecinie**

I.p.	Dane podmiotu
1.	SHIP-SERVICE S.A. ul. Żelazna 87,00-879 Warszawa tel. 693 719 893, 601 707 981, 91 424 38 24, 91 424 38 23 <a href="mailto:odpady.szczecin@ship-service.pl">odpady.szczecin@ship-service.pl</a>
2.	ESPADON Sp. z o.o. ul. Uniwersytecka 13 , 40-007 Katowice tel. 515 279 765, 505 070 704 , 511 119 939
3.	PreZero JANTRA Sp. z o.o. ul. Księżnej Anny 11,70-671 Szczecin tel. 91 483 11 52 , 91 483 55 89 <a href="mailto:jantra@prezero.com">jantra@prezero.com</a>
4.	OILER Spółka Akcyjna ul. Malinowska 24 A,83-110 Tczew 602 305 002 , +48 58 532 40 08, 91 460 01 60, 608 637 239 <a href="mailto:biuro@oiler.pl">biuro@oiler.pl</a>
5.	Przedsiębiorstwo „COMAX” ul. Gedymina 48, 81-534 Gdynia tel/fax 58 668 11 70 <a href="mailto:comax_gd@poczta.onet.pl">comax_gd@poczta.onet.pl</a>
6.	Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „EKO-MARMAX” Marcin Markiewicz ul. Dębogórska 21, 71-717 Szczecin tel./fax: 91 482 55 75, 601 732 373, <a href="mailto:ekomarmax@wp.pl">ekomarmax@wp.pl</a>
7.	RAN-SIGMA Sp. z o.o.

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

l.p.	Dane podmiotu
	ul. Wrocławska 142 A, 58-306 Wałbrzych tel./fax: 74 840 21 91, 608 601 189, biuro@ransigma.pl, <a href="mailto:ran.sigma@poczta.fm">ran.sigma@poczta.fm</a>
8.	REMONDIS Szczecin Sp. z o.o. ul. Żołnierska 56, 71-210 Szczecin tel./fax: 91 431 08 42, 691 396 575, 693 330 720, <a href="mailto:szczecin@remondis.pl">szczecin@remondis.pl</a>
9.	NET-MARINE - Marine Power Service Sp. z o.o. ul. Kotwiczna 13, 70-673 Szczecin tel./fax 91 462 42 57, 91 462 31 19 <a href="http://www.netmarine.pl">www.netmarine.pl</a> , <a href="mailto:p.kopczynski@netmarine.pl">p.kopczynski@netmarine.pl</a> , 664 067 903 <a href="mailto:m.korban@netmarine.pl">m.korban@netmarine.pl</a> , 664 067 902
10.	EKO-SERWIS Sp. z o.o. ul. Milczańska 30 A, 70 - 107 Szczecin tel. 91 453 96 09, 510 286 244 <a href="http://www.ekoserwis.szczecin.pl">www.ekoserwis.szczecin.pl</a> , <a href="mailto:biuro@ekoserwis.szczecin.pl">biuro@ekoserwis.szczecin.pl</a> <a href="mailto:justyna.ekoserwis@gmail.com">justyna.ekoserwis@gmail.com</a> , 508 122 554
11.	ATUT Marek Wieczorek ul. Lipowa 29, 73-110 Grzędzice tel. 697532797 <a href="mailto:kontakt@atutmwieczorek.pl">kontakt@atutmwieczorek.pl</a> , <a href="mailto:marek@atutmwieczorek.pl">marek@atutmwieczorek.pl</a>

2413 Na podstawie danych z Działu Energetyki i Eksploatacji ZMPSiŚ SA, na dzień opracowania  
2414 niniejszego planu gospodarowania odpadami.

2415 **8 SYSTEM POKRYWANIA KOSZTÓW**

2416 Zgodnie z art. 19 ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpa-  
2417 dów ze statków, za odbiór i przetwarzanie odpadów ze statków, innych niż  
2418 pozostałości ładunku, armatorzy wnoszą opłaty: pośrednią, dodatkową i spe-  
2419 cjalną.

2420 Opłatę pośrednią, przez którą rozumie się opłatę za świadczenie usług  
2421 portowych w zakresie portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statków,  
2422 uiszcza się za każdy statek niezależnie od faktycznego odprowadzania odpa-  
2423 dów ze statków.

2424 Opłata pośrednia w pełni pokrywa koszty odbioru i przetwarzania odpa-  
2425 dów ze statków określonych w załączniku V do Konwencji MARPOL, włącza-  
2426 jąc w to odpady związane z ładunkiem, inne niż pozostałości ładunkowe.

2427 Opłata pośrednia obejmuje:

- 2428 1) koszty pośrednie,  
2429 2) co najmniej 30% całkowitych kosztów bezpośrednich rzeczywistego  
2430 odprowadzania i przetwarzania odpadów ze statków w roku  
2431 poprzedzającym, z możliwością uwzględnienia również kosztów  
2432 związanych z przewidywanym natężeniem ruchu w roku następnym

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

2433 - określonych w załączniku do ustawy o portowych urządzeniach do  
2434 odbioru odpadów ze statków

2435 Odbiór i przetwarzanie dodatkowych ilości odpadów ze statków nieobję-  
2436 tych opłatą pośrednią następuje za opłatą dodatkową.

2437 Za odbiór i przetwarzanie odpadów ze statków określonych w załączni-  
2438 ku V do Konwencji MARPOL, pobiera się opłatę dodatkową, jeżeli ich ilość  
2439 przekracza maksymalną pojemność magazynowania statku, która jest dekla-  
2440 rowana ,zgodnie z przepisami wydawanymi na podstawie art. 10 ust. 6 ustawy  
2441 o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki.

2442 Odbiór odpadów ze statków w innym czasie i warunkach niż ustalone  
2443 przez ZMPSiŚ SA następuje za opłatą specjalną.

2444 W myśl art. 23 ust. 3 ustawy o portowych urządzeniach do odbioru od-  
2445 padów ze statków, statki wnoszą opłatę za odbiór odpadów ze statków, która  
2446 może być pobierana wraz opłatami portowymi, o których mowa w art. 8 ust. 1  
2447 ustawy o portach i przystaniach morskich, pod warunkiem odróżnienia je od  
2448 tych opłat.

2449 Ustalając wysokość opłat za odbiór odpadów ze statków ZMPSiŚ SA  
2450 uwzględnił:

- 2451 1. kategorię, typ i wielkość statku,
- 2452 2. niebezpieczny charakter odpadów ze statków,
- 2453 3. charakter żeglugi, w którą statek jest zaangażowany, w szczególności  
2454 w żeglugę morską bliskiego zasięgu,
- 2455 4. konstrukcję, wyposażenie i działalność statku, które powodują, że na  
2456 statku powstaje zmniejszona ilość odpadów ze statków, a odpadami  
2457 ze statków gospodaruje się w sposób zrównoważony i bezpieczny dla  
2458 środowiska, biorąc pod uwagę kryteria określone w rozporządzeniu  
2459 wykonawczym Komisji (UE) 2022/91 z dnia 21 stycznia 2022 r. okre-  
2460 ślającym kryteria wskazujące, czy na danym statku powstaje zmniej-  
2461 szona ilość odpadów, a odpadami gospodaruje się w sposób zrówno-  
2462 ważony i przyjazny dla środowiska zgodnie z dyrektywą Parlamentu  
2463 Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 (Dz. Urz. UE L 15 z 24.01.2022,  
2464 str. 12).

2465 System opisany jest szczegółowo w „Taryfie opłat za usługi”, która bę-  
2466 dzie obowiązywała z dniem wejścia nowego Planu Gospodarowania Odpada-  
2467 mi ze statków w porcie morskim w Szczecinie i zawiera m.in. poniższe warunki  
2468 wykonania i rozliczania usług:

- 2469 1. ZMPSiŚ S.A. na podstawie ustawy o portowych urządzeniach do od-  
2470 bioru odpadów ze statków z dnia 12 maja 2022 roku (Dz.U. z 2022 r.  
2471 poz. 1250) pobiera opłatę pośrednią, przez którą rozumie się opłatę za  
2472 świadczenie usług portowych w zakresie portowych urządzeń do odbio-  
2473 ru odpadów ze statków. Opłatę pośrednią uiszcza się za każdy statek  
2474 niezależnie od faktycznego odprowadzania odpadów.
- 2475 2. Opłata pośrednia w pełni pokrywa koszty odbioru i przetwarzania odpa-  
2476 dów ze statków określonych w załączniku V do Konwencji MARPOL  
2477 włączając w to odpady związane z ładunkiem, inne niż pozostałości fa-



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 2478 dunku oraz biernie poławiane odpady, które statki mogą zdać w porcie  
2479 lub przystani morskiej bez ponoszenia dodatkowych opłat. Wysokość  
2480 opłaty pośredniej wg typu statku i jego wielkości została określona w  
2481 tabeli „Zestawienie opłat pośrednich za świadczenie usług portowych w  
2482 zakresie odbioru i zagospodarowania odpadów ze statków”
- 2483 3. Statki zawijające do portu morskiego w Szczecinie lub portu morskiego  
2484 w Świnoujściu mają prawo zdać w ramach opłaty pośredniej w oparciu  
2485 o niniejszą „Taryfę opłat za usługi ” określone rodzaje i ilości odpadów  
2486 ze statków zgodnie z tabelą „Rodzaje i ilości odpadów ze statków ujęte  
2487 w opłacie pośredniej”.
- 2488 4. Za przekroczenia limitów odpadów określonych tabelą „Rodzaje i ilości  
2489 odpadów ze statków ujęte w opłacie pośredniej” oraz za przekroczenie  
2490 ilości odpadów powyżej maksymalnej pojemności magazynowej, wska-  
2491 zanej w Informacji o odpadach ze statków znajdujących się na statku,  
2492 dla odpadów ujętych w załączniku V Konwencji MARPOL, ZMPSiŚ SA  
2493 pobiera opłatę dodatkową zgodnie z tabelą „Opłaty dodatkowe”.
- 2494 5. Odpady stałe ujęte w Załączniku V do Konwencji MARPOL są odbiera-  
2495 ne w ramach opłaty pośredniej zgodnie z art. 20 ust. 3 i art. 21 ustawy  
2496 o portowych urządzeniach do odbioru odpadów ze statków. W przypad-  
2497 ku, kiedy statek nie dopełni obowiązku wynikającego z art. 10 ust. 6  
2498 ustawy o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki (tekst jed-  
2499 nolity Dz.U. 2020 poz. 1955z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra  
2500 Infrastruktury z 5 sierpnia 2022 r. w sprawie wzoru formularza, na któ-  
2501 rym jest przekazywana informacja o odpadach ze statków znajdujących  
2502 się na statku (Dz. U. z 2022 r., poz. 1716) i nie przekaże do Krajowego  
2503 Pojedynczego Punktu Kontaktowego (NSW) informacji o maksymalnej  
2504 pojemności magazynowej dedykowanej poszczególnym zdawanym od-  
2505 padom stałym ujętym w Załączniku V do Konwencji MARPOL, pojem-  
2506 ność ta zostanie przyjęta, jako wielkość zerowa. W związku z powyż-  
2507 szym, statek zostanie obciążony opłatą dodatkową za wszystkie te  
2508 odebrane odpady stałe ze statku zgodnie z tabelą „Opłaty dodatkowe”.
- 2509 6. Odbiór odpadów ujętych w załączniku II Konwencji MARPOL (między  
2510 innymi stanowiących resztki przeładowywanych substancji płynnych  
2511 oraz popłuczyn po czyszczeniu zbiorników magazynowych/ładowni)  
2512 oraz w załączniku VI Konwencji MARPOL, odbywa się za opłatą dodat-  
2513 kową  
2514 z tabeli „Opłaty dodatkowe”.
- 2515 7. ZMPSiŚ S.A. zapewnia odbiór pozostałości ładunkowych ze statków,  
2516 wg ich rodzajów i ilości oraz za opłatą zgodnie z tabelą „Opłaty za od-  
2517 biór pozostałości ładunkowych ze statków”.
- 2518 8. ZMPSiŚ S.A. zastrzega możliwości weryfikacji odpadów objętych za-  
2519 łącznikiem II Konwencji MARPOL oraz pozostałości ładunkowych pod  
2520 względem ich szkodliwości i niebezpieczeństwa dla zdrowia i środowi-  
2521 ska morskiego przed ich odbiorem ze statków. Opłaty za odbiór tych  
2522 odpadów będą pobierane zgodnie z „Taryfą opłat za usługi” wg rodzaju

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 2523            odpadu ustalonego przez firmę świadczącą usługę odbioru odpadów ze  
2524            statków.
- 2525            9. Odbiór pozostałości ładunkowych może odbyć się bez udziału ZMPSiŚ.  
2526            Wówczas odbiorca ładunku ze statku zapewnia we własnym zakresie  
2527            odbiór pozostałości ładunkowych ze statku i ma obowiązek zlecić wy-  
2528            konanie odbioru takich odpadów firmie spełniającej określone warunki.  
2529            Wymagania dotyczące odbioru pozostałości ładunkowych spoczywają-  
2530            ce na odbiorcy ładunku znajdują się w „Informacji o odbiorze odpadów  
2531            ze statków”.
- 2532            10. Limit ilości i rodzajów odpadów określony w tabeli „Rodzaje i ilości od-  
2533            padów ze statków ujęte w opłacie pośredniej” przyznawany jest tylko  
2534            raz, na wejściu statku do portu, na podstawie „Informacji o odpadach ze  
2535            statków znajdujących się na statku” oraz wnoszonej opłaty pośredniej i  
2536            upoważnia do jednorazowego zdania odpadów wytworzonych w czasie  
2537            podróży statku od ostatniego portu zawinięcia do portu morskiego w  
2538            Szczecinie lub w Świnoujściu. Każde następne zawiadomienie kapitana  
2539            bądź agenta statku o konieczności odbioru odpadów przekazane przez  
2540            system portowy do zarządzającego portem na formularzu „Deklaracji  
2541            zdania odpadów w porcie morskim...” jest obciążane opłatą specjalną  
2542            wg tabeli „Opłaty specjalne”, z zachowaniem niewykorzystanego limitu.
- 2543            11. Statki, które zawijają bezpośrednio po wyjściu z portu Police lub Trze-  
2544            bież lub Stepnica lub Nowe Warpno lub Wolin do portu morskiego  
2545            w Szczecinie lub do portu morskiego w Świnoujściu, ponoszą opłatę  
2546            pośrednią w wysokości 50% i mają przyznany limit ilości i rodzajów od-  
2547            padów w wysokości 50%.
- 2548            12. Jednostki pływające Strażak-24, Strażak-26, Strażak -28 zwolnione są  
2549            z opłat za odbiór odpadów ze statków.
- 2550            13. Odbiór odpadów ze statków, które zgodnie z art. 10 ust. 16 ustawy  
2551            o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki uzyskały zwolnie-  
2552            nie z obowiązku wcześniejszego informowania o odpadach ze statków,  
2553            każdorazowego zdawania odpadów ze statków przed wypłynięciem  
2554            z portu oraz każdorazowego wnoszenia opłaty pośredniej oraz ze stat-  
2555            ków pasażerskich żeglugi przybrzeżnej uprawiających żeglugę liniową,  
2556            odbywa się do portowych urzędzeń do odbioru odpadów za uiszcze-  
2557            niem opłaty pośredniej oraz innych opłat wg zasad określonych niniej-  
2558            szą „Taryfą opłat za usługi”. Ze względu na wymagania administracji  
2559            morskiej w Polsce lub w innych krajach istnieje możliwość zawarcia  
2560            między ZMPSiŚ SA i armatorem lub jego przedstawicielem umowy na  
2561            korzystanie z portowych urzędzeń odbiorczych wg stawek w „Taryfie  
2562            opłat za usługi”.
- 2563            14. Odbiór odpadów ze statków w innym czasie i warunkach niż ustalone  
2564            przez ZMPSiŚ SA w „Informacji o odpadach ze statków oraz w „Taryfie  
2565            opłat za usługi”, następuje za opłatą specjalną określoną w tabeli „Opla-  
2566            ty specjalne”, niezależnie od ponoszonych innych opłat wymienionych  
2567            w „Taryfie opłat za usługi”.

**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

- 2568 15. Odbiór ścieków z promów odbywa się na podstawie otrzymanych wyni-  
2569 ków z pobranych przez ZMP SiŚ SA próbek ścieków i przeprowadzo-  
2570 nych badań fizyko-chemicznych. Badania przeprowadzane są przez la-  
2571 boratorium ZMP SiŚ SA lub przez inne, wybrane przez ZMP SiŚ SA lub  
2572 ZWIK Świnoujście laboratorium akredytowane przez Polskie Centrum  
2573 Akredytacji (PCA) lub innej jednostki akredytującej będącej sygnatariu-  
2574 szem porozumień EA MLA/ILAC MRA.
- 2575 16. W przypadku regularnego zdawania ścieków przez promy w porcie  
2576 Świnoujście lub Szczecin ZMP SiŚ SA pobiera próbki ścieków i bada je  
2577 nie rzadziej niż 1 raz w miesiącu na własny koszt. ZMP SiŚ S.A. lub  
2578 ZWIK Świnoujście może, na własny koszt, wykonać w trakcie miesiąca  
2579 więcej poborów próbek i badań ścieków. Wynik przeprowadzonego ba-  
2580 dania jest wiążący przy ustalaniu opłat za odbiór ścieków od dnia ba-  
2581 dania do dnia następnego badania.
- 2582 17. Armator będzie powiadomiony o pobieraniu próbek ścieków nie później  
2583 niż 2 godziny przed próbobraniem na wskazany przez armatora adres  
2584 elektroniczny, po uprzednim przekazaniu przez armatora informacji  
2585 o zamiarze zdawania ścieków w porcie. Przedstawiciel armatora ma  
2586 prawo być obecny w trakcie pobierania próbki ścieków.
- 2587 18. Armator danego promu może na własny koszt zlecić wykonanie labora-  
2588 torium akredytowanemu przez PCA lub innej jednostce akredytującej  
2589 będącej sygnatariuszem porozumień EA MLA/ILAC MRA badanie ście-  
2590 ków i dostarczyć je ZMP SiŚ SA.
- 2591 19. W przypadku stwierdzenia w próbkach ścieków pobranych z promu,  
2592 przekroczenia najwyższych dopuszczalnych wartości wskaźników za-  
2593 nieczyszczeń, określonych rozporządzeniem Ministra Budownictwa  
2594 z dnia 14.07.2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostaw-  
2595 ców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do  
2596 urządzeń kanalizacyjnych (Dz. U. z 2006r. poz. 1757), oczyszczalnia  
2597 odpowiednio dla:
- 2598 i. portu Świnoujście – Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp.  
2599 z o.o. (ZWIK Świnoujście),
  - 2600 ii. portu Szczecin – Spółka Wodna „Międzyodrze”.
- 2601 Ocenia możliwość przyjęcia ścieku.
- 2602 Dopuszczalne wartości dla wskaźników zanieczyszczeń są udostępnia-  
2603 ne przez ZMP SiŚ SA na pisemny wniosek armatora lub agenta mor-  
2604 skiego
- 2605 20. W przypadku decyzji o przyjęciu ścieku z przekroczonymi dopuszczal-  
2606 nymi wartościami wskaźników zanieczyszczeń przez oczyszczalnię ar-  
2607 mator zostanie obciążony dodatkową opłatą zależną od rodzaju i wiel-  
2608 kości przekroczenia norm wg tabeli „Opłaty specjalne”. Dopłata za  
2609 przekroczenie najwyższych dopuszczalnych wartości wskaźników za-  
2610 nieczyszczeń naliczana jest zgodnie z aktualnym cennikiem oczysz-  
2611 czalni właściwej dla danego portu.



**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

2612 21. W przypadku odmowy przyjęcia ścieków przez oczyszczalnię z powodu  
2613 nieakceptowalnie przekroczonych dopuszczalnych wartości wskaźni-  
2614 ków zanieczyszczeń, Armator będzie o tym fakcie niezwłocznie poin-  
2615 formowany. ZMP SiS SA zapewnia możliwość odbioru zanieczyszczono-  
2616 nego ścieku wg stawki z tabeli „Opłaty specjalne”.

2617 **9 PROCEDURY KONSULTACJI PROJEKTU PLANU GO-**  
2618 **SPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW**

2619 Plan gospodarowania odpadami ze statków zgodnie z art. 13 ust. 3  
2620 ustawy o portowych urządzeniach do odbioru odpadów ze statków podlega,  
2621 przed zatwierdzeniem przez Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego  
2622 w Szczecinie, konsultacjom z użytkownikami portu, odbiorcami odpadów ze  
2623 statków, organizacjami realizującymi obowiązki wynikające z rozszerzonej od-  
2624 powiedzialności producenta oraz organizacjami społecznymi.

2625 Procedura konsultacji dla Planu gospodarowania odpadami ze statków  
2626 przewiduje opublikowanie w Biuletynie Informacji Publicznej ZMP SiS S.A.  
2627 w zakładce „Konsultacje” **projektu planu wraz informacją o prowadzonych**  
2628 **konsultacjach oraz sposobie zgłoszenia stanowiska.**

2629 Wyznaczony Koordynator konsultacji (pracownik merytoryczny odpo-  
2630 wiedzialny za plan) przekazuje informację o prowadzonych konsultacjach wła-  
2631 ściwej radzie interesantów portu poprzez przesłanie drogą elektroniczną za-  
2632 proszenia do udziału w konsultacjach.

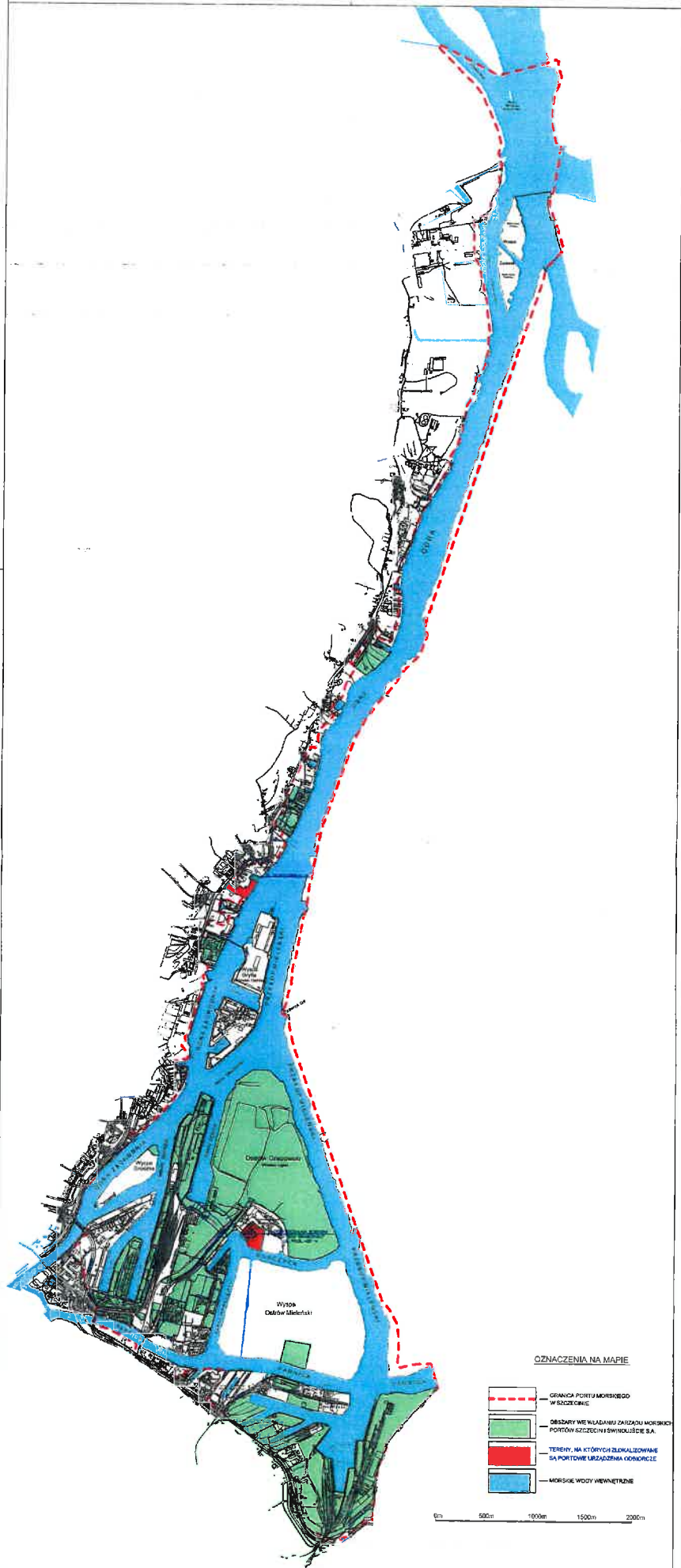
2633 W terminie 14 dni od dnia publikacji informacji o prowadzonych konsul-  
2634 tacjach projektu planu, zainteresowane podmioty mają możliwość zapoznania  
2635 się dokumentacją oraz na przedstawienie stanowiska za pośrednictwem  
2636 wskazanej poczty elektronicznej. Koordynator konsultacji przygotowuje raport  
2637 z konsultacji. Zarząd Spółki podejmuje decyzję w kwestii objętej konsultacjami.

2638 Wniosek o zatwierdzenie planu zawiera Raport z konsultacji wraz z de-  
2639 cyzją podjętą przez Zarząd Spółki, natomiast plan uwzględnia zatwierdzone  
2640 przez ZMP SiS S.A. zgłoszone stanowiska.

2641 Powyższe procedury konsultacji przeprowadza się również w przypad-  
2642 ku aktualizacji planu, które podlegają ponownemu zatwierdzeniu w okresie, co  
2643 najmniej trzyletnim liczonym od daty ostatniego zatwierdzenia, bądź w terminie  
2644 sześciu miesięcy od dnia stwierdzenia zaistnienia znaczących zmian w dzia-  
2645 łalności portu.

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
Szczecin





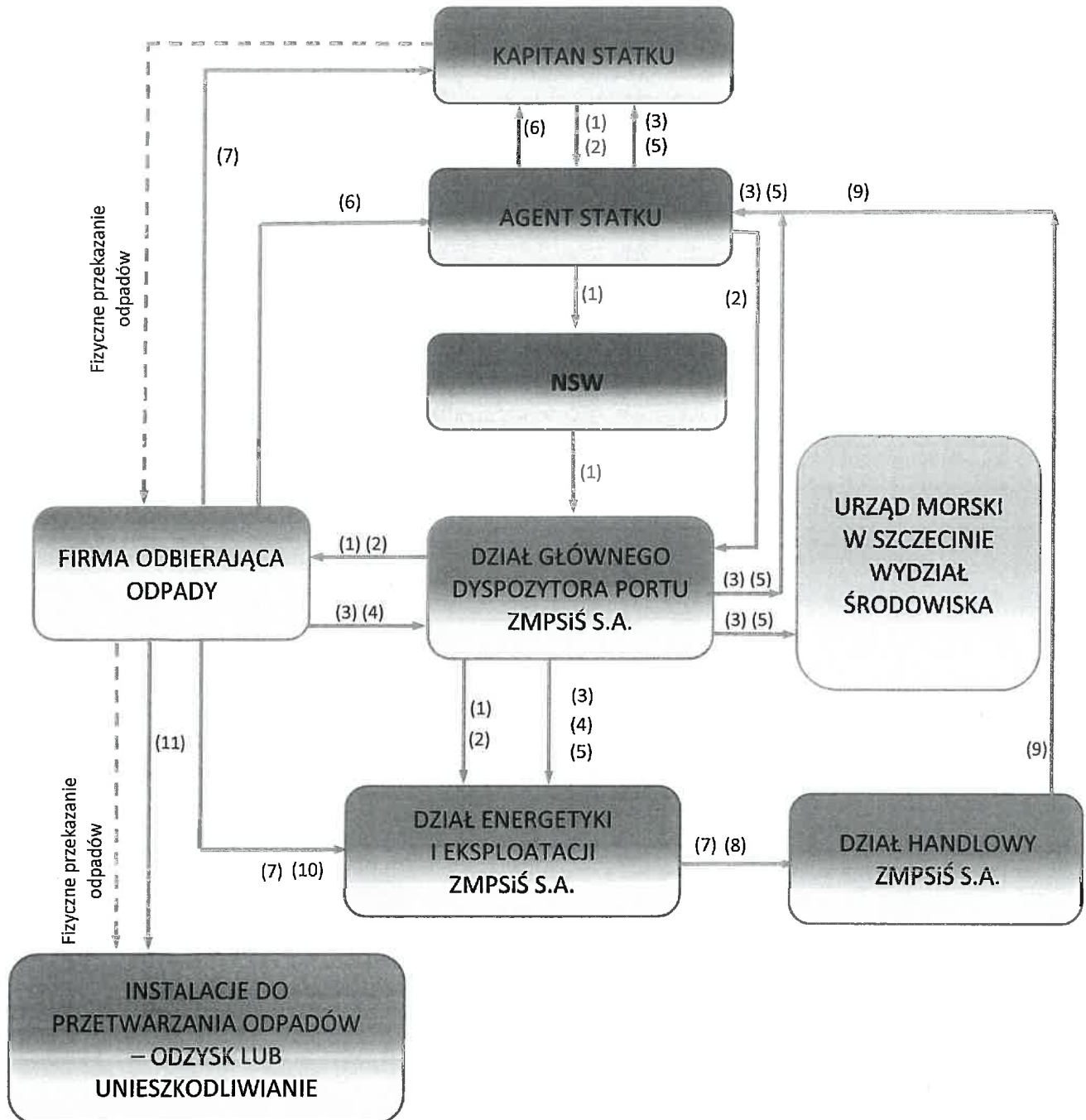
**PLAN GOSPODAROWANIA ODPADAMI ZE STATKÓW  
W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE**

Załącznik nr 1  
GRANICE PORTU MORSKIEGO W SZCZECINIE  
SKALA MAPY 1: 20 000

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE**  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-461 Szczecin



Schemat 1 Schemat systemu gospodarowania odpadami ze statków w porcie morskim w Szczecinie



- (1) „Informacja o odpadach ze statków znajdujących się na statku przekazywana portom i przystaniom morskim”
- (2) Deklaracja zdania odpadów w porcie morskim w Szczecinie
- (3) „Informacja o zaistniałych nieprawidłowościach w przekazywaniu odpadów ze statku w porcie morskim w Szczecinie”
- (4) Informacja o niemożliwości wykonania odbioru odpadów ze statku w porcie morskim w Szczecinie
- (5) Zaświadczenie o niemożliwości wykonania odbioru odpadów ze statku w porcie morskim w Szczecinie
- (6) Telefoniczne potwierdzenie możliwości odbioru odpadów ze statku bądź zgłoszenie niemożliwości wykonania odbioru odpadów ze statku
- (7) Formularz pokwitowania odbioru odpadów ze statku w porcie morskim w Szczecinie
- (8) Rozliczenie opłat dodatkowych i specjalnych w ramach systemu odbioru odpadów ze statków
- (9) Faktura wraz z kopią pokwitowania odbioru odpadów ze statku w porcie morskim w Szczecinie wystawiana na statek za usługę odbioru odpadów z zastosowaniem opłaty dodatkowej i specjalnej, dostarczona do przedstawiciela Armatora/agenta
- (10) Faktura za odbiór i zagospodarowanie odpadów ze statków
- (11) Elektroniczna Karta przekazania odpadu (KPO) wystawiona w BDO







# DZIENNIK USTAW

## RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 17 sierpnia 2022 r.

Poz. 1716

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY<sup>1)</sup>

z dnia 5 sierpnia 2022 r.

**w sprawie wzoru formularza, na którym jest przekazywana informacja  
o odpadach ze statków znajdujących się na statku<sup>2)</sup>**

Na podstawie art. 10 ust. 6 ustawy z dnia 16 marca 1995 r. o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki (Dz. U. z 2020 r. poz. 1955 oraz z 2022 r. poz. 1250) zarządza się, co następuje:

**§ 1.** Określa się wzór formularza, na którym jest przekazywana portom i przystaniom morskim informacja o odpadach ze statków znajdujących się na statku, stanowiący załącznik do rozporządzenia.

**§ 2.** Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 14 września 2022 r.<sup>3)</sup>

Minister Infrastruktury: *A. Adamczyk*

<sup>1)</sup> Minister Infrastruktury kieruje działem administracji rządowej – gospodarka morską, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 4 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 listopada 2019 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Infrastruktury (Dz. U. z 2021 r. poz. 937).

<sup>2)</sup> Niniejsze rozporządzenie w zakresie swojej regulacji wdraża dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 z dnia 17 kwietnia 2019 r. w sprawie portowych urzędzeń do odbioru odpadów ze statków, zmieniającą dyrektywę 2010/65/UE i uchylającą dyrektywę 2000/59/WE (Dz. Urz. UE L 151 z 07.06.2019, str. 116).

<sup>3)</sup> Niniejsze rozporządzenie było poprzedzone rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 4 listopada 2016 r. w sprawie przekazywania informacji o odpadach znajdujących się na statku (Dz. U. poz. 1851), które traci moc z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 12 maja 2022 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów ze statków (Dz. U. poz. 1250).



Załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury  
z dnia 5 sierpnia 2022 r. (Dz. U. poz. 1716)

## WZÓR

**INFORMACJA O ODPADACH ZE STATKÓW ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA STATKU  
PRZEKAZYWANA PORTOM I PRYZYSTANIOM MORSKIM**

*(INFORMATION ON WASTE ON SHIP TO BE TRANSFERRED BEFORE ARRIVAL  
TO PORT)*

(podać nazwę portu zawinięcia)

*(enter name of port call)*

Niniejszy formularz należy przechowywać na statku wraz z odpowiednią książką zapisów olejowych, książką zapisów ładunkowych, książką zapisów o postępowaniu z odpadami ze statków i/lub planem postępowania z odpadami ze statków zgodnie z wymogami konwencji MARPOL.

*(This form should be retained on board the ship along with the appropriate Oil Record Book, Cargo Record Book, Garbage Record Book or Garbage Management Plan as required by the MARPOL Convention).*

**1. DANE DOTYCZĄCE STATKU  
(SHIP PARTICULARS)**

1.1. Nazwa statku: <i>(Name of the ship)</i>	1.5. Właściciel lub operator: <i>(Owner or operator)</i>
1.2. Numer IMO: <i>(IMO number)</i>	1.6. Numer lub litery identyfikacyjne: <i>(Distinctive number or letters)</i>  Numer MMSI (identyfikator morskiej służby ruchomej): <i>(MMSI (Maritime Mobile Service Identity) number)</i>
1.3. Pojemność brutto: <i>(Gross tonnage)</i>	1.7. Państwo bandery: <i>(Flag state)</i>
1.4. Rodzaj statku: <input type="checkbox"/> Tankowiec <input type="checkbox"/> Chemikaliowiec <input type="checkbox"/> Masowiec <input type="checkbox"/> Kontenerowiec <i>(Type of ship)</i> <i>(Oil tanker)</i> <i>(Chemical tanker)</i> <i>(Bulk carrier)</i> <i>(Container)</i>  <input type="checkbox"/> Inny statek towarowy <input type="checkbox"/> Statek pasażerski <input type="checkbox"/> Statek ro-ro <input type="checkbox"/> Inny (proszę określić) <i>(Other cargo ship)</i> <i>(Passenger ship)</i> <i>(Ro-ro ship)</i> <i>(Other (specify))</i>	

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin





## 2. DANE DOTYCZĄCE PORTU I PRZYSTANI MORSKIEJ ORAZ REJSU (PORT AND VOYAGE PARTICULARS)

2.1. Lokalizacja/nazwa terminalu: (Location/terminal name)	2.6. Ostatni port lub przystań morska, w którym zdano odpady ze statków: (Last port where waste was delivered)
2.2. Data i godzina zawinięcia do portu lub przystani morskiej: (Arrival date and time)	2.7. Data ostatniego zdania odpadów ze statków: (Date of last waste delivery)
2.3. Data i godzina wypłynięcia z portu lub przystani morskiej: (Departure date and time)	2.8. Następny port lub przystań morska zdania odpadów ze statków: (Next port of waste delivery (if known))
2.4. Ostatni port lub przystań morska i kraj: (Last port and country)	2.9. Osoba składająca formularz (jeżeli jest to osoba inna niż kapitan): (Person submitting this form (if other than the master))
2.5. Następny port lub przystań morska i kraj (jeżeli są znane): (Next port and country (if known))	

## 3. RODZAJ I ILOŚĆ ODPADÓW ZE STATKÓW ORAZ POJEMNOŚĆ MAGAZYNOWANIA (TYPE AND AMOUNT OF WASTE AND STORAGE CAPACITY)

Rodzaj (Type)	Ilość odpadów ze statków do zdania (m <sup>3</sup> ) (Waste to be delivered (m <sup>3</sup> ))	Maksymalna pojemność magazynowania przeznaczona na odpady ze statków (m <sup>3</sup> ) (Maximum dedicated storage capacity (m <sup>3</sup> ))	Ilość odpadów ze statków zatrzymanych na statku (m <sup>3</sup> ) (Amount of waste retained on board (m <sup>3</sup> ))	Port lub przystań morska, w których pozostałe odpady ze statków zostaną zdane (Port at which remaining waste will be delivered)	Szacowana ilość odpadów ze statków wytworzonych między przekazaniem informacji o odpadach ze statków a następnym portem lub przystanią morską zawinięcia (m <sup>3</sup> ) (Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call (m <sup>3</sup> ))



<b>Konwencja MARPOL Załącznik I – Oleje</b> <i>(MARPOL Annex I – Oil)</i>					
Zaolejone wody zęzowe <i>(Oily bilge water)</i>					
Pozostałości olejowe (szlam) <i>(Oily residues (sludge))</i>					
Zaolejone wody po my- ciu zbiorników <i>(Oily tank washings)</i>					
Brudny balast <i>(Dirty ballast water)</i>					
Osad i szlam po czysz- czeniu zbiorników <i>(Sediments and sludge from tank cleaning)</i>					
Inne (proszę określić) <i>(Other (please specify))</i>					
<b>Konwencja MARPOL Załącznik II – SZKODLIWE SUBSTANCJE CIEKLE<sup>1)</sup></b> <i>(MARPOL Annex II – NOXIOUS LIQUID SUBSTANCES (NLS))<sup>1)</sup></i>					
Substancja kategorii X <i>(Category X substance)</i>					
Substancja kategorii Y <i>(Category Y substance)</i>					
Substancja kategorii Z <i>(Category Z substance)</i>					
IS – inne substancje <i>(OS – other substances)</i>					
<b>Konwencja MARPOL Załącznik IV – Ścieki</b> <i>(MARPOL Annex IV – Sewage)</i>					
<b>Konwencja MARPOL Załącznik V – Odpady</b> <i>(MARPOL Annex V – Garbage)</i>					
A. Tworzywa sztuczne <i>(Plastics)</i>					
B. Odpady produktów spożywczych <i>(Food waste)</i>					
C. Odpady komunalne (np. wyroby z papie- ru, szmaty, szkło,					

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 70-421 Szczecin





metal, butelki, porcelana stołowa itp.) (Domestic waste (e.g. paper products, rags, glass, metal, bottles, crocery, etc.))					
D. Olej spożywczy (Cooking oil)					
E. Popiół ze spalarek (Incinerator ashes)					
F. Odpady eksploatacyjne (Operational waste)					
G. Zwłoki zwierzęce (Animal carcass(es))					
H. Narzędzia połowowe (Fishing gear)					
I. Odpady elektroniczne (E-waste)					
J. Pozostałości ładunku <sup>2)</sup> (szkodliwe dla środowiska morskiego) (Cargo residues <sup>2)</sup> (Harmful to the Marine Environment – HME))					
K. Pozostałości ładunku <sup>2)</sup> (nieškodliwe dla środowiska morskiego) (Cargo residues <sup>2)</sup> (non-HME))					
<b>Konwencja MARPOL Załącznik VI – Związane z zanieczyszczeniem powietrza</b> ( <i>MARPOL Annex VI – Air Pollution related</i> )					
Substancje zubożające warstwę ozonową i urządzenia zawierające takie substancje <sup>3)</sup> (Ozone-depleting substances and equipment containing such substances <sup>3)</sup> )					
Pozostałości z oczyszczania spalin (Exhaust gas-cleaning residues)					
<b>Inne odpady nieujęte w konwencji MARPOL</b> ( <i>Other waste, not covered by MARPOL Convention</i> )					
Biernie poławiane odpady (Passively fished waste)					

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
 W SZCZECINIE  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 70-121 Szczecin



**PORT SZCZECIN-ŚWINOUJŚCIE****DEKLARACJA ZDANIA ODPADÓW ZE STATKU W PORCIE MORSKIM<sup>1</sup> SZCZECIN  ŚWINOUJŚCIE** **Część A – Wypełnia dyspozytor portu**

A.1.	Data i godzina otrzymania deklaracji:	A.2.	Nr deklaracji: D – SZ – D – ŚW –
A.3.	Nr „Informacji o odpadach znajdujących się na statku do przekazania przed zawinięciem do portu” przekazanej w systemie PHICS (jeśli dotyczy): PHICS – SZ –                      PHICS – ŚW –	A.4.	Reda (data i godzina; jeśli dotyczy):
A.5.	Miejsce postoju statku:	A.6.	Zawinięcie do nabrzeża (data i godzina):
A.7.	Uwagi dyspozytora:	A.8.	Zatwierdził (nazwisko dyspozytora):

**Część B – Wypełnia agent/kapitan statku**

B.1.	Nazwa statku:	B.2.	Nr IMO:
B.3.	Tonaż brutto statku (GT):	B.4.	Rodzaj statku:
B.5.	Typ statku wg §§ 11 i 12 taryfy opłat portowych (jeśli dotyczy):	B.6.	Liczba osób na pokładzie:
B.5.1.	Specjalne jednostki pływające (wybierz z listy): TAK <input type="checkbox"/>	B.7.	Data wprowadzenia „Informacji o odpadach znajdujących się na statku do przekazania przed zawinięciem do portu” do systemu PHICS (jeśli dotyczy):
B.5.2.	Statki zwolnione z ponoszenia opłat portowych (wybierz z listy): TAK <input type="checkbox"/>	B.10.	Przewidywany czas opuszczenia portu ETD (Jeśli dotyczy):
B.8.	Poprzedni port i poprzedni kraj zawinięcia (jeśli dotyczy):	B.11.	Dane kontaktowe agenta (nazwa i nr tel.):
B.9.	Następny port zawinięcia (jeśli dotyczy):		

**Część C – Wypełnia agent/kapitan statku****RODZAJE I ILOŚCI ODPADÓW, KTÓRE STATEK ZDAJE DO PORTOWYCH URZĄDZEŃ ODBIORCZYCH:**

	Rodzaj odpadów	Ilość odpadów do zdania
		[m <sup>3</sup> ]
C.1.	Odpady olejowe i ich mieszaniny z wodą (Zař. I Konwencji MARPOL)	-
C.1.1.	Szlam tj. szlam z odwirowywania paliw i olejów smarnych	
C.1.2.	Zaolejone wody zęzowe	
C.1.3.	Inne <sup>2</sup>	
C.2.	Śmieci (Zař. V Konwencji MARPOL)	-
C.2.1.	Odpady żywnościowe	
C.2.2.	Tworzywa sztuczne	
C.2.3.	Inne <sup>2</sup>	
C.3.	Ścieki (Zař. IV Konwencji MARPOL)	-
C.3.1.	Ścieki	
C.4.	Odpady związane z ładunkiem <sup>2</sup>	
C.4.1.		
C.5.	Pozostałości z oczyszczania spalin <sup>2</sup> (Zař. VI Konwencji MARPOL):	
C.5.1.		

URZĄD MARSZAŁKÓWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-121 Szczecin

<sup>1</sup> Właściwe zaznaczyć







<b>POKWITOWANIE ODBIORU ODPADÓW ZE STATKU W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE</b> CONFIRMATION OF THE WASTE RECEPTION FROM THE SHIP IN THE SEAPORT OF SZCZECIN	Nr pokwitowania (Receipt no):
---	-------------------------------

**PORTOWE URZĄDZENIA DO ODBIORU ODPADÓW ZE STATKÓW I DANE DOTYCZĄCE PORTU LUB PRZYSTANI MORSKIEJ**  
(PORT RECEPTION FACILITY AND PORT PARTICULARS)

Dostawca (dostawcy) portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statku (Port reception facility provider(s))			
Podmiot świadczący (podmioty świadczące) usługi przetwarzania odpadów-jeżeli inne niż powyżej (Treatment facility provider(s)-if different from above)			
Lokalizacja/nazwa terminalu, nabrzeża (Location/terminal name)			
Data odprowadzenia odpadów (Waste delivery date):		Czas odprowadzenia odpadów (Waste delivery time)	od (from): do (to):

**DANE DOTYCZĄCE STATKU (SHIP PARTICULARS)**

Nazwa statku (Name of the ship):	Nr IMO (IMO number):	Pojemność brutto GT (Gross tonnage) <sup>(1)</sup> :
Numery lub litery identyfikacyjne, Numer MMSI (identyfikator morskiej służby ruchomej) (Distinctive number or letters), (MMSI (Maritime Mobile Service Identity) :	Właściciel lub operator -Nazwa agenta statku, nr telefonu (Owner or operator - Name and phone number of ship's agent):	Państwo bandery (Flag State):
Rodzaj statku (Type of ship) <sup>(2)</sup> :		
<input type="checkbox"/> Tankowiec (Oil tanker) <input type="checkbox"/> Chemikaliowiec (Chemical tanker) <input type="checkbox"/> Masowiec (Bulk carrier) <input type="checkbox"/> Kontenerowiec (Container) <input type="checkbox"/> Statek RO-RO <input type="checkbox"/> Inny statek towarowy (Other cargo ship) <input type="checkbox"/> Statek pasażerski (Passenger ship) <input type="checkbox"/> Inny proszę określić (Other (specify)): .....		

**RODZAJ I ILOŚĆ ODPROWADZONYCH ODPADÓW ZE STATKÓW (TYPE AND AMOUNT OF WASTE RECEIVED FROM SHIPS)**

Załącznik I Konwencji MARPOL – Odpady olejowe i ich mieszaniny z wodą (MARPOL Annex I- Oil wastes and their mixtures with water)		
Rodzaj odpadów Type of waste	Kod odpadu Code of the waste <sup>(3)</sup>	Ilość (m <sup>3</sup> ) (Quantity)
Pozostałości olejowe- szlam (Oily residues (Sludge))		
Zaolejone wody zębowe (Oily bilge water)		
Inne, proszę określić (Others, please specify)		
Załącznik IV Konwencji MARPOL – Ścieki (MARPOL Annex IV-Sewage)		
Ścieki (sewage)		
Załącznik VI Konwencji MARPOL – Odpady związane z zanieczyszczeniem powietrza (MARPOL Annex VI-Air pollution related)		
Pozostałości z oczyszczania spalin (Exhaust gas-cleaning residues)		

Załącznik II Konwencji MARPOL – Szkodliwe substancje ciekłe (MARPOL Annex II- Noxious Liquid Substances - NLS)		
Rodzaj odpadów Type of waste	Kod odpadu Code of the waste <sup>(3)</sup>	Ilość (m <sup>3</sup> ) (Quantity)
Substancja ciekła kategorii X <sup>(4)</sup> (Category X substance)		
Substancja ciekła kategorii Y <sup>(4)</sup> (Category Y substance)		
Substancja ciekła kategorii Z <sup>(4)</sup> (Category Z substance)		
Inne substancje ciekłe-IS (Other substance OS)		
Inne odpady nieujęte w Konwencji MARPOL (Other waste, not covered by MARPOL)		

**UWAGI (REMARKS):**

Potwierdzam różnicę pomiędzy ilością deklarowanych odpadów, którą zamierzałem dostarczyć do portowych urządzeń odbiorczych, a rzeczywistą ilością zdanych odpadów ( confirm the difference between the quantities of the ship-generated waste that I was going to deliver to the port reception facilities and the actual amount of waste delivered)

Potwierdzam zdanie odpadu , pieczęć i podpis kapitana statku/oficera (Confirmation of waste delivered, stamp and signature of master/officer)	Potwierdzam przyjęcie odpadu pieczęć i podpis odbiorcy odpadów (Confirmation of waste received, stamp and signature of receiver )
---	---

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
Józefa Piłsudskiego 40  
70-121 Szczecin





## ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48 91) 430 82 20; fax (+48 91) 462 48 42; e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl

Niespełnione warunki odbioru odpadów ze statków (Conditions for waste reception which have not been complied with <sup>(2)</sup>):

<input type="checkbox"/>	1. Odbiór odpadów z przyczyn leżących po stronie kapitana/agenta statku w terminie krótszym niż 24 h od zgłoszenia ich do odbioru (Collecting of waste in time less than 24 h since it was declared to disposal for the reasons dependent on captain's/agent's of the ship)	..... PLN/ zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/>	2. Wezwanie urzędu odbiorczego do ponownego odbioru (Ordering a reception facility for each subsequent waste collection)	..... PLN/przyjazd <sup>(5)</sup> PLN/arrival
<input type="checkbox"/>	3. Brak segregacji odpadów stałych na statku (Collection of not segregated solid waste)	..... PLN/zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/>	4. Brak gotowości statku do zdania odpadów, w tym m.in. oczekiwanie na podanie odpadów, nie przekazanie przez załogę statku odpadów stałych bezpośrednio na podstawiony przez firmę odbierającą środek transportu, bądź zdanie odpadów w ilości poniżej 0,05 m <sup>3</sup> (Lack of readiness of the ship to dispose waste, including collection company waiting for waste disposal, failure of the crew to hand over solid waste directly to means of transport provided by a waste collecting company, or disposal of waste in the amount below 0.05 m <sup>3</sup> )	..... PLN/zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/>	5. Odbiór odpadów stałych, w tym stałych zaolejonych niewłaściwie opakowanych (Collection of solid waste including oily solid waste in inadequate packaging)	..... PLN/ zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/>	6. Odbiór płynnych odpadów z wykorzystaniem pomp firmy odbierającej z powodu konstrukcyjnego braku pomp na statku (Collection of liquid waste with the use of pumps of the collecting company in case ship is not equipped with pumps) Pomp start/ Pompa start ..... Pomp stop / Pompa stop .....	..... PLN /za każdą rozpoczętą godzinę <sup>(5)</sup> PLN/ each started hour
<input type="checkbox"/>	7. Odbiór płynnych odpadów za pomocą pomp firmy odbierającej z powodu niesprawnych pomp statkowych (Collection of liquid waste with the use of pumps of the collecting company due to malfunction of pumps on board) Pomp start/ Pompa start ..... Pomp stop / Pompa stop .....	..... PLN /za każdą rozpoczętą godzinę <sup>(5)</sup> PLN/ each started hour
<input type="checkbox"/>	8. Odbiór płynnych odpadów olejowych przy wydajności pompowania pomp statkowych poniżej 5 m <sup>3</sup> /h dla statków do 5.000 GT lub ze wspomaganie pomp firmy odbierającej (Collection of liquid oil waste in case of pumping efficiency below 5 m <sup>3</sup> /h for ships up to 5,000 GT or in case of additional use of pumps by a waste collecting company) Pomp start/ Pompa start ..... Pomp stop / Pompa stop .....	..... PLN /za każdą rozpoczętą godzinę <sup>(5)</sup> PLN/ each started hour
<input type="checkbox"/>	9. Odbiór płynnych odpadów olejowych przy wydajności pompowania pomp statkowych poniżej 7,5 m <sup>3</sup> /h dla statków powyżej 5.000 GT lub ze wspomaganie pomp firmy odbierającej (Collection of liquid oil waste in case of pumping efficiency below 7.5 m <sup>3</sup> /h for ships above 5,000 GT or in case of additional use of pumps by a waste collecting company) Pomp start/ Pompa start ..... Pomp stop / Pompa stop .....	..... PLN /za każdą rozpoczętą godzinę <sup>(5)</sup> PLN/ each started hour
<input type="checkbox"/>	10. Brak podgrzania szlamu oraz olejów do temperatury umożliwiającej sprawne dokonanie odbioru, jednak nie przekraczającej 60°C <sup>(6)</sup> (Failure to heat sludge and oil up to the temperature enabling efficient waste collection however not exceeding 60°C <sup>(6)</sup> )	..... PLN/ zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/>	11. Odbiór płynnych odpadów ze statków z wykorzystaniem specjalistycznych jednostek pływających (Collection of liquid waste with the use of special vessels)	..... PLN/ zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/>	12. Odbiór płynnych odpadów olejowych i ich mieszanin z wodą zawierających znaczne ilości zanieczyszczeń tj. rozpuszczalniki, detergenty, zanieczyszczenia stałe itp. (Collection of liquid oil waste and its mixture with water containing significant amount of contaminants, e.g. solvents, detergents, solid particles, etc)	..... PLN /m <sup>3</sup> <sup>(5)</sup>
<input type="checkbox"/>	13. Nieposiadanie przez statek standardowych przyłączy kofinerzowych wymaganych przepisami Konwencji MARPOL (Lack of standard fledged coupling on board required under MARPOL Convention)	..... PLN/ zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/>	14. Wykonanie dezynfekcji odebranych odpadów ze statków (Conducting of disinfection of waste collected from ships)	..... PLN /m <sup>3</sup> <sup>(5)</sup>
<input type="checkbox"/>	15. Brak zdania odpadów z winy statku pomimo wcześniejszego pisemnego zgłoszenia odbioru (Failure to hand over waste due to the ship's fault in spite of previous written waste collection order)	..... PLN/ przyjazd <sup>(5)</sup> PLN/arrival
<input type="checkbox"/>	16. Ścieki z przekroczonymi dopuszczalnymi wartościami wskaźników zanieczyszczeń (Sewage with exceeded permissible values of pollution indicators)	..... PLN /m <sup>3</sup> <sup>(5)</sup> + dopłata <sup>(7)</sup> PLN /m <sup>3</sup> + supplement
<input type="checkbox"/>	17. Ścieki z nieakceptowalnie przekroczonymi dopuszczalnymi wartościami wskaźników zanieczyszczeń (Sewage with unacceptably exceeded permissible values of pollution indicators)	..... PLN /m <sup>3</sup> <sup>(5)</sup>

## UWAGI/ REMARKS:

Pieczęć i podpis kapitana statku/ oficera  
Stamp and signature of master/ officer

Pieczęć i podpis odbiorcy odpadów  
Stamp and signature of waste receiver

1. Podać należy zgodnie z "Informacją o odpadach ze statków znajdujących się na statku" z NSW (To be provided in accordance with the "Information on waste from ships on board" -NSW)
2. Właściwie zaznaczyć (Tick appropriate)
3. Należy podać kod odpadu zgodnie z rozporządzeniem Ministra Klimatu z dnia 02 stycznia 2020r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020, poz. 10) (The code of waste to be given according to Regulation of Climate Ministry of 2<sup>nd</sup> Januar 2020).
4. Należy podać prawidłową nazwę przewożoną szkodliwej substancji ciekłej (Indicate the proper shipping name of the noxious liquid substance)
5. Kwota wg. aktualnej Taryfy Opłat za Usługi (Amount acc. the current Tariff for Port Services)





**ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA**

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48 91) 430 82 20; fax (+48 91) 462 48 42; e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl

- 6 Oplata naliczana jest również w przypadku, gdy odbiór deklarowanych do zdania odpadów nie nastąpi (*The fee is also applied in case when the collection of waste declared for disposal does not take place*)
- 7 Dopłata wg. aktualnej Taryfy Opłat za Usługi, w §3, ust. 24 (*Supplement the current Tariff for Port Services, of §3, section 24*)

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin







<b>POKWITOWANIE ODBIORU ODPADÓW ZE STATKU W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE</b> CONFIRMATION OF THE WASTE RECEPTION FROM THE SHIP IN THE SEAPORT OF SZCZECIN	<b>Nr pokwitowania</b> (Receipt no):
---	--------------------------------------

<b>PORTOWE URZĄDZENIA DO ODBIORU ODPADÓW ZE STATKÓW I DANE DOTYCZĄCE PORTU LUB PRZYSTANI MORSKIEJ</b> (PORT RECEPTION FACILITY AND PORT PARTICULARS)
---

<b>Dostawca (dostawcy) portowych urządzeń do odbioru odpadów ze statku</b> (Port reception facility provider(s))	
<b>Podmiot świadczący (podmioty świadczące) usługi przetwarzania odpadów-jeżeli inne niż powyżej</b> (Treatment facility provider(s)-if different from above)	
<b>Lokalizacja/nazwa terminalu, nabrzeża</b> (Locotion/terminal name)	
<b>Data odprowadzenia odpadów</b> (Waste delivery date):	<b>Czas odprowadzenia odpadów</b> (Waste delivery time) od (from): do (to):

<b>DANE DOTYCZĄCE STATKU</b> (SHIP PARTICULARS)
---

<b>Nazwa statku</b> (Name of the ship):	<b>Nr IMO</b> (IMO number):	<b>Pojemność brutto GT</b> (Gross tonage) <sup>(1)</sup> :
<b>Numery lub litery identyfikacyjne, Numer MMSI (identyfikator morskiej służby ruchomej)</b> (Distinctive number or letters), (MMSI (Maritime Mobile Service Identity) :	<b>Właściciel lub operator -Nazwa agenta statku, nr telefonu</b> (Owner or operator - Name and phone number of ship's agent):	<b>Państwo bandery</b> (Flag State):

**Rodzaj statku** (Type of ship) <sup>(2)</sup>:

Tankowiec (Oil tanker)   
 Chemikaliowiec (Chemical tanker)   
 Masowiec (Bulk carrier)   
 Kontenerowiec (Container)   
 Statek RO-RO  
 Inny statek towarowy (Other cargo ship)   
 Statek pasażerski (Passenger ship)   
 Inny proszę określić (Other (specify)): .....

<b>RODZAJ I ILOŚĆ ODPROWADZONYCH ODPADÓW ZE STATKÓW</b> (TYPE AND AMOUNT OF WASTE RECEIVED FROM SHIPS)
--

Załącznik V Konwencji MARPOL – Odpady śmieci (MARPOL Annex V- Garbage)		
Rodzaj odpadów Type of waste	Kod odpadu Code of the waste <sup>(3)</sup>	Ilość (m <sup>3</sup> ) (Quantity)
(A) Tworzywa sztuczne (Plastics)		
(A) Tworzywa sztuczne PET (Plastics PET)		
(B) Odpady produktów spożywczych (Food waste)		
(B) Odpady gastronomiczne kat. 1 (Food waste of class 1)		
.C) Odpady komunalne np. wyroby z papieru, szmaty, szkło, metal, butelki, porcelana stołowa itp. (Domestic waste e.g. paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc.)		
(C <sub>1</sub> ) Odpady komunalne nie wymienione w innych podgrupach (Domestic waste not otherwise specified)		
(C <sub>2</sub> ) Papier i tektura (Paper and cardboard)		
(C <sub>3</sub> ) Szkło (Glass)		
(C <sub>4</sub> ) Metale (Metals)		
(C <sub>5</sub> ) Drewno (Wood)		
(C <sub>6</sub> ) Baterie alkaliczne (Batteries)		
(D) Zużyty olej spożywczy (Cooking oil)		

Załącznik V Konwencji MARPOL – Odpady śmieci (MARPOL Annex V- Garbage)		
Rodzaj odpadów Type of waste	Kod odpadu Code of the waste <sup>(3)</sup>	Ilość (m <sup>3</sup> ) (Quantity)
(E) Popioły ze spalarek (Incinerator ashes)		
(F) Odpady eksploatacyjne (Operational wastes)		
(F <sub>1</sub> ) Zaolejone czysciwo, zaolejone szmaty (Oily cleaning materials, rags)		
(F <sub>2</sub> ) Filtry paliwowe i olejowe (Fuel and oil filters)		
(F <sub>3</sub> ) Opakowania zawierające substancje niebezpieczne (Packaging containing dangerous substances)		
(I) Zużyty sprzęt elektroniczny (Used electronic equipment)		
(I) Zużyty sprzęt elektroniczny niebezpieczny np. świetlówki zawier. rtęć (Used electronic equipment e.g. fluorescent lamps containing mercury)		
(H) Narzędzia połowowe (Fishing gear)		
(J) Pozostałości ładunku niebezpiecznego <sup>(4)</sup> Harmful to the Marine Environment-HME)		
(K) Pozostałości ładunku inne niż niebezpiecznego <sup>(4)</sup> (non harmful to the Marine Environment-HME)		

**UWAGI (REMARKS):**

Potwierdzam różnicę pomiędzy ilością deklarowanych odpadów, którą zamierzałem dostarczyć do portowych urządzeń odbiorczych, a rzeczywistą ilością zdanych odpadów ( confirm the difference between the quantities of the ship-generated waste that I was going to deliver to the port reception facilities and the actual amount of waste delivered)

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
 W SZCZECINIE  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 70-421 Szczecin





Potwierdzam zdanie odpadu , pieczęć i podpis kapitana statku/oficera (Confirmation of waste delivered, stamp and signature of master/officer)		Potwierdzam przyjęcie odpadu pieczęć i podpis odbiorcy odpadów (Confirmation of waste received, stamp and signature of receiver )	
--	--	--	--

Niespełnione warunki odbioru odpadów ze statków (Conditions for waste reception which have not been complied with <sup>(2)</sup>):

<input type="checkbox"/> 1.	<b>Odbiór odpadów z przyczyn leżących po stronie kapitana/agenta statku w terminie krótszym niż 24 h od zgłoszenia ich do odbioru</b> (Collecting of waste in time less than 24 h since it was declared to disposal for the reasons dependent on captain's/agent's of the ship)	..... PLN/ zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/> 2.	<b>Wezwanie urzędnika odbiorczego do ponownego odbioru</b> (Ordering a reception facility for each subsequent waste collection)	..... PLN/ przyjazd <sup>(5)</sup> PLN/arrival
<input type="checkbox"/> 3.	<b>Brak segregacji odpadów stałych na statku</b> (Collection of not segregated solid waste)	..... PLN/zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/> 4.	<b>Brak gotowości statku do zdania odpadów, w tym m.in. oczekiwanie na podanie odpadów, nie przekazanie przez załogę statku odpadów stałych bezpośrednio na podstawiony przez firmę odbierającą środek transportu, bądź zdanie odpadów w ilości poniżej 0,05 m<sup>3</sup></b> (Lack of readiness of the ship to dispose waste, including collection company waiting for waste disposal, failure of the crew to hand over solid waste directly to means of transport provided by a waste collecting company, or disposal of waste in the amount below 0.05 m <sup>3</sup> )	..... PLN/zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/> 5.	<b>Odbiór odpadów stałych, w tym stałych zaolejonych niewłaściwie opakowanych</b> (Collection of solid waste including oily solid waste in inadequate packaging )	..... PLN/ zdarzenie <sup>(5)</sup> PLN/collection
<input type="checkbox"/> 15.	<b>Brak zdania odpadów z winy statku pomimo wcześniejszego pisemnego zgłoszenia odbioru</b> (Failure to hand over waste due to the ship's fault in spite of previous written waste collection order )	..... PLN/ przyjazd <sup>(5)</sup> PLN/arrival

UWAGI/ REMARKS:

Pieczęć i podpis kapitana statku/ oficera  
Stamp and signature of master/ officer

Pieczęć i podpis odbiorcy odpadów  
Stamp and signature of waste receiver

- 1 Podać należy zgodnie z "Informacją o odpadach ze statków znajdujących się na statku " z NSW (To be provided in accordance with the "Information on waste from ships on board" -NSW)
- 2 Właściwie zaznaczyć (Tick appropriate )
- 3 Należy podać kod odpadu zgodnie z rozporządzeniem Ministra Klimatu z dnia 02 stycznia 2020r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020, poz. 10) (The code of waste to be given accordingly to Regulation of Climate Ministry of 2<sup>nd</sup> Januar 2020).
- 4 Należy podać prawidłową nazwę przewozową suchego ładunku (Indicate the proper shipping name of the dry cargo)
- 5 Kwota wg. aktualnej Taryfy Opłat za Usługi (Amount acc. the current Tariff for Port Services)

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
Szczecin





Załącznik nr 6

Kategorie: pozostałości ładunkowe

Lp.	Data oddzielenia odpadów z ładunku	Nazwa statku	Nr IMO	Rodzaj statku <sup>1)</sup>	Inne informacje o ładunku		Ilość oddzielenego odpadu <sup>2)</sup> Mg	Rodzaj oddzielenego odpadu <sup>3)</sup>	Kod <sup>4)</sup>	Rodzaj urządzeń stosowanych do selektywnej zbiórki odpadów <sup>5)</sup>	Rodzaj urządzeń stosowanych do selektywnej zbiórki odpadów magazynowania <sup>6)</sup>	Rodzaj urządzeń stosowanych do selektywnej zbiórki odpadów magazynowania z miejsca okresowego magazynowania do miejsc magazynowania lub do innych urządzeń i instalacji, w których stosowane będą substancje	Rodzaj urządzeń, instalacji do odzyskania surowca lub energii z odpadów <sup>7)</sup>	% zagospodarowania								
					liczba GT	liczba osób na podładzie																
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
<b>RAZEM</b>																						<b>0,000</b>

- Pozostałości ładunku - zgodnie z art. 3 ust. 6 ustawy z dnia 12.09.2009 r. z późn. zm. O perłowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków - są to pozostałości ładunkowych ze statków - są to pozostałości ładunkowych ze statków, które pochodzą po zakończeniu operacji przeładunkowych i
- Objaśnienia:
- Rodzaj statku podaje wg następującego podziału:
  - Należy podać zarówno w m<sup>3</sup> jak również w Mg
  - Należy wskazać kod i rodzaj odpadów zgodnie z rozporządzeniem w sprawie katalogu odpadów
  - W odniesieniu do rodzaju urządzenia stosowanego do odbioru należy podać nazwę i nr rejestracyjny urządzenia do odbioru pozostałości ładunkowych ze statków takie jak: cysterny, baki, różnego typu pojazdy itp.
  - Należy podać maksymalną przepustowość urządzeń odbierających w m<sup>3</sup>/h lub w Mg/h oraz dla okresu rocznego
  - W odniesieniu do rodzaju urządzenia stosowanego do magazynowania należy podać nazwę urządzenia do magazynowania takie jak: pleksy, bokiery, kontenery, inne pojemniki itp.
  - Należy podać maksymalną powierzchnię lub pojemność magazynowania w m<sup>2</sup> lub m<sup>3</sup>
  - Należy podać rodzaj, nazwę i numer rejestracyjny urządzenia transportowego oraz pojemność lub ładowność środków transportu w m<sup>3</sup> lub w Mg, itp. parametry.
  - Należy podać rodzaj, nazwę i instalacji lub unieszkodliwiania stosowanych dla pozostałości ładunkowych ichi maksymalną zdolność przerobową (w m<sup>3</sup>/h lub w Mg/h) oraz dla okresu rocznego, pojemność składowiskowa (w m<sup>3</sup>) itp. dane. Należy zamieścić również dane dotyczące zarządzającego instalacją lub urządzeniem.

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
 W SZCZECINIE  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 70-421 Szczecin



Szczecin, dnia.....

.....  
Pieczęć nagłwkowa odbiorcy odpadów

Dział Dyspozytora Portu  
Zarządu Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA  
ul. Bytomska 7 70-603 Szczecin

## INFORMACJA

### O NIEMOŻLIWOŚCI WYKONANIA ODBIORU ODPADÓW ZE STATKU W PORCIE MORSKIM W SZCZECINIE

#### 1. Dane statku, z którego nie było możliwe wykonanie odbioru odpadów:

Nazwa statku	
Nr IMO, znak wywoławczy, bandera	
Nr informacji/ nr deklaracji	

#### 2. Rodzaje i ilości odpadów, które nie zostały odebrane do portowych urządzeń odbiorczych:

Rodzaj odpadu	Ilość [m <sup>3</sup> ]
Odpady olejowe	
Śmieci	
Ścieki	
Odpady związane z ładunkiem	
Pozostałości z oczyszczania spalin	

#### 3. Powód nie odebrania odpadów:

Lp.	Zdarzenie	Właściwe zaznaczyć
1	niewystarczająca przepustowość portowych urządzeń odbiorczych	
2	awaria portowego urządzenia odbiorczego	
3	brak odpowiednich urządzeń do odbioru odpadów ze statków	
4	brak możliwości bezpiecznego podjazdu urządzenia odbiorczego pod burtę statku wynikający z ograniczeń technicznych bądź trwającego przeładunku towarów	
5	Inne (wymienić): ..... ..... ..... ..... .....	

Prosimy o wystawienie stosownego zaświadczenia na statek w języku polskim i angielskim o niemożliwości wykonania usługi odbioru odpadów.

.....  
Data

Umowa nr NI/ ..... /UE-o/ ..... /2021

.....  
Podpis odbiorcy odpadów

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin





## ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48 91) 430 82 20; fax (+48 91) 462 48 42; e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl

Szczecin, dnia .....

Urząd Morski w Szczecinie  
Pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin  
Wydział Środowiska

adres e-mail: [sekretariat@ums.gov.pl](mailto:sekretariat@ums.gov.pl)telefon 91/44 03 325, 44 03 485 lub 44 03 419 (od godz. 7<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup>)

Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA informuje o zaistniałych nieprawidłowościach w przekazywaniu odpadów w porcie morskim w Szczecinie ze statku:

Nazwa statku	
Nr IMO, znak wywoławczy, bandera	

Firma odbierająca odpady zgłasza następujące nieprawidłowości:

Lp.	Nieprawidłowość	Właściwe zaznaczyć
1	statek zdał mniejsze ilości odpadów niż deklarował w „Informacji”	
2	statek odmówił zdania odpadów, pomimo wcześniejszego pisemnego zgłoszenia oraz uzgodnienia terminu ich odbioru w porcie <sup>1</sup>	
3	statek zrezygnował z przekazania odpadów do portowych urządzeń odbiorczych przed umówieniem terminu odbioru	
4	Inne (wymienić):	

## SZCZEGÓŁOWY OPIS NIEPRAWIDŁOWOŚCI:

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
Data.....  
Podpis firmy odbierającej odpady

W związku z powyższym prosimy o podjęcie właściwych działań.

.....  
Data.....  
Podpis przedstawiciela ZMPSiS S.A.

Do wiadomości: .....

wpisać nazwę i adres właściwego agenta statku

Załączniki: .....

wpisać nr informacji o odpadach

<sup>1</sup> W przypadku zaistnienia sytuacji wymienionej w pozycji 2, brak złożenia wyjaśnienia do ZMPSiS SA przez agenta danego statku o przyjęciu odmowy zdania odpadów przez statek, w terminie 24 h od otrzymania niniejszego pisma, spowoduje uznanie przez ZMPSiS SA, iż odmowa była niezasadniona. Wiązać się to będzie z obowiązkiem uiszczenia opłaty specjalnej naliczonej zgodnie z § 3 Taryfy opłat za usługi, tabela 4, poz. 15. 70-42

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WŁAŚCIWOSTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
W SZCZECINIE  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
70-421 Szczecin





**REVISED CONSOLIDATED FORMAT FOR REPORTING ALLEGED INADEQUACIES OF PORT  
RECEPTION FACILITIES<sup>1</sup>**

**ZNOWELIZOWANY, UJEDNOLICONY FORMAT RAPORTOWANIA O DOMNIEMANYCH BRAKACH  
PORTOWYCH URZĄDZEŃ ODBIORCZYCH<sup>1</sup>**

The Master of a ship having encountered difficulties in discharging waste to reception facilities should forward the information below, together with any supporting documentation, to the Administration of the flag State and, if possible, to the competent Authorities in the port State.

The flag State shall notify the IMO and the port State of the occurrence. The port State should consider the report and respond appropriately informing IMO and the reporting flag State of the outcome of its investigation.

W przypadku wystąpienia trudności przy zdawaniu odpadów ze statku do urządzeń odbiorczych, kapitan statku zobowiązany jest do przekazania informacji określonych poniżej wraz z odpowiednią dokumentacją władzom państwa bandery oraz, w miarę możliwości, stosownym władzom państwa portu. Państwo bandery poinformuje o zdarzeniu Międzynarodową Organizację Morską oraz władze państwa portu. Państwo portu zobowiązane jest do rozpatrzenia raportu i udzielenia stosownej odpowiedzi informując Międzynarodową Organizację Morską oraz państwo bandery zgłaszające nieprawidłowość o wyniku postępowania wyjaśniającego [dochodzenia].

**1 SHIP'S PARTICULARS - DANE STATKU**

1.1 Name of ship - Nazwa statku: \_\_\_\_\_

1.2 Owner or operator - Nazwa armatora lub operatora: \_\_\_\_\_

1.3 Distinctive number or letters – Numer lub litery identyfikacyjne: \_\_\_\_\_

1.4 IMO Number<sup>2</sup> - Numer IMO<sup>2</sup>: \_\_\_\_\_

1.5 Gross tonnage - Pojemność brutto: \_\_\_\_\_

1.6 Port of registry - Port macierzysty: \_\_\_\_\_

1.7 Flag State<sup>3</sup> - Bandera<sup>3</sup>: \_\_\_\_\_

1.8 Type of ship - Rodzaj statku:

Oil tanker  
Zbiornikowiec olejowy

Chemical tanker  
Chemikaliowiec

Bulk carrier  
Masowiec

Other cargo ship  
Inny statek towarowy

Passenger ship  
Statek pasażerski

Other (specify) \_\_\_\_\_  
Inny (podać jaki)

**2 PORT PARTICULARS - DANE PORTU**

2.1 Country - Państwo: \_\_\_\_\_

2.2 Name of port or area - Nazwa portu lub obszaru: \_\_\_\_\_

2.3 Location/terminal name (e.g. berth/terminal/jetty) \_\_\_\_\_

Nazwa lokalizacji/terminalu (np. stanowisko/terminal/nabrzeże

2.4 Name of company operating the reception facility (if applicable) \_\_\_\_\_

Nazwa przedsiębiorstwa obsługującego urządzenia odbioru odpadów (o ile dotyczy)

2.5 Type of port operation - Rodzaj działalności portowej:

Unloading port  
Port rozładunkowy

Loading port  
Port załadunkowy

Shipyard  
Stocznia

Other (specify) \_\_\_\_\_  
Inny (podać jaki)

2.6 Date of arrival - Data zawinięcia: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_ (dd/mm/yyyy) - (dd/mm/rrrr)

2.7 Date of occurrence - Data zdarzenia: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_ (dd/mm/yyyy) - (dd/mm/rrrr)

2. Date of departure - Data wypłynięcia: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_ (dd/mm/yyyy) - (dd/mm/rrrr)

<sup>1</sup> This format was approved by the fifty-third session of the Marine Environment Protection Committee in July 2005 - Niniejszy format zatwierdzony został na 53. sesji Komitetu Ochrony Środowiska Morskiego w lipcu 2005 r.

<sup>2</sup> In accordance with the IMO ship identification number scheme adopted by the Organization by Assembly resolution A.600(15) - Zgodnie z systemem identyfikacji numerów statków IMO przyjętym przez Organizację na mocy uchwały A.600(15)

<sup>3</sup> The name of the State whose flag the ship is entitled to fly - Nazwa państwa, pod którego banderą jednostka ma prawo pływać



### 3 INADEQUACY OF FACILITIES - NIEPRAWIDŁOWOŚCI URZĄDZEŃ

3.1 Type and amount of waste for which the port reception facility was inadequate and nature of problems encountered - Rodzaj i ilość odpadów, przy odbiorze których stwierdzono nieprawidłowości portowych urządzeń odbiorczych oraz charakterystyka stwierdzonych nieprawidłowości.

Type of waste - Rodzaj odpadów	Amount for discharge (m3) - ilość odpadów do zdania	Amount not accepted (m3) - Nieprzyjęta ilość odpadów	Problems encountered Indicate the problems encountered by using one or more of the following code letters, as appropriate. A No facility available B Undue delay C Use of facility technically not possible D Inconvenient location E Vessel had to shift berth involving delay/cost F Unreasonable charges for use of facilities G Other (please specify in paragraph 3.2) <b>Stwierdzone utrudnienia</b> Należy podać stwierdzone utrudnienia odpowiednio używając jednego lub więcej z podanych poniżej symboli. A Brak urządzeń B Opóźnienie C Brak technicznych możliwości skorzystania z urządzeń D Niedogodna lokalizacja E Konieczna była zmiana stanowiska statkowego powodująca opóźnienie/dodatkové koszty F Zbyt wysokie opłaty za korzystanie z urządzeń G Inne (proszę określić w ustępie 3.2)
<b>MARPOL Annex I related</b> Type of oily waste - <b>Wg. Załącznika I Konwencji Marpol</b> Rodzaj odpadów olejowych:			
Oily bilge water - Olejowe wody zęzowe			
Oily residues (sludge) - Osady olejowe (szlam)			
Oily tank washings (slops) - oleiste popłuczyny po myciu zbiorników (breja)			
Dirty ballast water - zanieczyszczone wody balastowe			
Scale and sludge from tank cleaning - Kamień i pozostałości olejowe po czyszczeniu zbiorników			
Other (please specify) - Inne (proszę wymienić)			
<b>MARPOL Annex II related</b> Category of NLS <sup>4</sup> residue/water mixture for discharge to facility from tank washings - <b>Wg. Załącznika II Konwencji Marpol</b> Kategoria Szkodliwych Substancji Płynnych (NLS <sup>4</sup> ) mieszanina osadów i wody pochodzących z popłuczyn po myciu zbiorników do zdania w urządzeniach odbiorczych:			
Category X substance - Substancje kategorii X			
Category Y substance - substancje kategorii Y			
Category Z substance - Substancje kategorii Z			
<b>MARPOL Annex IV related</b> Sewage - <b>Wg. Załącznika IV Konwencji Marpol</b> Ścieki			
<b>MARPOL Annex V related</b> Type of garbage - <b>Wg. Załącznika V Konwencji Marpol</b> Rodzaj śmieci:			
Plastic - Tworzywa sztuczne			
Floating dunnage, lining, or packing materials - Materiały sztauerskie, okładziny lub opakowania			
Ground paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc. - Artykuły z papieru podkładowego, szmaty, szkło, metal, opakowania szklane, naczynia stołowe itp.			

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 70-400 Szczecin





Cargo residues, paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc. - Pozostałości ładunkowe, artykuły papierowe, szmaty, szkło, metal, opakowania szklane, naczynia stołowe itp.			
Food waste - Odpady kuchenne			
Incinerator, ash - popiół ze spalarek			
Other (please specify) - Inne (proszę wymienić)			
<b>MARPOL Annex VI related - Wg. Załącznika VI Konwencji Marpol</b>			
Ozone-depleting substances and equipment containing such substances - Substancje zubożające warstwę ozonową lub urządzenia zawierające takie substancje			
Exhaust gas cleaning residues - Pozostałości z oczyszczania spalin			

4 Indicate, in paragraph 3.2, the proper shipping name of the NLS involved and whether the substance is designated as solidifying or high viscosity as per MARPOL Annex II regulation 1 paragraphs 15.1 and 17.1 respectively - W ustępie 3.2 należy podać odpowiednią nazwę obecnej szkodliwej substancji płynnej (NLS) oraz określić, czy substancja ta przeznaczona jest do uzyskania krzepnięcia, czy wysokiego stopnia lepkości wg. Załącznika II Konwencji MARPOL, przepis 1, odpowiednio ust. 15.1 i 17.1

3.2 Additional information with regard to the problems identified in the above table - Dodatkowe informacje dotyczące nieprawidłowości określonych w tabeli powyżej

---



---



---



---



---

3.3 Did you discuss these problems or report them to the port reception facility? - Czy o stwierdzonych nieprawidłowościach powiadomiono obsługę portowego urządzenia odbiorczego?

Yes - Tak  No - Nie

If Yes, with whom (please specify) - Jeżeli tak, proszę podać kim była osoba przyjmująca powiadomienie.

---



---

If Yes, what was the response of the port reception facility to your concerns? - Jeżeli tak, proszę opisać w jaki sposób obsługa portowego urządzenia odbiorczego zareagowała na zgłoszone nieprawidłowości.

---



---

3.4 Did you give prior notification (in accordance with relevant port requirements) about the vessel's requirements for reception facilities? - Czy zgłoszenia zapotrzebowania statku na skorzystanie z urządzeń odbiorczych dokonano z odpowiednim wyprzedzeniem (zgodnie z wymaganiami portu w tym zakresie)

Yes - Tak  No - Nie  Not applicable - Nie dotyczy

If Yes, did you receive confirmation on the availability of reception facilities on arrival? - Jeżeli tak, czy uzyskano potwierdzenie możliwości skorzystania z urządzeń odbiorczych w chwili zawinięcia do portu?

Yes - Tak  No - Nie

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
 ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40  
 71-121 Szczecin



**4 ADDITIONAL REMARKS/COMMENTS - DODATKOWE UWAGI/KOMENTARZE**

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Master's signature - Podpis kapitana statku

Date - Data: \_\_/\_\_/\_\_\_\_ (dd/mm/yyyy)  
(dd/mm/rrrr)

\_\_\_\_\_

**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**  
**W SZCZECINIE**  
**ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40**  
**70-421 Szczecin**

